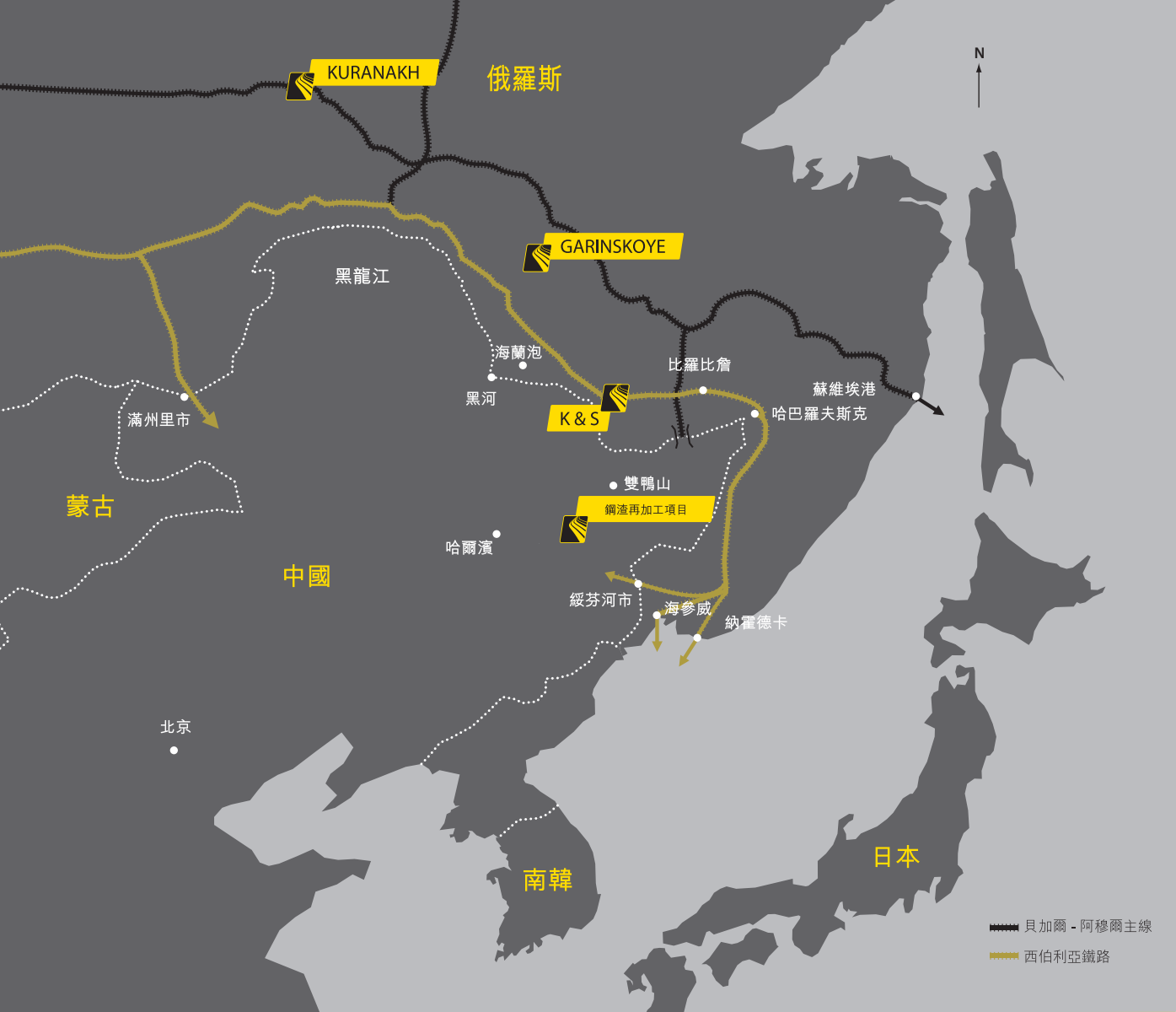




鐵江現貨有限公司

股份代號：1029

2011
年報



2011年是鐵江現貨取得突破的一年。

我們在作為上市公司的**首年**取得多項**突破**，

我們矢志在工業商品行業成為中俄兩地**翹楚**，

創造**理想**的股東**價值**。

1

於Kuranakh生產
首批百萬噸鐵精礦

1

位於K&S的選礦廠
的建設工程動工

1

首次向俄羅斯、
日本及中國客戶
運送鈦鐵精礦

1

位於中國東北
的鋼渣再加工
項目投產

1

提取首筆
工商銀行貸款
融資項目

目錄

2	策略及經營往績
4	主席報告書
6	首席執行官報告書
7	首席財務官報告書
8	關鍵業績指標及2011年生產／財務表現概覽
10	董事會

概覽

12	項目回顧
12	- Kuranakh
14	- K&S
16	- Garinskoye
18	- 互補項目
20	礦資源及儲備表

項目回顧

26	企業傳訊
27	核心商品及外匯
28	健康、安全及環境

企業傳訊

33	公司管治報告
35	董事會報告

公司管治

42	財務回顧
42	- 經營業績
46	- 獨立核數師報告
47	- 財務報表
123	- 財務總結

財務資料

124	詞彙
126	企業架構
127	公司資料
128	風險因素
128	免責聲明

其他資料

遠景

為股東提供理想的價值

任務

在工業商品行業成為
中俄兩地翹楚

價值

- ▶ 安全的工作場所
- ▶ 卓越營運
- ▶ 尊重文化
- ▶ 以解決問題為本

2012年 及以後

▶ **Kuranakh** : 鈦鐵礦生產達產
K&S : 開發
Garinskoye : 儲量及生產計劃更新
基礎設施 : 阿穆爾河大橋
鐵江現貨 : 內部及收購增長

2011年 ▶ **Kuranakh** : 超越全年生產目標
鐵江現貨 : 首次錄得盈利

2011年12月 ▶ **K&S** : 提取首筆工商銀行貸款
鋼渣再加工項目 : 正式投產

2011年10月 ▶ **Kuranakh** : 鐵礦石生產達產
Kuranakh : 生產一百萬噸礦石紀念

2011年8月 ▶ **K&S** : 公佈優化研究, 將產量倍增

2011年2月 ▶ **鐵江現貨** : 公佈集團的儲量為上一次公佈的三倍

2010年12月 ▶ **K&S** : 公佈獲授工商銀行貸款融資3億4千萬美元以發展K&S
與中國電力工程有限公司簽訂4億美元的工程、採購
及建築(EPC)合同
加速發展

2010年10月 ▶ **鐵江現貨** : 於香港交易所上市集資2億4千萬美元

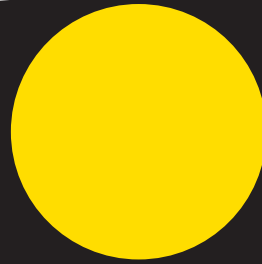
2010年5月 ▶ **Kuranakh** : 開始營運

鐵江現貨經營往績



2014年

- **K&S**：投產及生產



2015年 及以後

- **K&S**：產量增加兩倍
- **Garinskoye**：投產

集團介紹

鐵江現貨為工業商品的垂直綜合生產商。上游業務方面，我們物色、發展及營運位於俄羅斯遠東及中國東北的礦區。下游業務方面，我們選礦、運送及推銷半製成品及製成品，銷售予本地及國際客戶。

業務介紹

業務成功有賴我們獨有的地質及地理條件。我們利用俄羅斯達世界級的採礦及專門技術、水利及電力基礎設施，充分提升大型高品位礦石儲備的價值。由於位置優越，我們利用已發展的鐵路基建向本地市場、中國邊境地區及俄羅斯港口有效率地運送產品。

2011年發展進程

在首個生產年度，我們已超越增加Kuranakh礦場產量的目標，並首度錄得盈利。年內，K&S項目按計劃及預算不斷發展，產量按預期於下一期額外增加3,000,000噸優質鐵精礦。此外，我們亦繼續發展廣泛的投資組合。

2012年及以後

憑藉本年所奠下的優勢，以及擁有充裕的資金作短期發展，鐵江現貨將按照未來發展計劃穩步增長。2012年，我們將積極投入生產及建設，深信來年將能再一次達致有關目標。



兌現承諾

韓博傑
鐵江現貨有限公司執行主席

1

- ✓ **首次**錄得全年盈利
- ✓ 於Kuranakh生產**首批**百萬噸鐵精礦
- ✓ K&S選礦廠的建設工程奠基工程**開始**
- ✓ **首次**運送鈦鐵礦
- ✓ 位於中國東北的鋼渣再加工項目**投產**
- ✓ 提取**首筆**工商銀行項目貸款

各位股東：

2011年，鐵江現貨取得多項突破，標誌著我們能夠成功實現業務的承諾。

除了取得上述的卓越成就外，我謹此向各位股東提呈鐵江現貨的彪炳往績。剛開始在香港進行股份買賣時，我們向市場許下承諾，實踐以下各項目標——增加儲備、提取貸款及訂立建設合同協議。在去年的報告內，我欣然報告成功實踐以上承諾，本年度我們更創高峰。首項營運項目Kuranakh礦場的鐵礦石生產於營運初期已達產，這促使營運項目在今年首次錄得盈利。我們放眼未來，繼續發展更大型的K&S項目，履行2011年的所有建設目標。

鐵江現貨：遠景、目的及策略

鐵江現貨矢志在工業商品行業成為中俄兩地冠軍，以帶來最佳的股東價值。我們的目標是：

1. 短期而言，我們將發展俄羅斯的資產規模，打造成為中國客戶首選的低成本鐵礦石供應商。
2. 長遠而言，我們致力憑藉鐵礦石平台，推動盈利增長，成為工業商品及中俄貿易的地區領先企業。

我們的策略是利用獨特的地質及地理優勢，以及近二十年的傳承，開發、發展及經營工業商品項目。就此，我們將發展銷售及市場活動，務求成為首選的商品供應商。

公司管治

董事會致力進一步全面提升業務，包括在公告方面、透明度及責任制度都有所提升。請參閱載有本年度完善的管治計劃的章節，以了解我們就披露作出的改善。

2011年回顧

如前所述，我們致力物色、發展、生產及出售商品。我們在此逐一簡單概述本年度所取得的進展：

勘探活動

年初，我們宣佈儲備是上一次公告的三倍，達648,000,000噸JORC認可的鐵礦石。在這儲備的基礎上，還有512,000,000噸的資源，儲備比率因而上升，有助提供維持增長目標所需的礦產資源基礎。

於2011年，集團的礦石資源及儲備分別進一步增加了16%和24%至1,345百萬噸及801百萬噸。

發展

第二項營運項目K&S項目的發展速度及規模令人驚嘆。採礦及基建工程已接近完成，故我們現與中國的業務夥伴專注於選礦廠進行長達30個月的建設工程，預期於2014年上半年開始投產。

生產

憑藉Kuranakh礦場的持續增產，我們已確立作為俄羅斯遠東地區主要鐵礦石生產商的領導地位。本年度的鐵精礦及鈦鐵礦產量分別達800,291噸及63,490噸，遠遠超出我們所公佈的指引目標。

銷售

從對產品的殷切可見，我們的銷售及市場推廣策略持續錄得理想進展。銷售與本年度的產量一致。我們已擴大鐵精礦的客戶基礎，鈦鐵精礦在本地及國際市場亦銷情理想。來自K&S項目的物料已經由同區的多個鋼鐵製造廠測試，一致確認物料合格，有望帶來廣闊的客戶基礎。

財務

如首席財務官胡家棟的財務回顧所詳述，截至2011年12月31日止年度，我們錄得令人滿意的業績。然而，由於Kuranakh的鐵礦石於10月已達產，因此，取得溢利乃符合預期。本集團現時仍屬小型生產商，集團整體錄得少量溢利已令人安慰，同時可為日後擴張提供資金。

要實現增長計劃，必須先打造能支持未來發展的資產負債表。我欣然

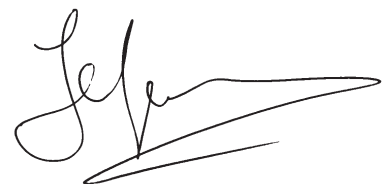
宣佈，本集團近日已就長遠發展向工商銀行提取首筆低息貸款，繼續享有足夠資金。

展望2012年及以後

我經常往來亞洲各地，與各地客戶及其他市場參與者面談，使我對鐵礦石的前景保持樂觀。雖然中國增長明顯已略見放緩，但我見證了於2011年底，整體經濟確為軟著陸，而未有出現大部份投資者所憂慮的硬著陸。實際上，展望未來，我一直對鐵礦石行業堅守「愈戰愈強」的期望，有望在2012年及以後成真。故此，我欣然宣佈，我們預計下年度生產將有重大增長，並將帶來可觀的價格增長，目標是分別年產820,000噸鐵礦石及125,000噸鈦鐵精礦。此外，我們將繼續致力尋求其他具長遠增長的項目。

致謝

我謹藉此機會感謝各位鼎力支持。我們有幸擁有較礦產資源更為珍貴的人力資源。部份企業在尋求發展時，往往忘記人力資本基礎是達致股東價值的關鍵，但我們則為擁有強大、能幹且往績彪炳的團隊而深感榮幸。這支團隊包括董事會、執行委員會、營運委員會及所有本集團內的營運及支援員工，我亦就此感謝閣下及股東的全力支持。



韓博傑

鐵江現貨有限公司執行主席



各位股東：

當我提筆撰寫本函之際，不禁回想起2011年確是鐵江現貨在發展上精彩的一年。我們在開發資產方面取得了重大進展。然而，我未敢自滿，更回想起我們曾經面對的種種挑戰。之所以說2011年是鐵江現貨取得突破的一年，是因為我們在這一年，確立了我們在工業商品行業兼具開發商、生產商及銷售商的地位實力備受認同，與此同時，亦大幅減低了年末的風險。無疑，我們仍會遇到各種新挑戰，但我深信，我們比以往任何時刻都更具能力應付這些挑戰，並將繼續兌現增長的承諾。

執行策略

作為首席執行官，我肩負重任，落實執行董事會所訂立的策略和目標。2011年內，我們在這方面亦取得了甚佳的進展，接下來就回顧一下我們各項資產的豐碩業績吧。

兌現承諾

在Kuranakh，我們超越了生產目標。憑藉堅定不移的決心，我們令鐵礦石成功全面達至產能目標。隨著工作繼續進行，全面運作的Kuranakh項目，為我們發展投資組合奠定了堅實的基礎。

2011年內，我們在較大型的K&S項目斥資1.23億美元作開發資金，而實地所見，該項目進展理想。一直以來，我需經常遠赴現場考察，而每次我考察該項目，總會發現項目發展的步伐從不止息，每每出乎我意料之外。在這份年報中，我們詳列了K&S過往及未來將要達成的里

程碑。我熱切期待能為閣下就工程的進展提供最新的資料。

Garinskoye方面，我們的勘探工作已差不多進入為礦儲量更新資料的階段。新數據有助我們優化Garinskoye的開採及發展計劃，我們將於適當時候公開有關資料。最後，在其他勘探項目工作、基建項目及業務方面，我們繼續進一步擴充我們的已開發和未開發資源以及儲備基礎、物流處理能力及供應鍊。

卓越營運

2011年，我們在Kuranakh生產合共逾800,000噸鐵礦石及63,000噸鈦鐵精礦。我猶記得不久前從火車站要乘一整天的火車才到達Kuranakh勘探場地。現在因我們礦場的加工和基礎設施，已將路程縮短為20分鐘。憑藉我們在Kuranakh的經驗，為K&S完成預定的建設工作打穩基礎。

我欣然匯報，我們提供安全健康的工作場所的承諾繼續為我們帶來回報。在Kuranakh方面，隨著產量提升，工作安全水平亦相應提高，而感欣慰的是，K&S於年內並無嚴重工傷紀錄。該項目已獲ISO 14001認證，對我們的健康及安全團隊而言實為極大鼓舞。

提升生產力

一直以來，我的團隊的重點工作之一是監察採購工作，我已參與這項工作12年了。最近我建議為我們所有項目進行集中採購程序，以受惠於規模經濟及更佳的存貨管理的優勢。由於我們要為K&S尋找開採物資及原料，因此現時特別重視這一環。

我們在第四季度報告中特別提及年內在Kuranakh遇到的問題，尤其是柴油短缺和鐵路貨車供應受到限制的問題。我欣然匯報，我們現已擴闊鐵路貨車的供應商基礎，並訂立了新的長期合約，以保證鐵路貨車的供應及成本。一如我們在俄羅斯的所有同業，大家均一直受到柴油短缺和價格受挫的困擾，但我們現已成功增加存貨量，並授權團隊監察情況。

我們在Kuranakh項目持續面對提升鈦鐵礦產量的挑戰。雖然我們在鐵礦石方面取得重大成功，但鈦鐵礦的生產因原來的電力分流器表現遜於預期而減慢。為解決這個問題，我們將於2012年安裝俄羅斯製的附加電力分流器。由於產品價格強勁及客戶對鈦鐵礦需求殷切，此項工作實在刻不容緩。我們在生產鈦之前已進行鈦的買賣業務，而且我對鈦市場已有近十年經驗。我深信這個市場能繼續強勁發展，為鐵江現貨提供穩健的價格環境。

展望2012年及以後

2012年的發展焦點是提高產能，盡力提升利潤。我們將透過優化鈦鐵礦的生產來實現以上目標，同時專注於訂定成本指標及營銷活動。在K&S方面，我們將繼續推進各採礦和基建項目，而在能源方面則致力與承包商合作興建加工廠。我們對於未來一年目標明確，而我深信我們能夠確保業務在短期內能錄得盈利，同時繼續落實長遠增長的計劃。

我謹藉此機會衷心感謝鐵江現貨的團隊，深信各位與我均會為過去一年在生產和發展上取得豐碩成果感到欣喜。

馬嘉譽

鐵江現貨有限公司首席執行官

首席財務官報告書



各位股東：

在2011年，我們一步一步實現增長計劃，並繼續加大對項目的投資力度。我欣然向各位匯報，本集團於年內首次錄得盈利100萬美元。

在去年的信函中，我曾提及在衡量我們這些發展中的公司的財務表現時的確有一定難度。我深信，雖然現在只是略為錄得利潤，但是我們在業務發展初期已能錄得溢利，對我們而言意義重大。我相信，憑著經驗豐富的管理層團隊和全體員工的不懈努力，將能運籌帷幄，為投資者取得回報，鞏固投資者對公司的信心。

我謹藉此機會，呈報本年度在財務方面的重大成就：

1. 鐵江現貨已開始提取首筆工商銀行貸款，繼續為K&S項目的工程提供所需資金。憑著高瞻遠矚的管理層，鐵江現貨早於2010年底取得3.4億美元的工商銀行貸款，為期11年，利率按倫敦銀行同業拆息加2.8厘計算。這些條款在現時的金融和經濟環境下更見優惠。

2. 我們於2011年下半年全面提升首個投產礦場Kuranakh的鐵精礦生產，於2011年為本集團首次貢獻盈利。

採礦業的經營環境仍然具挑戰，受成本上升、美元貶值及融資成本增加的影響，本集團的業務亦不能獨善其身。鐵礦石價格於2011年底短期下滑，令Kuranakh的利潤受壓。尤應注意是產生副產品的鈦鐵礦並未完全達產，以致在利潤上未能完全受惠。本年度下半年生產量上升的同時，本集團本年度的財務業績卻反映鐵路及柴油供應受到限制，導致12月出現若干遞延銷售以及個別成本亦受壓。在波動及具挑戰的經營環境下，本人謹向各位呈報錄得首次盈利的財務報告。

2012年對鐵江現貨的發展而言將是關鍵的一年。總括而言，本集團的主要財務目標制定如下：

1. 繼續支持K&S項目的資本開支：繼續提取工商銀行貸款。按照工程進度及資本開支需求，我預期2012年每月將提取1,000至2,000萬美元，全年合共提取貸款約1.5至2.0億美元。

2. 提升Kuranakh的利潤率：持續提升我們的鈦鐵礦副產品生產，提升盈利。

3. 繼續物色及審慎評估改善資產及負債組合的機會，為投資者、客戶及各位相關人士帶來價值。

整體而言，本集團對2011年的表現深感滿意。踏入龍年，憑藉雄厚的財務實力，我們相信能應付未來的挑戰，把握採礦業的商機。我們深信，我們將能繼往開來，於2012年及往後達致最佳的財務表現。

胡家棟
鐵江現貨有限公司首席財務官

2011年關鍵業績指標

主要表現

範疇

2011年發展

安全

我們的目標為達至零工傷文化。我們致力透過嚴格遵守安全政策及標準，保障僱員及承包商的安全。

年內在Kuranakh的安全措施包括為營運人員提供大規模健康安全及基本急救培訓，以及定期進行內部和外部安全項目審查。

勘探

我們的勘探計劃旨在物色新資源及增加已確認的可開採儲備，藉此增值及減低營運風險。

所有礦場亦在勘探方面有所進展，較顯著的：Sutara的資源有雙倍增長；發現Garinskoye Flanks的大型磁性異常條帶；以及確認Garinskoye的高品位區域。

生產

鐵江現貨以審慎的態度開發及擴充其礦場組合，致力提升重大生產增長，同時於整個生產鏈中開拓價值。

Kuranakh的強健增長帶動生產遠超目標。下游的鋼渣再加工項目的生產活動亦已展開。

效率

生產力計量比純生產增長為更公平的效率計算。我們以增長比較成本作評估，並評估可消耗輸入量與能源、水及排放物等廢物之比較。

於Kuranakh全面投產前，成本將一直高企，此乃由於固定成本因素單位較少。儘管採取多項縮減成本措施，鐵路運輸關稅亦一直高企。

盈利能力

鐵江現貨的盈利能力要從宏觀角度審核。新採礦項目的發展將能提升未來增長，因此，盈利能力與今年的關鍵業績指標並非完全相稱。

Kuranakh於上半年及全年均錄得溢利，可見表現理想及業務增長。本集團整體錄得少量溢利，符合財政預算。

健康、安全及環境

健康、安全及環境須符合社區和我們營運所在地，以及客戶和利益相關者的法例及最佳常規。

我們已加強健康、安全及環境方面作出的努力，亦繼續支持業務及其更多元化的目標。而活動及報告方面，我們亦繼續致力達至ISO 14001: 2004認證的高標準為目標努力。

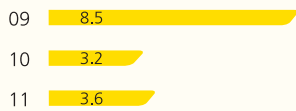
關鍵業績指標及2011年生產／財務表現概覽

概覽

2011年表現

安全

本集團損失工作日事故頻率



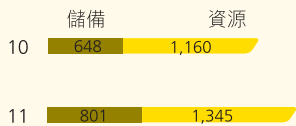
2011年集團每1,000,000工時的總記錄傷亡發生率為3.61宗。K&S錄得零工傷，而Kuranakh的傷亡發生率則為5.54宗。

未來機會

鐵江現貨將繼續訂立嚴格安全標準。隨著業務提升，將集中進行持續安全工作常規教育項目。

勘探

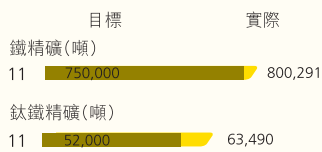
百萬噸



集團資源於2011年由1,160,000,000噸增加16%至1,345,000,000噸。集團儲備則由648,000,000噸增加24%至801,000,000噸。

將重新估計Garinskoye及Garinskoye Flanks的儲備，以及直接輸出礦石的營運機會。將估計Kostenginskoye儲備並於Garinskoye Flanks繼續進行勘探。

生產



2011年，Kuranakh生產了800,291噸鐵精礦(比較目標為750,000噸)及鈦鐵精礦63,490噸(比較目標為52,000噸)。

2012年，Kuranakh的目標為生產820,000噸鐵精礦及125,000噸鈦鐵精礦。

效率

鐵礦石現金成本(美元/噸)

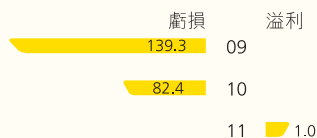


由於產量不斷提升，Kuranakh的營運成本未能充份反映其潛力。2011年，每噸鐵礦石的平均現金成本為66.2美元/噸。

儘管大部份營運成本並非我們所能控制，尤其是燃料、鋼及鐵路成本，加上美元兌俄羅斯盧布的匯率對我們之影響，但我們仍預期成本將隨著生產量提升而下跌。

盈利能力

美元(百萬)

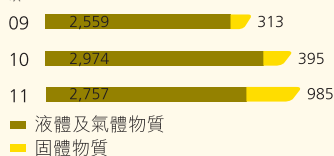


2009年：虧損139.3百萬美元
2010年：虧損82.4百萬美元
2011年：溢利1.0百萬美元

根據商品價格及產量等因素，我們預期盈利能力將會因應生產及效率改善而上升。

健康、安全及環境

噸



固定污染源的空氣污染物減至固體2,757噸，液體及氣體物質則增至985噸，反映因生產而透過安裝及提升收集系統作出之改善。

本集團將致力降低能源消耗以透過減少排放量、用水量及廢棄物。此外，健康、安全及環境守則及政策亦將於行政中心落實推行。

項目回顧

企業傳記

公司管治

財務資料

其他資料



韓博傑

馬嘉譽

胡家棟

Jonathan Martin Smith

白丹尼

馬世民

李壯飛

Pavel Maslovskiy

執行董事

韓博傑

執行主席

韓博傑先生，37歲，為鐵江現貨之執行主席。韓博傑先生先後於洛希爾公司(NM Rothschild)及香港上海滙豐銀行有限公司分別開展其金屬及採礦項目融資及投資銀行交易的事業。彼於2002年加盟目前名為Petropavlovsk的採金集團，其後更獲委任為鐵江現貨的前身Aricom plc的行政總裁。於2009年Petropavlovsk收購Aricom後，韓博傑先生擔任Petropavlovsk的投資總監。其後，彼於2010年辭任該職而成為鐵江現貨有限公司的執行主席。

韓博傑先生為物料、礦物及採礦協會(Institute of Materials, Minerals and Mining)會員及永暉焦煤股份有限公司的獨立非執行董事，韓博傑先生持有商業管理文學學士學位。

馬嘉譽

首席執行官

馬嘉譽先生，37歲，現任鐵江現貨之首席執行官，亦為營運委員會主席。馬嘉譽先生於NT Computers任職工程師並開展其事業。彼於2002年加入Aricom，出任營運總監，而於出任鐵江現貨之新職務前，彼曾於Petropavlovsk擔任集團工業商品業務營運的集團主管。

馬嘉譽先生現為莫斯科NT Computers的商業總監，負責銷售、服務及支援。彼為莫斯科國立航空技術學院(Moscow State Aircraft Technology Institute)的系統工程師，並取得航空電子學設計及生產學位。

胡家棟

首席財務官兼公司秘書

胡家棟先生，42歲，為鐵江現貨之首席財務官兼公司秘書。胡先生負責俄羅斯、中國及香港的財務管理。

胡先生於香港安達信會計師事務所任職執業會計師，開展其事業，並於該會計師事務所獲取專業資格。其後，彼曾於荷蘭商業銀行(ING)、中信證券及瑞士信貸的投資銀行部任職。胡先生持有商業學士學位。彼現為澳洲會計師公會會員，並為香港會計師公會資深會員。胡先生亦擔任遠大中國控股有限公司之獨立非執行董事。

獨立非執行董事

白丹尼

白丹尼(Daniel Rochfort Bradshaw)先生，65歲，為資深非執行董事兼健康、安全及環境委員會主席。白丹尼先生為香港律師，專門從事有關航運業務的法律事務，彼於法律及物流方面具豐富經驗，在其職業生涯中，大部份時間均於香港孖士打律師行擔任律師，現為該律師行之顧問。

白丹尼先生持有法學學士及碩士學位，現為註冊律師。彼現擔任Euronav N.V.的獨立非執行董事、太平洋航運集團有限公司的獨立非執行董事、嘉道理農場暨植物園的董事及香港世界自然基金會執行委員會成員。

Jonathan Eric Martin Smith

Jonathan Martin Smith 先生，53歲，為獨立非執行董事兼薪酬委員會主席。

Martin Smith先生為Smith's Corporate Advisory之創辦人(其公司於2010年售予英國證券商Westhouse Holdings Ltd.。Martin Smith先生現為Westhouse之礦業主管。)彼為董事會提供有關資本市場的經驗。Martin Smith先生在創業前，曾任職於瑞銀集團、瑞士信貸及Williams de Broë。

Martin Smith先生獲英國金融服務管理局指定為「核准人士」。彼畢業於桑赫斯特皇家軍事學院，並於1982年前擔任英國陸軍軍官。

李壯飛

李壯飛先生，65歲，為非執行董事兼審核委員會主席。

李先生於中國銀行倫敦分行擔任副總經理兼貸款部主管，負責投資及企業銀行、庫務及資本市場、金融機構網點、結構融資、航空及船舶融資、銀團貸款、零售銀行及審計。彼對成立首家華資投資銀行業務的中銀國際有限公司貢獻良多。

李先生曾為哈佛大學亞洲中心會員。

非執行董事

馬世民

大英帝國司令勳銜(CBE)，
法國國家榮譽軍團騎士勳章

馬先生，72歲，現任鐵江現貨非執行董事。

馬先生憑藉在怡和洋行集團、其本身之公司Davenham Investments、於和記黃埔，出任集團董事總經理、德意志銀行集團之亞太區執行主席，以及現職GEMS有限公司主席(為馬先生創立之私募投資集團)，為董事會提供有關香港及亞洲方面的豐富經驗。

馬先生獲授大英帝國司令勳銜(CBE)及獲頒授法蘭西共和國國家榮譽軍團騎士勳章，亦為嘉能可國際之主席，以及長江實業及綠森集團之董事。

榮譽董事

上院議員Pavel Maslovskiy博士

上院議員Pavel Maslovskiy博士，55歲，為Petrovavlovsk PLC之共同創辦人，藉此，上院議員Maslovskiy博士於貴重及非貴重金屬的採礦及加工業務營運管理方面擁有豐富經驗。

上院議員Maslovskiy博士在從商前畢業於莫斯科航空技術學院(Moscow Aircraft Technology Institute)並出任教授，專門研究塑料學原理工程應用及教授冶金及塑料學。上院議員Maslovskiy博士於2011年12月獲委任為俄羅斯聯邦委員會(俄羅斯國會上議院)議員及委員。

鐵江現貨很榮幸，能擁有達最佳國際常規水平的企業架構及董事會。



Kuranakh

俄羅斯

KURANAKH

Bolshoi Seym

阿穆爾州

中國

地點

56° 41'35" (北緯)
170° 26'30" (東經)

Kuranakh礦區地處俄羅斯遠東地區的阿穆爾州。該礦區位於貝加爾—阿穆爾主線(BAM)的其中一個主要車站Olekma鎮。

由鐵江現貨
100%全資擁有

概覽

Kuranakh是鐵江現貨首個生產礦場，營運面積達85平方公里，包括Kuranakh及Saikta礦床，設施有實地軋篩機及毗鄰的Olekma加工廠。製成品分別有含62.5%鐵(Fe)的鐵精礦及含48%二氧化鈦(TiO₂)的鈦鐵精礦，該等產品會直接裝上鐵路貨車，經貝加爾—阿穆爾主線(BAM)及西伯利亞鐵路分別運送給本公司客戶。

於2011年，該礦場全面達產，鐵精礦全年產量達每年900,000噸。而鈦

鐵精礦的2012年目標產量為全年全面達產。礦區年期估計為15年，並有潛力延長。

生產

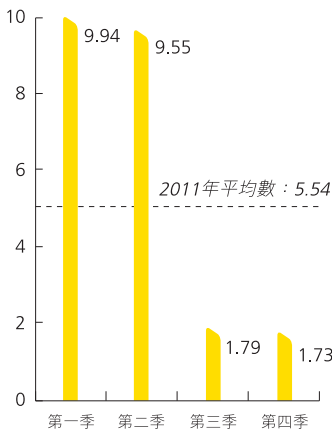
2011年，產量輕易超越目標。處理原礦合共2.7百萬噸，較2010年上升197%。含62.5%鐵(Fe)的鐵精礦的產量為800,291噸，超出750,000噸的目標，亦較2011年上升逾四倍。副產品品位達48%的鈦鐵精礦的產量為63,490噸，超出52,000噸的目標。

精礦	品質	2010年	2011年	達標？
鐵礦石	62.5%鐵	149,100	800,291	已超越 ✓
鈦鐵礦	48%二氧化鈦	2,500	63,490	已超越 ✓

項目回顧

安全

2011年Kuranakh損失工作日事故頻率



於2011年，Kuranakh礦區錄得極佳的安全表現。於2010年全年，隨着年內營運活動增加，每1,000,000工時的損失工作日事故頻率為5.54宗，表現良好，損失工時事故只錄得12宗，2010年開始營運時則為4.56宗。

可持續利益

Kuranakh為俄羅斯首個垂直整合鈦磁鐵礦加工及生產廠。儘管該廠輕易直達多個基建設施，但其偏處俄羅斯遠東地區一隅之地，因此大力推動當地經濟，深受當地歡迎。於2011年底，已有1,258名員工受僱於該廠。

營運表現

在2011年，Saikta露天礦場的採礦活動大幅增加。

- 移走3.2百萬立方米的覆蓋土。
- 移走2.7百萬噸含鐵品位為27%的礦石。

粉碎及過濾廠

年內粉碎及過濾廠處理量攀升。

- 粉碎及過濾廠處理了2.8百萬噸礦石。
- 生產合共1,437,000噸品位為45%的礦石。

Olekma加工廠

Olekma加工廠亦與其他業務一同提升產量。

- 年內，加工廠處理了1.4百萬噸含鐵品位為46%的礦石。
- 生產合共含800,291噸含鐵品位為62.5%的鐵精礦及63,490噸含二氧化鈦(TiO₂)品位為48%的鈦鐵礦。
- 年終，剩餘礦石儲量為69,060噸鐵精礦及14,168噸鈦鐵礦。

財務表現

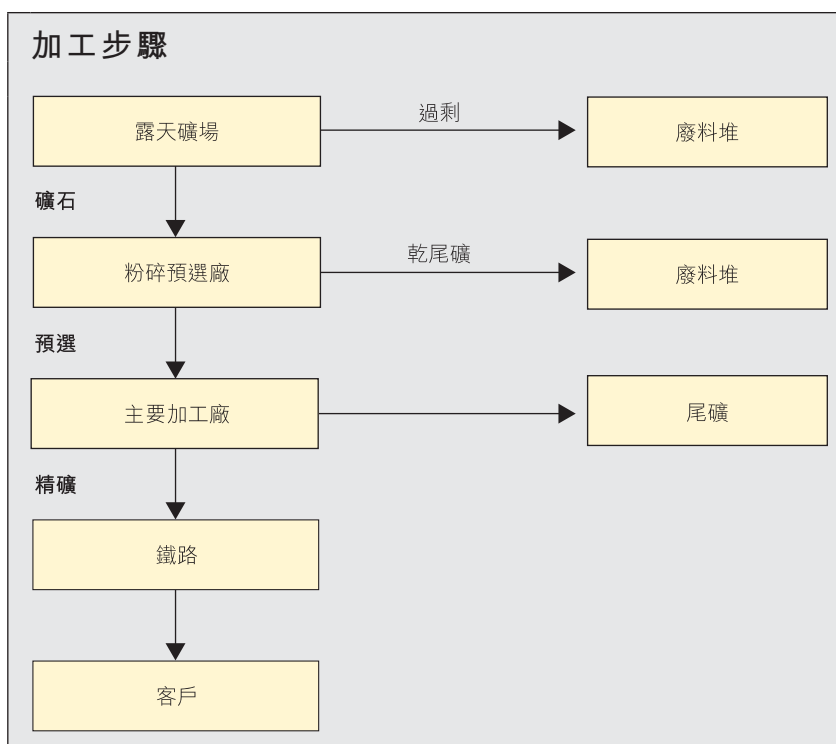
於2011年，Kuranakh錄得110,400,000美元的收益，年內現金產量之成本平均為每噸66.2美元。隨著鈦鐵礦產量之提升，現時預測長期生產成本約為每噸60美元。於2011年，Kuranakh鐵精礦運送至位於中俄邊界的綏芬河市的運輸成本平均為每噸43.8美元。預期鐵路運費將於中至長期內下降。

2012年的目標

於2011年，Kuranakh全面達產。鐵精礦於2012年的目標產量為820,000噸含鐵品位達62.5%的鐵精礦。

於2012年，鈦鐵礦生產線將繼續提升至年產量160,000噸，故2012年的目標產量為中間水平的125,000噸。

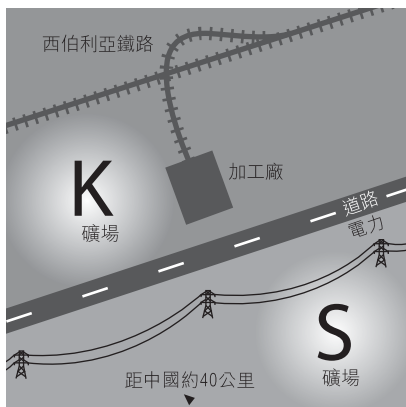
產量增加應可改善單位及總成本。



項目回顧



K&S



地點

48° 59'04" (北緯)
131° 25'10" (東經)

K&S項目地處俄羅斯遠東地區的猶太自治州(EAO)。礦場位於Izvestkovaya鎮以西4公里，經由聯邦高速公路連接地區首府比羅比詹以西130公里，以及俄羅斯遠東地區首府Khabarovsk以西300公里。

由鐵江現貨
100%全資擁有

概覽

K&S項目目前正進行建設工程，將成為鐵江現貨的第二個礦場。K&S項目斥資約500,000,000美元，規模遠比Kuranakh礦場為大。初步產量可達每年3.2百萬噸優質鐵精礦，礦區年期超過25年。於2011年，總礦儲量增加兩倍至764,000,000噸，詳情可參閱本報告礦物資源及儲量部份。

安全

於2011年，K&S項目錄得卓越的安全表現。每1,000,000工時的損失工作日事故頻率為0.00宗，表現極佳。K&S已連續第二年獲此殊榮。年末，K&S共聘用543人，2012年員工人數將會上升，尤其是中國電力工程有限公司將增加1,200名合約建築工人。

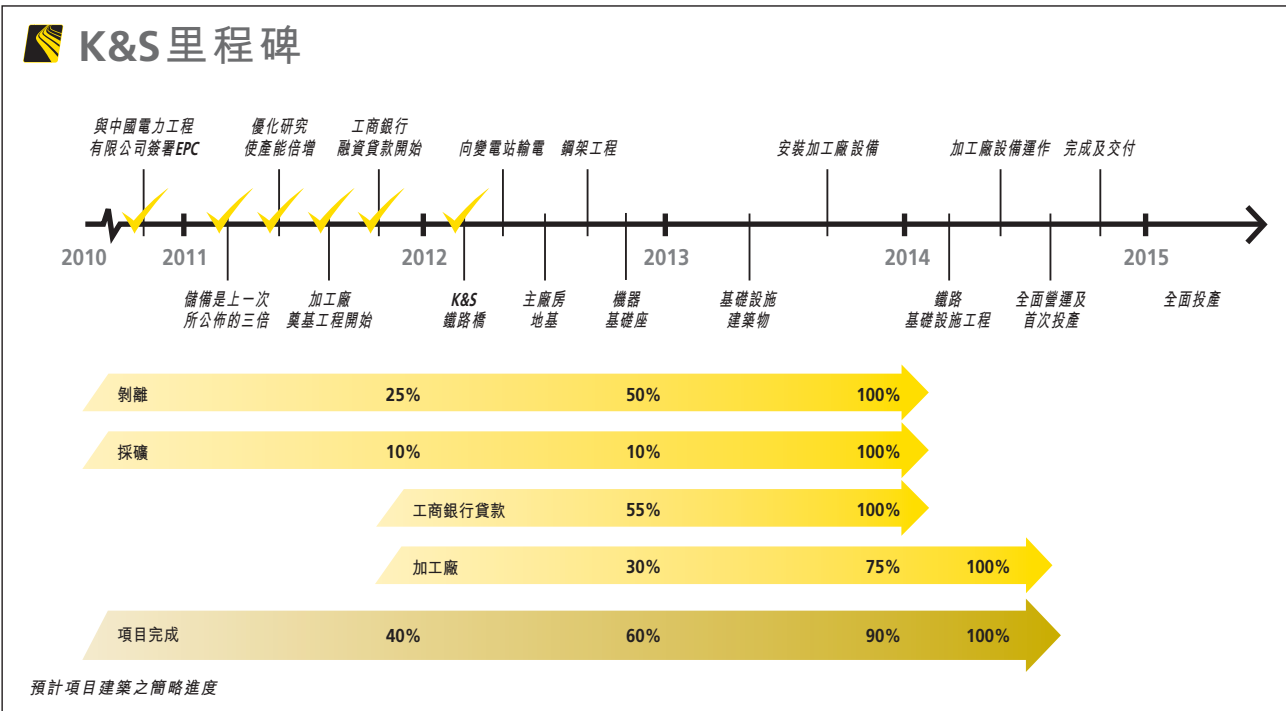
採礦

礦場面積約50平方公里，由兩個礦床Kimkan (「K」)及Sutara (「S」)組成。Kimkan礦床由兩個主要礦帶—中部及西部組成，其中前者正以露天開採的方法進行採礦，並儲存礦石加工。預期該礦區全面投產後，將會於兩個礦床連續採礦，每年平均生產10,000,000噸礦石，含鐵平均品位為35%。

加工

加工廠位於兩個礦床之間。建築工程於2010年開始，並將於2014年年中落成。在處理K&S原礦時，該廠將生產3,200,000噸含鐵品位達65%的優質鐵精礦。然而，值得注意的是，該廠的最高處理量為20,000,000噸原礦石，較擴大及處理礦石儲量的最初所需產能高出100%。加工廠是一項施工總承包項目，該項目需於30個月內(2014年年中)完工，以交付質量嚴格的物料。該項目利用中國工商銀行提供的項目融資貸款提供資金，在鐵江現貨監察下，中國電力工程有限公

項目回顧

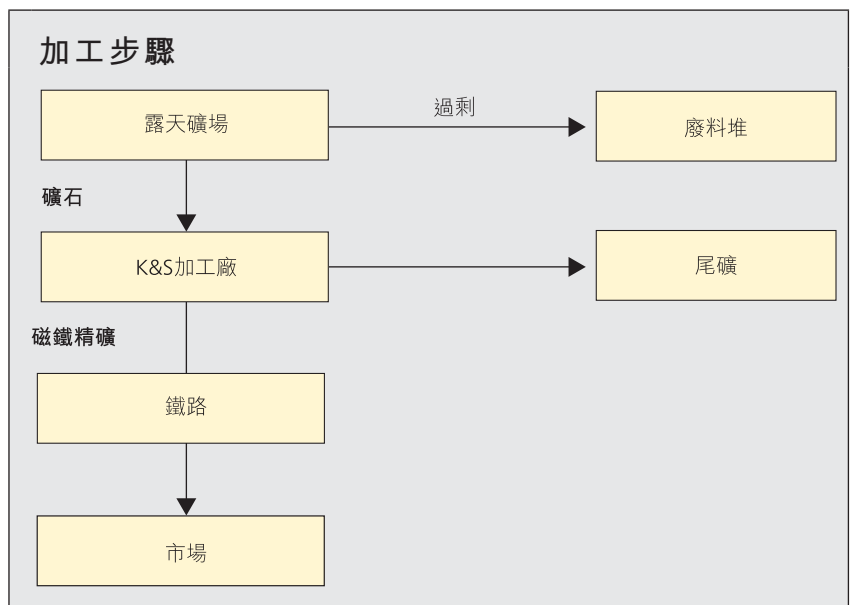


司現正進行建設工程。該廠區以設計組合形式設計，因此可擴建以處理K&S項目及Garinskoye礦床所增加的礦石。

基礎設施及物流

K&S地理位置優越，毗鄰地區及俄羅斯遠東地區城市，擁有大量技術精湛且經驗豐富的工作團隊參與大型開採及加工項目的建設及營運。西伯利亞鐵路距離項目只有1公里，直接通往該鐵路的加工廠專用支線將於2012年完成。該鐵路確實為K&S生產的精礦運往市場銷售提供穩定快捷的路線，同時亦將各類消耗品運輸往返礦區。此外，主要連接東西部的聯邦高速公路近期完成了改善工程，該公路經過礦區。

除交通便利外，K&S亦設有完善的水電供應。該項目直接連接聯邦電網。目前，礦場內有9個水孔，其中2個為項目全面生產提供所需水量。



生產目標

該礦場將於2014年全面提升產能，開採10,000,000噸含鐵品位為35%的鐵礦，加工後將可生產3,200,000噸含鐵品位為65%的鐵精礦。預計於2014年上半年首次投產。

成本

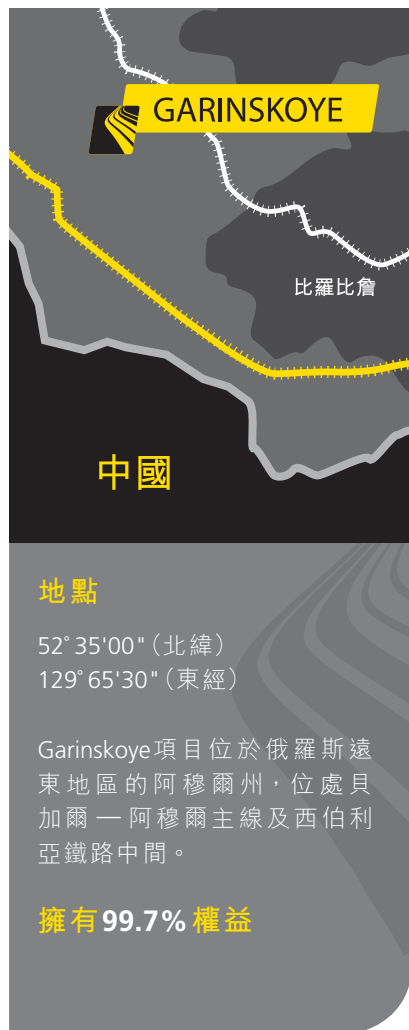
現時預測K&S項目的長期生產成本約為每噸鐵精礦33美元。現時運送至位於中俄邊界的綏芬河市的運輸成本約為每噸20美元。

礦場優化研究產能倍增

2011年8月，鐵江現貨公佈K&S亮麗的礦場優化研究結果。有關研究在礦石儲量於年內連續兩次增加後進行，顯示加快Sutara礦床的生產，年產量可由3,200,000噸近倍增至6,100,000噸。估計資本投資低至約400,000,000美元。本公司將於2012年完成詳細可行性研究，以決定優化長期開採計劃的最終方法。



Garinskoye



概覽

Garinskoye為涵蓋11.2平方公里（包括Garinskoye Flanks）的先進勘探項目，以資源計屬鐵江現貨投資組合中最大型的項目。現時，該項目正進行最後階段的地質勘探及礦場規劃，其建築工程快將展開，並預計於2015年起投產。鐵江現貨擁有一

幅面積超過3,500平方公里，毗鄰該項目的土地的勘探牌照。現時主要利用Garinskoye Flanks牌照進行工程。

該項目位於西伯利亞及貝加爾—阿穆爾主線(BAM)鐵路之間。俄國政府已宣佈將沿著礦床提供鐵路接軌，鐵江現貨亦可使用該鐵路，但該鐵路於2019年才建成。管理層現正繼續檢討其他可供運輸的基建設施。

Garinskoye的主要礦物資源概要*

項目	資源類別	礦物資源(百萬噸)	含鐵總量(%)
Garinskoye	控制	219.9	32.0%
	推斷	155.9	29.3%
總計		375.8	30.9%

* 根據JORC準則(2004年)

項目回顧

早期勘探

初步勘探已於50年代在Garinskoye展開，確認54個厚度介乎1.6至49米而長度介乎60至1,500米長的礦體。釐定礦化至500米深處，並確定所有礦體東北走向，坡度為70至80度。儘管已確認磁鐵礦、磁鐵礦—赤鐵礦及磁黃鐵礦三類礦石，但僅磁鐵礦被認為具有一定工業價值。在主要磁礦石類別中，已確定第二級礦物主要為赤鐵礦、假像赤鐵礦及白雲母。

於2011年進行的勘探

年內，Garinskoye的勘探活動進展良好，完成28個鑽孔共7,359米岩心鑽探。除先前的鑽孔外，目前送往實驗室的樣品總數達到3,486個，供定量化學分析之用。

今年迄今為止，Garinskoye礦床和Garinskoye Flanks所有的計劃確認鑽探工程經已完成。此外，Garinskoye Flanks礦床的探礦和評估勘察以及現有磁性異常條帶確認行動亦已完成。

開採及加工

本集團計劃採用常用露天採石法（使用卡車及鏟子）開採Garinskoye礦床。露天礦場開採的礦石其後以卡車運往礦場附近的粉碎及乾式磁選廠。

由於磁鐵礦為Garinskoye的主要礦石資源，故可採用與K&S項目相同的磁選工藝提煉。初步生成鐵礦石平均含量達約65%的標準鐵礦石，然後再製成若干優製產品，包括標準礦團、直接還原鐵或生鐵。

鐵江現貨發展計劃預期涉及於Garinskoye興建礦石處理能力達10百萬噸／年的採礦、粉碎及過濾業務。之後，Garinskoye的預選礦石將運至K&S加工廠作進一步選礦。為加工該等額外礦石，預計將擴大K&S加工廠。

基建設施

儘管已經有部份現有的基礎設施供項目使用，惟仍須建設若干主要項目，包括住宿區、行政管理大樓及供熱裝置。聯邦電源線經過Novkievskaya區域礦場以北約50公里。場外電力預計由現有220千伏特聯邦電線的一條新電力線供應，預計將在該地點建設220/110/6千伏特的新變電站。該項目（露天礦場及K&S廠房）需求的總電力為21.4兆瓦，倘本集團使用預選礦運輸輸送機，則可能增至33.6兆瓦。於Garinskoye，煤炭僅可用於加熱且該地區有大量煤炭生產商足夠應付需求。Garinskoye的煤炭將由Ushmun煤礦床供應。

優化研究

根據地質模型的結果，可考慮兩階段開發Garinskoye礦床的概念，即是首先以直接輸出礦石方式營運以開採較高品位的礦石。現正就此項選擇進行研究。

謹請注意，勘探工程的外部控制由Wardell Armstrong International (WAI)的獨立顧問進行，獨立顧問於2011年5月實地到訪Garinskoye，對勘探工程的計劃數量提出建議。



勘探項目



作為我們拓展及開發資產的長期策略的一部份，我們致力發展勘探項目，尤其是本集團之三項主要資產。各個組合的勘探活動於2011年蓄勢待發，尤以下列項目為主：

Kuranakh及Bolshoi Seym

持續進行鑽探以支援Kuranakh的採礦業務。鄰近的Bolshoi Seym牌照區

正繼續分析礦物資源估計，希望能進行進一步勘探工作。

K&S及Kostenginskoye

K&S所有必需的勘探活動均已完成，該礦床亦已作好採礦準備。目標是於短期內進一步勘探Sovkhozny及Maisky礦帶。2011年，鄰近的Kostenginskoye礦床繼續進行勘探活動，目前正化驗樣本。

Garinskoye及Flanks

我們主要在鐵江現貨最大的勘探區域Garinskoye集中進行確認儲量的工

作，地質學家則於鄰近的Garinskoye Flanks區主力增加整體儲量。

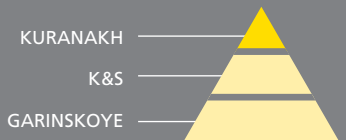
各項目於2011年的資源評估及儲備開拓的進展順利。於夏季期間，除進行岩土評估及工程研究外，實地工作還包括大量抽樣和冶金測試。所收集的數據於冬季期間逐步進行分析、檢討及審核。

勘探項目的投產期及活動概要

	牌照區	投產期	2011年工程	2012年目標
Garinskoye Flanks	3,530平方公里	勘探	已完成額外勘探工程	研究分析
Kostenginskoye	24平方公里	勘探	初步勘探成果	研究分析
Bolshoi Seym*	26平方公里	勘探	礦資源估計	研究分析

* 鐵江現貨擁有Bolshoi Seym 49%權益

鋼渣再加工項目



地點

中國東北黑龍江省雙鴨山

概覽

鋼渣再加工項目是一個中俄合作項目，為鐵江現貨（擁有46%權益）與其位於中國東北黑龍江省的最大鐵礦石客戶的合資企業。該廠毗鄰該客戶的業務。鋼渣再加工項目已於2011年11月投產。

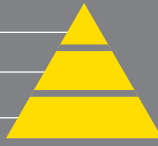
該項目處理鋼渣，為我們的客戶在營運中所產出的副產品。全年處理量估計為50,000噸，可生產5,000噸五氧化二釩。預期將於2012年首次銷售五氧化二釩。五氧化二釩廣泛應用於生產高強度合金。我們預期該業務的營運年期達30年以上。

項目回顧及互補項目

KURANAKH

K&S

GARINSKOYE



基礎建設項目



鐵江現貨繼續支持中俄合作項目，於俄羅斯與同江之間鄰近K&S礦場興建一座鐵路橋。本集團亦繼續考慮參與於俄羅斯太平洋海岸Sovetskaya Gavan的港口發展項目。這些皆是對俄羅斯遠東地區經濟發展的重要基建項目。

大橋

2011年，於Nizhneleninskoye與同江之間建造橫跨俄羅斯阿穆爾及中國黑龍江的鐵路橋項目，部份主要原因是鐵江現貨的附屬公司Rubikon的游說成果。國家機關已批准項目的設計及成本，同時亦已批准兩國之間的河上分界點的政府間協議所作出的改動。

2012年的下一步是協助俄羅斯鐵路就項目融資制定投資回報機制。我們亦止與俄羅斯政府多個部門合作，以協助持續建設大橋。

項目的最終設計為跨度2,209米的大橋，其中309米屬俄羅斯聯邦領土，而另外1,900米屬中國領土。該橋可為本集團大大節省往返中俄的交通成本，亦為廣泛中俄社區帶來顯著利益。

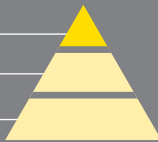
港口

本集團繼續參與及游說於Sovetskaya Gavan的特別經濟區開發港口。現正對數項選擇進行評估，尤其是散裝貨物或散裝貨物與貨櫃碼頭。Sovetskaya Gavan的新處理量將解決現有海參威及納霍德卡港口的限制，並提供一條更為靈活通往日本海及太平洋的較北航線。

KURANAKH

K&S

GARINSKOYE



Giproruda

地點

俄羅斯聖彼得堡，設有地區性及國際性辦事處。

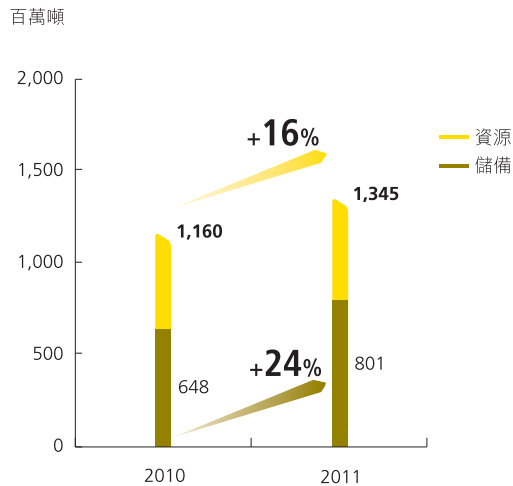
概覽

Giproruda為於俄羅斯及亞洲營運的採礦技術工程和設計院，並由鐵江現貨擁有70.3%權益。Giproruda的工作包括設計、協調、建設及為採礦客戶經營採石場及礦場，尤其是位於俄羅斯地質環境和氣候惡劣的採石場及礦場。Giproruda一直與Kuranakh礦場及K&S項目有所連繫。

2011年，Giproruda慶祝成立80週年。2011年對Giproruda而言是成功的一年，不單建立了新的優質管理監控系統，更與業內合作夥伴合力取得新標書，成為唯一顧問。

Giproruda現已完成若干工程，有關工程有助於鐵江現貨的增長及發展，但目前主要專注於第三方工程。

礦資源及儲備表



鐵江現貨於2011年的工作成果包括：推動Sutara礦床資源達雙倍增長、在Garinskoye Flanks發掘大型磁性異常條帶、確認Garinskoye礦床的高品位礦石區域、以及開展Kuranakh礦場。

於2011年，勘探工程主要集中位於Kostenginskoye及Garinskoye礦床，以及Garinskoye Flanks地區。根據新勘探鑽探結果，位於Kimkan的資源已作重新估計。此外，Bolshoi Seym礦床的資源估計已告完成。年內，我們已分析了42公里的鑽孔、3,104立方米地溝、以及蒐集了10,000個樣本作分析之用。

勘探重點

根據JORC準則指引(2004年)及NI43-101標準指引，於2011年12月31日，本集團的估計總資源為：

礦石1,345百萬噸(較2010年增加16%)，包括探明及控制類別948百萬噸(較2010年增加12%)，以及推斷類別397百萬噸(較2010年增加28%)。

年內，本集團探明及可能的儲備已上升24%，並構成801百萬噸。

勘探概要

鐵江現貨的地質學家致力勘探各個預期可能具蘊藏的地區，確認過往勘探結果，以及增加現有的可開採儲備，藉此規避開採營運的風險，並降低開採及加工成本。我們於勘探工程所取得的數據，一直協助我們發展及優化業務概念及礦場模型，並將確保增長。

根據JORC準則指引(2004年)及NI 43-101指引(截至2012年1月)計算的集團資源及儲備概要

項目	礦床	類別	資源				
			噸數 百萬噸	含鐵品位 (總鐵量) (%)	含鐵 (總鐵量) 百萬噸	含二氧化鈦品位 (總二氧化鈦量) (%)	含二氧化鈦 (總二氧化鈦量) 百萬噸
Kuranakh	Kuranakh	控制	14	30.50%	4.3		
		推斷	6	31.65%	1.8		
		控制	22	31.39%	6.9		
		總計	36	31.20%	11.2		
		推斷	6	31.70%	1.8		
K&S	Kimkan-中部	控制	98	33.20%	32.4		
		推斷	27	32.70%	8.7		
	Kimkan-西部	控制	53	33.30%	17.8		
		推斷	54	33.50%	18.0		
	Sutara	探明	196	32.45%	63.5		
		控制	231	32.24%	74.4		
	Maisky	推斷	66	30.97%	20.4		
		控制	15	32.00%	4.8		
Sovkhozniy	推斷	21	31.90%	6.6			
	推斷	4	30.20%	1.3			
		總計	593	32.54%	192.9		
		推斷	171	32.17%	55.1		
Garinskoye	Garinskoye	控制	220	32.00%	70.4		
		推斷	156	29.30%	45.7		
		總計	376	30.90%	116.1		
Bolshoi Seym*	Bolshoi Seym	控制(鐵江現貨應佔部份)	99	17.41%	34.1	7.56%	14.80
		推斷(鐵江現貨應佔部份)	64	16.53%	22.6	7.49%	10.23
		總計	163	17.10%	56.7	7.54%	25.03
		總資源	948				
		總推斷	397				
		總探明、控制及推斷	1,345				

* 根據NI43-101指引，鐵江現貨擁有Bolshoi Seym 49%權益，其應佔總資源為163百萬噸。

礦資源及儲備表

本集團探明及可能儲備概要(2012年1月)及根據JORC準則指引(2004年)

項目	礦床	噸數 (百萬噸)	含鐵品位 (總含鐵量) (%)	含鐵(總 含鐵量) 百萬噸
Kuranakh	Kuranakh	13.9	30.00%	4.21
	Saikta	20.6	31.60%	6.52
K&S	Kimkan Center	95.1	33.10%	31.5
	Kimkan West	50.1	33.40%	16.7
	Sutara	409.7	32.40%	132.7
Garinskoye	Garinskoye	212	36.00%	76.32
總計		801.4	33.43%	267.95

現有活動

2012年已規劃的主要工程包括分析於2011年實地考察工作所取得的數據。經考慮來自Flanks及已發現礦體的確認鑽孔的數據下，我們計劃2012年初完成Garinskoye儲備的重新估計。於2012年中，我們計劃估算Kostenginskoye資源。此外，我們將重新考察Garinskoye礦床的高品位礦石區域數據，以進一步研究直接輸出

礦石(direct ship ore)選擇性採礦的可行性。於Garinskoye-Flanks，我們的地質學家已發現五個磁性異常條帶區域，待於2012年進行若干分析後，我們將決定如何作進一步開發行動。

Kuranakh

Kuranakh為中型鈦磁鐵礦及鈦鐵礦礦床，位於俄羅斯遠東地區的阿穆爾州滕達市地區。於2004至2006年，在該礦床進行地質勘探及確認工作。現時，兩個礦石區域已分配作採礦用途：區域1稱為Saikta，而區域3則稱為Kuranakh。

礦床的採礦營運已於2008年展開，主要集中於Saikta。於2011年12月31日，資源有41,320,000噸。現有34,500,000噸的礦石儲備確保礦場整個經營期達15年，而每年的採礦量達每年2.6百萬噸。

根據JORC準則指引(2004年)，於2012年1月，Kuranakh礦床的估計資源(礦石區域1及3)。

Saikta礦產資源*(WAI 2012年1月)							
資源分類	礦石資源 (百萬噸)	含鐵			含鐵		
		總鐵量 (%)	含鐵數量 (%)	二氧化鈦 (%)	總鐵量 (百萬噸)	含鐵數量 (百萬噸)	二氧化鈦 (百萬噸)
控制	21.67	31.39	21.09	9.69	6.80	4.57	2.10

Kuranakh礦產資源*(WAI 2011年2月)							
資源分類	礦石資源 (百萬噸)	含鐵			含鐵		
		總鐵量 (%)	含鐵數量 (%)	二氧化鈦 (%)	總鐵量 (百萬噸)	含鐵數量 (百萬噸)	二氧化鈦 (百萬噸)
控制	14.06	30.50	19.04	9.40	4.29	2.68	1.27
推斷	5.59	31.65	19.65	9.97	1.77	1.10	5.57

* 根據JORC準則指引(2004年)—17%含鐵邊際品位

礦資源及儲備表

根據JORC準則指引(2004年)，於2011年12月31日，Kuranakh礦床的估計儲備(礦石區域1及3)

Kuranakh 礦產儲備*(WAI 2011年2月1日)			
	噸 (百萬噸)	含鐵 總鐵量(%)	含鐵 總鐵量 (百萬噸)
探明	—	—	—
可能	13.9	30.0	4.2
總計	13.9	30.0	4.2

Saikta 礦產儲備*(WAI 2011年1月1日)			
	噸 (百萬噸)	含鐵 總鐵量(%)	含鐵 總鐵量 (百萬噸)
探明	—	—	—
可能	20.6	31.6	6.5
總計	20.6	31.6	6.5

* 根據JORC準則指引(2004年)

K&S

Kimkan與Sutara (K&S)乃位於俄羅斯遠東地區猶太自治州(EAO) Obluchenskoye區的大型磁鐵礦項目。該項目包括兩個主要礦床—含儲備25%的Kimkan及含儲備75%的Sutara。Kimkan礦床有四個區域：Kimkan中部、Kimkan西部、Sovkhozny及Maisky。根據JORC準則指引，K&S項目的估計總資源為764百萬噸，平均含鐵品位為32.4%。

時至今日，所有必須的勘探活動以及確認鑽探工程經已完成。礦床已完全準備就緒投入採礦營運。

根據現時的採礦計劃，Kimkan中部及Kimkan西部將首先開始採礦。於Kimkan投入營運第三年，Sutara礦床將與Kimkan同時開始採礦。於2011年12月31日，總探明及可能儲備為555百萬噸，平均含鐵品位為32.6%，確保按每年20百萬噸計算，礦場整個經營期超過30年。

根據JORC準則指引(2004年)計算的K&S礦產資源(WAI 2011年8月及2011年2月)

資源	礦石 (百萬噸)	含鐵品位 (%)	含鐵量 (百萬噸)	
Kimkan	探明及控制	166.2	33.1	55.0
	推斷	105.7	32.8	34.7
Sutara	探明及控制	426.6	32.3	137.9
	推斷	65.5	31.0	20.4
Total	探明及控制	592.8	32.5	192.9
	推斷	171.2	32.2	55.1

* Kimkan @ 邊際品位—17%，Sutara @ 邊際品位—18%。

根據JORC準則指引(2004年)計算的K&S探明及可能儲備(WAI 2012年1月)

礦石區域	探明及可能儲備		
	礦石 (百萬噸)	含鐵品位 (%)	含鐵量 (百萬噸)
Kimkan中部	95.1	33.1	32
Kimkan西部	50.1	33.4	17
Sutara	409.7	32.4	133
總計	554.9	32.6	181

礦資源及儲備表

Garinskoye 及 Garinskoye Flanks

Garinskoye 的勘探活動集中於確認現有資源及釐定高品位含鐵區域。於 Garinskoye 邊緣已進行額外勘探工程，以增加 Garinskoye 的整體資源，以及確認位於 Garinskoye-Flanks 的磁性異常條帶。於 2011 年，已完成實地考察的已鑽探鑽孔數量如下：

地區	已鑽探 鑽孔數量	已鑽探 垂直長度(米)
Orlovsko-Sokhatinskaya 地區	28	6,555
Garinskoye Flanks	40	9,462
Garinskoye	30	8,432
總計	98	24,449

Garinskoye

Garinskoye 礦床是俄羅斯遠東地區中，已於前蘇聯時期經廣泛勘探及深入研究的罕有大型鐵礦石礦床之一。Garinskoye 礦床位於阿穆爾州 Mazanovsky 行政區，距地區首府海蘭泡約 300 公里。

於 1949 年，俄羅斯政府經高空磁異常確認，首先發現礦床。於 1950 至 1958 年期間，曾進行多項仔細勘探，包括礦場、地溝、礦井、地下變化狀況及鑽孔的勘探工程。

現時的地質勘探工程已自 2007 年起於 Garinskoye 進行。實地工程的最後階段於 2011 年 8 月已告完成。

鐵江現貨的地質學家經研究過往勘探數據後確定，選擇性開採接近地面且品位高於含鐵量 54% 的直接輸出礦石礦區於採礦開始後初期數年內可望進行。有關 Garinskoye 的確認鑽探計劃的首要目標為研究有關直接輸出礦石礦區作提早開採的可能性。有關樣本現正進行分析，當分析完成後，資源的重新估算便可能進行，而可供初步開採的高品位區域亦可能得以確認。預期有關工程將於 2012 年初完成。

於 2011 年 12 月 31 日（惟於 2008 年估算），Garinskoye 礦床資源中，屬探明及控制類別的合共 220 百萬噸，屬推斷類別的則有 156 百萬噸。平均含鐵品位為 32%。Garinskoye 礦床的探明及可能儲備有 212 百萬噸，平均含鐵品位為 36%。

Orlovsko-Sokhatinskaya 地區

Orlovsko-Sokhatinskaya 地區環繞 Garinskoye 礦床，位處阿穆爾州 Mazanovskiy 地區。Orlovsko-Sokhatinskaya 許可證涵蓋面積達 3,530 平方公里。該地包括多個現處初步勘探階段的鐵礦石礦床。許可證包含勘探及提取權。

於 Orlovskaya 地區，Lebedikhinskoye 礦床有七個礦床，而磁鐵礦層厚度介乎 1.5 至 20 米，長度介乎 50 至 360 米。Imchikanskoye 礦床的磁鐵礦礦體厚度介乎 2 至 8 米，長度介乎 230 至 500 米。Kamenushinskoye 礦床的 11 個礦體厚度介乎 2 至 12 米，長度介乎 100 至 800 米，其中包含黃鐵礦、磁鐵礦及赤鐵礦礦石。

謹請注意，勘探工程的外部控制正由獨立顧問 Wardell Armstrong International (WAI) 進行，獨立顧問於 2011 年 5 月實地到訪 Garinskoye，對勘探工程的計劃數量提出建議。WAI 的工程籌劃及勘探工程乃根據最佳守則進行，並已分別呈現出高水準及高質素。

礦資源及儲備表

Kostenginskoye

Kostenginskoye 礦床位於 Sutara 礦床以南 18 公里，其結構與 Sutara 礦床相若。大部份礦床均集中於一個礦體，該礦體長 5,700 米，橫斷層變動由 11 米至 50 米不等（平均為 36 米），而平均含鐵量為 31.7%。

2008 至 2011 年的勘探工程集中於礦床南面部份，介乎 12–80 勘探分部。於 2011 年底，近 50% 的樣本已經分析，而勘探的初步結果顯示，核心橫斷層並無重大變動。樣本的平均含量包括 28 至 30% 的鐵，以及 17 至 19% 磁鐵。

Kostenginskoye 礦床已完成的勘探工程

工程種類	單位	2011 年	2008 至 2011 年
磁鐵勘探			
包括勘探 100/10 米			
局部組織	平方公里	—	13
20 x 5 米規格	公里	19	19
人手挖掘地溝	立方米／米	3,104/1,167	5,497/1,981
核心鑽探	米	17,535	24,593
挖坑地溝	樣本	579	970
採集核心樣本	樣本	4,069	4,069
採集主石塊屑樣本 (礦溝及礦井)	樣本	4,538	5,799
綜合多組樣本	樣本	72	72
以礦塊釐定礦石的 密度	塊	350	350
以柱體描繪法釐定 礦石的體積重量	柱	3	3

Bolshoi Seym

鐵江現貨擁有 Bolshoi Seym 49% 權益

Bolshoi Seym 位於阿穆爾州滕達地區，距 Kuranakh 礦床 40 公里。於 Bolshoi Seym，許可證蓋括 26 平方公里的地區。Bolshoi Seym 的潛在經濟礦化物包括大型鈦鐵礦及磁鐵礦。大型礦化物包含 90 至 99%（按體積計算）的鈦鐵磁鐵礦、磁鐵礦及鈦鐵礦。Bolshoi Seym 礦化物首先由國家企業 Dalgeologiya 的附屬公司 Kalarskaya GRP 於 1979 至 1982 年所進行的磷灰石—鈦鐵礦礦石勘探計劃中發現。

Bolshoi Seym 礦床的系統性勘探由 Vostokgeologia 於 2007 年 2009 年期間進行。於所有區域合共鑽有 170 個金剛石鑽孔，總計有 39,277 米，其中 158 個為勘探鑽孔、3 個為品位控制鑽孔、5 個為技術鑽孔、以及 4 個為水文地質鑽孔。除鑽探外，已開鑿 17 個地溝共長達 7,893 米。

Bolshoi Seym 礦床的礦物資源估計由 Micon 根據 CIM 估值準則編製。該估計乃應用來自 Vostokgeologia 於 2007 至 2009 年間所取得的金剛石鑽孔及挖掘地溝所得的地質及礦物化驗數據。

礦資源及儲備表

Bolshoi Seym於2011年12月根據NI43-101準則計算的資源*

區域	噸數 (百萬噸)	品位(%)		金屬資源(百萬噸)	
		二氧 化鈦	含鐵 總鐵量	二氧 化鈦	含鐵 總鐵量
東部	控制資源	201.7	7.5	17.3	34.9
	推斷資源	27.7	6.9	16.3	4.5
西部	推斷資源	102.1	7.6	16.5	16.8
總控制資源		201.7	7.5	17.3	34.9
總推斷資源		129.8	7.5	16.4	21.3

* 由Micon編製

鐵江現貨致力建立透明度高的企業傳訊，目的是在不造成偏見的情況下，盡可能向所有本公司的投資者及持股人提供有效及全面詳盡的資料。此外，我們緊遵甚至超越最佳應用守則，務求以具成本效益的方式適時公佈有關資料。

股東基礎

鐵江現貨作為香港的上市公司，擁有龐大的股東基礎。主要股東為Petrodavlovsk plc，持有本公司全部股份約66%，而Petrodavlovsk已確認其為堅定的股東。剩餘的股份則主要由香港、東亞及歐洲的機構及私人投資者持有。2011年期間，本公司專注吸引亞洲的機構投資者，2012年將繼續實行有關策略。本公司亦就公司業務積極向一直以來鼎力支持本公司的私人股東群(尤其是香港的股東)作出披露，並致力提高披露內容的數量及質量。

股份表現

2011年的平均股價較2010年高出3%，在全球資本市場起伏波動的情況下仍有正面表現。

股份於2011年首個交易日的開市價為1.42港元，於2011年12月30日收報1.06港元。鐵江現貨的股份於年內的表現符合恆指表現。股份交投量上升對吸引新投資者(尤其是機構投資者)十分重要，此乃由於機構投資者與私人股東相比持股量較大。現正努力達成此目標。股價及交投量詳見下圖。

活動

年內，傳訊活動整體有所增加。除與香港媒體定期會見外，鐵江現貨亦與股票分析員舉行超過100次會議，並與投資者及潛在投資者舉行接近200次會議。本公司亦利用通訊科技舉行視像會議公佈業績。預期踏入2012年，鐵江現貨將進一步加深落實有關措施，透過網頁www.ircgroup.com.hk與各界人士加強互動。

獎項

於2011年，鐵江現貨榮獲多個有關傳訊活動的獎項，包括ARC 2010年年報大獎銀獎及2010年「遠見獎」金獎、亞太區年報50強、中國年報20強、美國傳訊公關職業聯盟(League of American Communications Professionals)頒發的最佳進步獎銅獎(亞太區)(Most Improved-Bronze (Asia Pacific))。

港元	2011年	2010年
已發行股份數目(12月31日)	33.62億	33.62億
最高股價	2.52	1.76
最低股價	0.91	1.31
平均股價	1.57	1.53
市值(12月31日)	35.6億	47.7億

聯絡方法

鐵江現貨歡迎股東及相關人士透過郵寄、電郵、電話、公司網頁或通過互聯網社交平台，與我們聯繫。

+852 2772 0007

ir@ircgroup.com.hk

www.ircgroup.com.hk，亦可透過

Twitter (@IRCLimited)、

LinkedIn (linkedin.com/pub/irc-limited)、

Facebook (facebook.com/pages/IRC-limited)



核心商品及外匯

商品產品

鐵江現貨現時於Kuranakh礦場生產兩種商品產品：鐵礦石及鈦鐵礦。所生產的鐵礦石為含62.5%鐵(Fe)品位的鐵精礦，並按目的地交貨(DAP，國際商會定義為「目的地交貨」)基準銷售。位於Kuranakh的礦石為鈦磁鐵礦，故有關業務亦生產鈦鐵礦(如下文所述)。

鐵礦

供應

估計2011年的全球鐵礦石生產量會連續第三年增長至逾10億噸。由於澳洲現有業務擴充所帶來的預期海運貿易增長可能會達致，但速度將較預期為慢，並具一定成本，因巴西及西非新項目的供應由於不斷惡化的礦石品位、有限的基建和金融及政治風險而較不明朗。中國本地之生產正進一步填補有關缺口，並充當全球的生產調節者。此外，位於鄰國的業務(如俄羅斯的鐵江現貨)的產量增長亦在日益提升。

需求

全球鐵礦石需求於2011年持續上升，尤以中國更為顯著，當地的消耗量估計將連續第六年增加約

100,000,000噸。儘管自以往不斷增長的基礎，增長速度已告緩和，但中國所佔全球需求量百分比持續穩步上升，自2010年的60%增至2011年的估計64%。由於來自印度的鐵礦石入口減少，而其他國家僅能增加其產量以應付其入口份額，促使中國鋼鐵生產商日益傾向從本地鐵礦石礦場填補供應短缺。鐵江現貨的營運地點毗鄰中國邊境並擁有直接由礦場到市場的通道，鐵江現貨可隨時透過鐵路以較短時間把產品運送至中國邊境，尤其是遠離中國海港的黑龍江省東北部的客戶，解決供應短缺的問題。

價格

於2011年，鐵礦石價格平均為每噸164美元，得以維持於2009及2010年的累計收益。由於市場憂慮中國經濟可能硬著陸，故價格於最後一季下跌。有關憂慮已證實無事實根據的，供應限制以及中國需求持續上升，必然會推使供應短缺惡化，所以，我們相信2012年及以後的展望樂觀。

鐵礦石價格每季定價的傳統已逐漸被每季、每月，甚至即期定價所取代。這導致鐵礦石價格愈來愈波動。鐵江現貨的鐵礦石以完整市價

減微小折讓(由於部份含少量鈦)出售。然而，鐵江現貨的產品仍能夠因供應穩定可靠而吸引客戶。

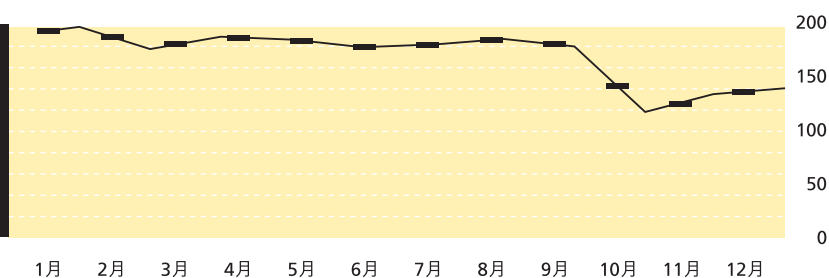
鈦鐵礦

Kuranakh項目亦生產鈦鐵礦。鈦鐵礦為一種二氧化鈦鐵，加工為具48%二氧化鈦(TiO₂)的鈦鐵精礦產品，裝在創新的小袋子運往本地及國際市場上出售。因該產品亮白及高折射率，故當作白色顏料使用。市場上替代品不多，而供應鍊亦存在問題。正如2011年內不斷攀升的價格所示，鐵江現貨正於供應短缺的市場增加產量。由於鐵江現貨客戶基礎不斷擴展，其承購及需求均十分殷切，故2012年的需求前景樂觀。

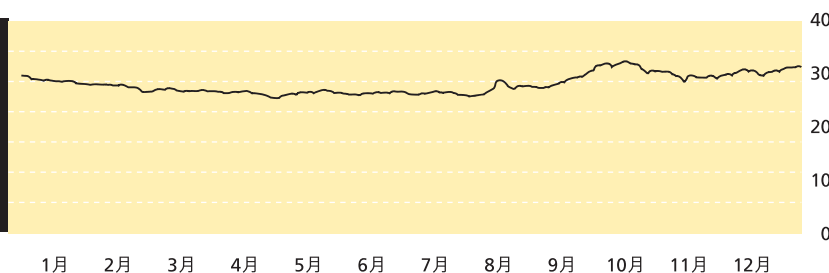
外匯

由於營運地在俄羅斯，其大部份營運成本(尤其是勞工成本)均以盧布計值，而以美元計值銷售，故鐵江現貨易受美元兌俄羅斯盧布(美元/盧布)匯率影響。年內，俄羅斯盧布兌美元的平均匯率為29.5，於年結日更疲弱至32.1。

鐵礦價格 (美元/噸) 2011年



外匯走勢 美元/盧布 2011年



資料來源：彭博

健康、安全及環境

安全報告

鐵江現貨現正運營多個工業項目，包括處於一些困難氣候條件的俄羅斯遠東礦場。

鐵江現貨的礦場皆為露天礦場，因此鐵江現貨傾向進行機械化而非勞動密集型採礦活動。此外，本公司以最大的努力在可行及合理範圍內達至國際級的營運水平：

- 所有營運的員工皆要接受全面的健康和安全教育以及基本急救訓練。
- 我們會經常對內部和外部的政策作出評審以達至以錯失為鑑的積極效果。

- 鐵江現貨定期會在內部對健康和安全的機械作出審查。
- 參觀礦場人士到達前為他們提供健康及安全簡報。

如下表所列，各項業務均有出色的安全表現。

2011年，Kuranakh的僱員數目增加40%，產量增長超過5倍。於K&S，由於採礦及建設工程大增，僱員人數增加近一倍。本集團於2011年的損失工作日事故頻率為3.61。

本集團2009至2011年三年的安全數據*

期間	項目	2009年			2010年			2011年		
		工作人數	受傷	損失 工作日 事故頻率	工作人數	受傷	損失 工作日 事故頻率	工作人數	受傷	損失 工作日 事故頻率
年度	Kuranakh	631	7	11.1	876	4	4.6	1,223	12	5.54
	K&S	144	—	—	329	—	—	640	—	0.00
	其他項目	45	—	—	64	—	—	78	—	—
	總數	820	7	8.5	1,269	4	3.2	1,941	12	3.61

* 俄羅斯標準比例

環境

鐵江現貨的環保工作於盡可能及合理情況下應用國際最佳常規，有關政策由集團的環境服務主管及獨立非執行董事委員會主理。本公司的環保宗旨為確保顧己及人、清潔的可持續發展。

本公司的核心健康、安全以及環境工作包括：

- 依從法例、國際協議以及環保及可持續性的程序；
- 盡力減低對環境的損害；
- 不斷改善鐵江現貨的環境及生態管理系統；
- 透過研究、分析和實施項目全面評估現時及計劃進行的工作對環境及當地居民的影響；
- 採用領先的科學知識和技術以減低對環境的影響，並於進行新項目時減少使用天然資源、物料及能源；
- 採取措施以保育及支援生態多樣性，包括保護及改善動植物的重要棲息地和自然生態的措施；
- 鼓勵供應商及承包商確保生態安全，並持續改善鐵江現貨營運地點的環境質素；
- 向公眾傳達本公司的生態政策及有關活動，於進行項目初期安排公眾討論及將利益相關者(包括當地居民)的意見納入考慮範圍；
- 在鐵江現貨的營運地點支援當地社區，以維持其生活方式及提升其可持續性；
- 為全體僱員提供生態教育以及鼓勵參與生態管理系統。

環境管理系統

在2010年，鐵江現貨設立了新的環境管理系統以令其礦場和廠房達至ISO 14001:2004的國際水平。我們正實施該系統，預期將於2012年獲認證。

環境監察、控制及基線研究

我們定期進行環境管理。鐵江現貨於所有認可(已領取牌照的)地區及項目工程及經營地區進行一系列環境研究。環境監察、控制及基線研究的目標為：廢氣排放；有害物質來源；污染物排放來源；地表水及地下水、水道沉積物；土壤；輻射；水道水生生物資源；及陸地動物。

2011年，鐵江現貨已完成接近10,000個化學及輻射樣本，作為背景污染水平評估及環境監察工作的一部份。研究結果顯示並無造成環境破壞。鐵江現貨本身的認可實驗室對Kuranakh項目進行天然水資源、污水管理、大氣空氣及工業排放的監察。

環境表現一 土地利用及礦場土地填土

2011年，鐵江現貨使用2,758公頃的土地，較2010年增加385公頃，主要是由於K&S項目建設新設施所致。項目經批准後方可進行土地填土，並須考慮工地周圍的自然環境，按照環境法規發展。填土工作主要包括肥沃表土遷移及保存。2011年末，貯存於廢料堆的肥沃表土總量為1,253百萬立方米，較2010年末增加584百萬立方米。

排放空氣污染物

2011年固定源空氣污染物排放較2010年增加389噸／年，原因是Kuranakh項目新設施投產。鐵江現貨所有涉及固定污染源空氣污染物排放的工地，均有認可的最高許可排放水平，且已取得相關政府許可證。鐵江現貨並無超出限制的紀錄。安裝及更新除塵系統已減低固定污染源空氣污染物排放。

用水及資源節約

於2009年至2011年間，本公司積極擴展其業務，因此用水量增加至合共376,500立方米，較2010年增加24,000立方米。Kuranakh的選礦工序佔總用水量接近90%。該廠房的用水現時取自Kuranakh河。

本公司視水為珍貴資源，因此，鐵江現貨各項目均正採用新的水循環技術。事實上，自Kuranakh自2009年開始營運以來，已於該廠房將水循環再用，循環水量不斷增加。於2011年，Kuranakh廠房的循環水量較2010年增加16.3%。本公司的所有廠房均根據有關政府部門發出的許可使用天然水資源。

污水

所有鐵江現貨的地盤均已裝置污水處理設備，以減少對地表水及地下水的影響。Kuranakh的污水處理設備「Biodisk-350」及「Biodisk-100」於2009年至2010年間在投入運作。來自Kuranakh選礦廠的生活污水排放至尾礦壩，留作循環再用。鐵江現貨所有地盤均裝置化糞池，以防止工程期間生活污水產生的環境污染。生活污水會轉運至專門污水處理外包商。

生態多樣性

鐵江現貨正為保育

東方白鶴的項目提供資金



健康、安全及環境

廢物的衍生、評估及處置

鐵江現貨採用獲國際認可的五個類別將有害廢物分類。本公司致力確保所有有害物料的標籤符合國際標準，而員工亦有相關標籤的使用說明的培訓。

大部份於鐵江現貨地盤產生的廢料，如礦渣及乾濕磁選尾礦(99%)，均存於特定的興建設備及尾礦壩。大部份廢物存作日後用途，尤其是用於堆填及建設。約2,300噸的工業廢物(礦渣、乾磁選尾礦及塵土)直接從鐵江現貨的地盤循環再用。礦渣及乾磁選尾礦主要用作興建道路，而塵土則用作防結冰劑及混凝土添加劑。Kuranakh的18.5噸油質廢物於原地棄置。2011年，逾3.3噸的廢物已轉運至外包商處理及外部回收。該等廢物包括全部五類有害廢物。

生態多樣性保育

鐵江現貨採取一系列完善的措施，保護其經營所在地區的生態多樣性。

東方白鶴是一個很好的例子，該品種已列入國際自然保育聯盟瀕危物種紅名單(International Union for Conservation of Nature Red List of Threatened Species)以及瀕危野生動植物種國際貿易公約，鐵江現貨竭力保護其棲息地。東方白鶴全球數量現時僅餘不足3,000隻，其中不足90隻居於猶太自治州。2011年首次對東方白鶴的巢居範圍進行特別科學研究，在鐵江現貨資助下，主要的專家對該地區的東方白鶴的雛鳥進行調查，研究方法由多個國家、科學及非政府組織，包括日本國立環境研究所白鶴繁殖中心(「白鶴之家」)以及韓國國立環境研究所支持。初步結果顯示雛鳥身體健康及地區提供充裕的食物。在鐵江現貨支持下，研究成功得出以上結果。

與當地相關人士的交流

鐵江現貨慎重考慮其活動對社會的影響，特別是因為大部份僱員也在工作的地區附近居住。鐵江現貨的項目制度完善且有組織，讓當地人士可參與其中，可與當

地社群有效交流。除投訴機制及公開的報告外，鐵江現貨亦會在經營地區定期舉行公開會議，用作評估公司工程的影響，並致力為當地社會作出最佳的貢獻。該等調查包括以下範圍：

環保意識

鐵江現貨定期為僱員舉辦環境教育活動。例如，在2011年，鐵江現貨舉辦一個保育猶太自治州的動物生命的活動，該活動由俄羅斯農業科學院(Russian Academy of Agricultural Science)遠東分院及俄羅斯國家畜牧農業研究所(Russian National Institute of Hunting and Animal Farming)的研究員帶領，深受區內的學生及退休人士歡迎。2011年，本公司參與編寫《阿穆爾流域的瀕危植物》(《Endangered plants of Amur River Basin》)一書，並將於2012年免費送贈予圖書館及學校。本公司視有關書籍為阿穆爾州猶太自治區瀕危植物及動物物種系列專書的首冊。2011年4月，在本公司贊助下，於猶太自治州舉行了首個企業參與環保措施的會議，會議集合了企業家、政府官員、科學家及廣泛的公眾力量。會議及其後的生態投資項目展帶出了種植Lotus of Komarov (*Nelumbo nucifera*，為俄羅斯聯邦及猶太自治州最瀕危的物種之一)的重要活動。今後，本公司致力維持、支持及籌辦旨在改善俄羅斯遠東地區生態環境的項目。

專業成就

2011年，K&S項目被列為「俄羅斯生態及環境管理企業百強」(Top 100 businesses of Russia for its ecology and environmental management)。本公司因生態創新及成功實踐生態項目方面的成就，獲猶太自治州政府提名競逐此尊貴獎項。本公司生態活動的表現乃自俄羅斯逾50個不同地區的不同俄羅斯公司所提交的超過400份報告中選出。

Kuranakh

Kuranakh的**Saikta**露天礦區

在冬天時的採礦情況



公司管治報告

鐵江現貨的管理層及董事會致力維持高水平之企業管治以保障股東的利益以及優化本集團的表現。截至2011年12月31日止年度，本公司已遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄14所載之企業管治常規守則之守則條文。

董事的證券交易

本公司已採納上市規則附錄10所載的上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）。所有董事於截至2011年12月31日止年度內均有遵守標準守則的規定標準。

董事會

本公司受董事會（「董事會」）監管，彼等須負責領導及監察本集團整體業務策略。董事會由七名董事組成：

執行董事	3
非執行董事	1
獨立非執行董事	3
	7

獨立非執行董事的委任是有特定年期及須輪席退任。各獨立非執行董事已根據上市規則第3.13條規定，就其獨立性每年向本公司發出確認書，而本公司認為該等董事均屬獨立人士。按上市規則所定，其中一名獨立非執行董事具有專業會計資格或相關財務管理的專業知識。

儘管日常的運作已交由執行委員會管理（請參閱「其他管理委員會」一節下的有關段落），董事會定期開會以檢討財務報表、新項目的重大投資、股息政策、主要的財務、庫存政策和會計政策的改變，董事會文件及有關文件乃依時提供予所有董事審閱。

董事會在2011年進行了四次會議，個別董事的出席率載於第34頁的列表內。

審核委員會

審核委員會由三名獨立非執行董事組成——李壯飛先生（主席）、白丹尼先生及J.E. Martin Smith先生。委員會主要職責為檢討及監察本集團的財務申報程序及內部控制程序。審核委員會在2011年審閱了2011年的中期及年度報告，以及與外聘核數師商討有關財務申報、合規事宜、審核範圍、維持獨立性的政策，並向董事會報告。

委員會在2011年進行了四次會議，個別董事的出席率載於第34頁的圖表。

薪酬委員會

薪酬委員會的主席為J.E. Martin Smith先生，其餘成員則為李壯飛先生及白丹尼先生，彼等均為獨立非執行董

事。委員會主要負責檢討本集團所有董事及高級管理層的薪酬政策及架構，並向董事會作出建議。

薪酬委員會定期開會及持續檢討執行董事的薪酬架構，並負責於協定的職權範圍內為執行董事及執行委員會的其他委員釐定指定的薪酬組合，包括薪金、退休福利、紅利、長期獎勵、實物利益及任何補償款項。薪酬委員會承諾為本集團就薪酬的發展及檢討流程提供獨立意見及監察。

本公司的薪酬政策旨在吸引、挽留及激勵人才以推動業務策略及為股東創造最大的價值。2011年及其後年度的政策在切實可行的範圍內將按以下原則制定：

- 薪酬安排旨在支援本公司的業務策略及符合股東利益為目的；
- 總獎勵將設於合適水平，以反映本公司於環球市場的競爭力，及依據全球採礦公司同業的水平定位；
- 薪酬中應佔大部份具有「風險」，就執行委員會委員而言，與表現掛鈎的薪酬應至少佔其可獲得的總薪酬50%；及
- 與表現掛鈎的薪酬將視乎是否能於短期及長期內達到旨在提升本集團長遠業績所制定的高水平及靈活的表現目標。這些表現目標包括本集團的前景、經營所在地當前的經濟環境，以及競爭對手的相對表現。

薪酬委員會認為，成功的薪酬政策必須具靈活性，能計及業務環境及薪酬常規日後的變化。因此，往後年度將就企業管治最佳常規、會計準則或同業採礦集團公司的業務常規的變化等事項，每年檢討薪酬政策及薪酬委員會的職權範圍。此項措施有助政策繼續為本公司提供具競爭力的獎勵策略。於制定政策時，薪酬委員會會就設計與表現掛鈎的薪酬考慮相關的香港上市規則、獨立顧問的指引及最佳常規。

薪酬委員會信納，就本公司經營所在地的各個市場而言，本公司董事及各地的非董事會成員僱員的薪酬及聘用條件均屬適宜。薪酬委員會為年度評核已委任領先的執業會計師行之一就長期獎勵計劃（為管理層的薪酬組合的一部份）進行獨立審核。報告指出，長期獎勵計劃旨在激勵和挽留重要人員，並配合股東的利益。該報告亦進一步確認，管理層已根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則第2號——股份付款，採納入賬及披露長期獎勵計劃的財務影響的會計政策。該報告同時指出，業內若干可資比較的公司亦採用類似計劃作為僱員激勵計劃。

除因原薪金水平以英鎊計值而需反映匯率影響外，薪酬委員會並無就執行董事於2010年和2011年的薪金作出任何修訂。

委員會在2011年進行了三次會議，個別董事的出席率載於第34頁的列表內。

公司管治報告

健康、安全及環境委員會

健康、安全及環境委員會由三名獨立非執行董事(白丹尼(主席)、J.E. Martin Smith及李壯飛)組成，負責評估本集團確認及管理集團業務內有關健康、安全及環境的風險的政策及制度的有效性，以及確保遵守有關健康、安全及環境的規管規定。委員會亦評核本集團就健康、安全、環境及社區關係造成的影響、所採取的決策及行動方面的表現。

委員會定期向董事會提供最新資訊，以協助監督提升本公司履行負責任的企業管理、敢於承擔社會責任和產品可持續發展方面的全球聲譽。在履行以上工作時，如委員會認為有需要，可尋求專業意見。委員會亦有權邀請營運管理人員出席會議以討論本集團的表現。

2011年，委員會舉行了兩次會議，獨立董事的出席率載於下表。

董事會及委員會會議及出席率

下表載列於2011年舉行的董事會、審核及薪酬委員會會議次數連同出席率詳情：

董事	所出席/舉行會議次數			
	董事會	審核委員會	薪酬委員會	健康、安全及環境委員會
執行董事				
韓博傑先生(主席)	4/4			
馬嘉譽先生(首席執行官)	4/4			
胡家棟先生(首席財務官)	4/4			
非執行董事				
馬世民先生 (CBE, 法國國家榮譽軍團 騎士勳章)	4/4			
P.A. Maslovskiy博士*	4/4			
獨立非執行董事				
白丹尼先生 (資深獨立非執行董事)	4/4	4/4	3/3	2/2
J.E. Martin Smith先生	4/4	4/4	3/3	2/2
李壯飛先生	4/4	4/4	3/3	2/2

* 由於P.A. Maslovskiy博士獲委任為俄羅斯聯邦委員會(俄羅斯國會上議院)議員及委員，根據俄羅斯法例，議員不得擔任任何受薪或具管理性質的商業職位。彼已辭任本公司董事，自2011年12月20日生效。上院議員Maslovskiy博士獲董事會授予榮譽董事名銜。彼可向董事會提供意見及出席董事會會議，惟不可投票。

其他管理委員會

作為良好的公司管治常規的一部份，本公司已成立兩個具有個別特定職權及職責的董事委員會。

執行委員會

執行委員會由三名執行董事及本集團的其他高級管理層成員組成。委員會為本集團所有日常業務的主要管理決策組織，並根據由董事會授予的指引及職權運作。委員會會議乃每星期舉行。

提名委員會

提名委員會由董事會於2012年2月20日設立。委員會由一名執行董事及兩名獨立非執行董事組成，每年至少舉行一次會議。提名委員會的主要負責檢討董事會的結構、規模及組成、釐定個別人士是否具備合適資格出任董事會成員、以及評估獨立非執行董事的獨立性。

核數師的獨立性

核數師的獨立性對審核委員會、董事會及股東至關重要。核數師會每年致函審核委員會成員，確定彼等為獨立會計師(定義見香港會計師公會頒佈的專業會計師道德守則)，且彼等並不知悉任何可能合理被視為影響其獨立性的事宜。審核委員會透過於委員會會議上，考慮及商討有關函件(以及參考就審核及非審核工作應付予核數師的費用)，評估核數師的獨立性。

致股東的核數師報告載明核數師的申報責任。

已支付予外聘核數師的費用乃於綜合財務報表附註9披露。

董事之責任聲明

董事會知悉彼須確保本集團已實行健全及有效的內部監控制度，以保障本集團的資產及股東的權益。董事會負責檢討內部監控政策，委派執行委員會進行營運風險的日常管理。本集團亦按需要委聘獨立顧問以釐定、分析以及評估本集團的主要風險層面，協助本集團進行高風險評估。經參考國際認可的內部監管框架，本集團的高風險評估方式涵蓋財務、合規及營運監管，以及風險管理系統等所有主要監控範疇。

董事知悉彼須根據法定規定及適用會計準則編製本集團財務報表，而本集團年度業績及中期業績均依時公佈。



主席
韓博傑先生
代表董事會

香港，2012年2月22日

董事會報告

董事欣然提呈本公司及其附屬公司(統稱為「本集團」)截至2011年12月31日止年度的年報及經審核綜合財務報表。

主要業務

本公司根據香港公司條例於2010年6月4日在香港註冊成立為有限公司。本公司的主要業務為投資控股，而其附屬公司、聯營公司、及共同控制實體的主要業務為生產及開發工業商品。

截至2011年12月31日止年度本集團經營的主要業務及地理位置分析載於綜合財務報表附註6。

業績

本集團的業績載於第47至第48頁之綜合財務報表及全面收益表，以及綜合財務報表相關附註。本集團於本年度之業績討論及分析載於本年報第42頁之經營業績一節。

股息

董事會並無建議派付截至2011年12月31日止年度的股息。

物業、廠房及設備

本年度的物業、廠房及設備變動詳情載於綜合財務報表附註20。

股本

於2011年，本公司的股本概無任何變動。本公司於本年度的股本詳情載於綜合財務報表附註34。

認股權計劃

認股權計劃詳情載於綜合財務報表附註38。

儲備

本年度的儲備變動詳情載於綜合財務報表「綜合權益變動表」一節。

董事

本年度及截至本報告日期，本公司董事(「董事」)如下：

執行董事：

韓博傑先生
馬嘉譽先生
胡家棟先生

非執行董事：

馬世民先生，CBE，法國國家榮譽軍團騎士勳章
Pavel Maslovskiy博士(於2011年12月20日辭任)

獨立非執行董事：

白丹尼先生
Jonathan Eric Martin Smith先生
李壯飛先生

董事服務合約

本公司與各董事訂有委任函，各董事的任期為期三年，且可根據彼等各自的條款予以終止。

董事權益

於2011年12月31日，本公司董事及最高行政人員於本公司或其任何相聯法團(證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部所定義者)的股份、相關股份及債券中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部須知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)的權益或淡倉(包括彼等根據證券及期貨條例相關規定視為或當作彼等擁有的權益或淡倉)，或記入本公司按證券及期貨條例第352條規定存置之登記冊內之權益或淡倉，或

董事會報告

根據本公司已採納的上市規則附錄10所載上市公司董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)須知會本公司及聯交所的權益或淡倉如下：

於本公司普通股股份之好倉

董事姓名	權益性質	所持本公司 股份數目	佔本公司 已發行股本 百分比
韓博傑先生	或然實益權益 ¹	23,220,000	0.69%
	實益權益	352,000	0.01%
馬嘉譽先生	或然實益權益 ¹	20,317,500	0.60%
	實益權益	238,000	0.007%
胡家棟先生	或然實益權益 ¹	14,512,500	0.43%
	實益權益	120,000	0.004%

董事姓名	權益性質	所持Petrodavlovsk PLC (「Petrodavlovsk」) 股份數目	佔Petrodavlovsk 已發行股本 百分比
韓博傑先生	或然實益權益	54,166	0.03% ²
馬嘉譽先生	或然實益權益	41,666	0.02% ^{2,3}
	實益權益	53,846	0.03% ⁴

於相聯法團股份之好倉

董事姓名	相聯法團名稱	身份及權益性質	股份數目
韓博傑先生	Petrodavlovsk	或然實益權益	54,166
馬嘉譽先生	Petrodavlovsk	或然實益權益及 實益權益	95,512

韓博傑先生為Petrodavlovsk PLC主席Peter Hambro之子。馬嘉譽先生為Pavel Maslovskiy博士(為Petrodavlovsk PLC之董事，直至2011年12月20日止)之繼子。

- 1 本公司設有僱員福利信託(「僱員福利信託」)，旨在安排及結算根據長期獎勵計劃(「長期獎勵計劃」)作出獎勵。本公司設立長期獎勵計劃就已發行股份向本集團選定僱員(包括本公司執行董事但不包括Petrodavlovsk董事)提供股份獎勵。儘管上述金額反映根據長期獎勵計劃向個別董事100%分配發行股份，然而，實際發行的股份將視乎達成一系列表現條件情況而定，並須受三年的一次性歸屬期所限。長期獎勵計劃的歸屬取決於是否達成有關營運、盈利能力、發展及健康、安全及環境事宜的表現條件，而就若干僱員而言，亦會考慮股價表現。由於目標的商業性質及所作預測使然，未能盡列所有條件，然而，薪酬委員會相信有關條件具一定的挑戰性。一般而言，有關股份獎勵僅會於授出日期後三年歸屬，惟須達成一系列的表現條件。僱員福利信託的託管人為SG Hambros Trust Company (Channel Islands) Limited。不論何時，僱員福利信託均不得持有本公司已發行股本超過5%。於2011年12月31日，僱員福利信託持有本公司116,100,000股股份，佔本公司已發行股本總額的3.45%。可由僱員福利信託根據長期獎勵計劃及僱員福利信託條款以合資格僱員的親屬為受益人向合資格僱員授出獎勵及作出安排。任何該等獎勵均須由薪酬委員會(「委員會」)根據有關獎勵條款酌情建議。根據僱員福利信託授出的獎勵與委員會同時授出之獎勵的歸屬條件相同。
- 2 為Petrodavlovsk僱員福利信託(「Petrodavlovsk僱員福利信託」)於Petrodavlovsk股份持有的有條件權益，指Petrodavlovsk僱員福利信託的受託人於2010年6月26日根據Petrodavlovsk長期獎勵計劃及Petrodavlovsk僱員福利信託的條款以韓博傑先生及馬嘉譽先生的親屬為受益人授出的表現股份獎勵及所作委任。
- 3 假設Petrodavlovsk已發行股本僅因2010年6月26日根據Petrodavlovsk長期獎勵計劃授予馬嘉譽先生的股份歸屬後馬嘉譽先生獲發行的股份數目而增加。
- 4 馬嘉譽先生於2009年4月因Aricom與Petrodavlovsk(當時稱Peter Hambro Mining plc)合併而獲授Petrodavlovsk股份。該等股份於2010年2月歸屬，現時由Petrodavlovsk僱員福利信託持有。

董事於競爭業務之權益

除上文披露者及本集團業務外，本公司董事或彼等各自之聯繫人概無於任何目前或可能與本集團業務直接或間接競爭的業務中擁有權益。

Petropavlovsk為本公司的最終控股公司。Petropavlovsk及其附屬公司(「Petropavlovsk集團」)主要從事在俄羅斯勘探、開發及生產貴金屬礦。由於Petropavlovsk專注產品不同於本公司所專注者，故董事認為Petropavlovsk並非本公司的競爭對手。然而，本公司及Petropavlovsk仍訂有不競爭契據(「契據」)，確保各自業務不形成競爭。

該契據將繼續生效，且保持有效直至本公司股份終止於香港聯合交易所有限公司上市或直至Petropavlovsk控制本公司已發行股本50%以下時為止。

董事確認，本公司截至2011年12月31日止年度一直遵守契據條款。

本年度及截至本報告日期，下列董事(並非獨立非執行董事)於Petropavlovsk擁有權益：

- (i) Pavel Maslovskiy博士(彼於2011年12月20日前擔任本公司非執行董事及Petropavlovsk董事)為Petropavlovsk的股東；
- (ii) 韓博傑先生及馬嘉譽先生為Petropavlovsk的股東；及
- (iii) 韓博傑先生擔任Petropavlovsk的兼職顧問。

董事於合約中的權益

概無董事於截至2011年12月31日止年度本公司或其任何附屬公司訂立的與本集團業務有關的任何重大合約中直接或間接擁有重大權益。

委任獨立非執行董事

本公司已接獲各獨立非執行董事根據上市規則第3.13條就彼等之獨立性發出之年度確認。本公司認為，全體獨立非執行董事均為獨立人士。

主要股東及其他人士的權益

就本公司董事或最高行政人員所知，於2011年12月31日，於本公司股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部的規定，須向本公司披露或記存於本公司按證券及期貨條例第336條須存置之登記冊內的權益或淡倉之股東(本公司董事或最高行政人員除外)如下：

股東名稱	身份	本公司股份 數目(附註)	佔本公司 已發行股本總額 概約百分比
Petropavlovsk PLC	公司權益	2,205,900,000 (L)	65.61%
Cayiron Limited*	受控公司權益	2,205,900,000 (L)	65.61%
BlackRock, Inc.	受控公司權益	225,206,336 (L) 11,672,000 (S)	6.69% 0.34%
General Enterprise Management Services Limited (「GEMS」)	受控公司權益	215,568,000 (L)	6.41%
ARF Investment Management Limited	投資經理	215,568,000 (L)	6.41%
Asia Resources Fund Limited	受控公司權益	215,568,000 (L)	6.41%

董事會報告

股東名稱	身份	本公司股份 數目(附註)	佔本公司 已發行股本總額 概約百分比
Development Bank of Japan Inc.***	受控公司權益	215,568,000 (L)	6.41%
General Enterprise Management Services (International) Limited	受控公司權益	215,568,000 (L)	6.41%
Marbella Holdings Limited**	受益公司權益	215,568,000 (L)	6.41%

附註：「L」指好倉，而「S」指短倉。

* Cayiron Limited為Petropavlovsk PLC的全資附屬公司。

** Marbella Holdings Limited為Asia Resources Fund Limited的全資附屬公司，Asia Resources Fund Limited由ARF Investment Management Limited管理，而ARF Investment Management Limited為General Enterprise Management Services (International) Limited的全資附屬公司。

*** Development Bank of Japan Inc.持有Asia Resources Fund Limited 46.51%的權益。

除上文所述及「董事權益」所披露者外，於2011年12月31日，本集團並未獲悉其他人士佔本公司已發行股本5%或以上權益。

購買、出售或贖回本公司之上市證券

年內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司之上市證券。截至2011年12月31日，本公司並未獲悉有關任何主要股東於本公司股份或相關股份中持有須記存於本公司按證券及期貨條例第XV部第336條置之登記冊內的任何淡倉。

持續關連交易

根據上市規則第14A章，下列非豁免關連交易須於本公司年報中披露：

關連交易	關連人士	2011年上限 千美元	2011年實際金額 千美元
A 共享服務協議	Petropavlovsk及／或其附屬公司	2,035	226
B 技術服務協議	Petropavlovsk及／或其附屬公司	42,000	11,393
C 直昇機租賃協議	Petropavlovsk及／或其附屬公司	1,000	919
D 直昇機服務協議	Petropavlovsk及／或其附屬公司	2,000	89
E 飛機協議	Millennium Implementation Limited	1,000	667
F 銀行安排	OJSC Asian-Pacific Bank	30,000	7,888
G Apatit服務協議	OJSC Apatit	5,000	1,936

該等交易的實際金額並無超過各自的上限。

上述第A至D項關連交易為本集團與Petropavlovsk的交易。Petropavlovsk透過其全資附屬公司Cayiron Limited成為本公司的主要股東，因此屬於上市規則第14A.11(1)條界定的關連人士。此外，由於Petropavlovsk的附屬公司為其聯繫人，故亦屬於本公司的關連人士。因此，本集團與Petropavlovsk及本集團與Petropavlovsk附屬公司訂立的交易屬於上市規則第14A章所指的關連交易。

董事會報告

A. 共享服務協議

本集團自Petropavlovsk獲得若干服務，並向Petropavlovsk提供若干服務(「共享服務」)。2010年9月29日，本公司與Petropavlovsk就共享服務訂立協議(「共享服務協議」)，為期三年。共享服務協議旨在為提供共享服務制定主要框架。共享服務包括：(i)共同使用辦公室；(ii)法律服務；(iii)管理及信息技術服務；(iv)行政服務；及(v)設備租賃。除(v)設備租賃按公平基準釐定外，所有其他服務按成本另加10%利潤收費。

B. 技術服務協議

2010年9月29日，本集團與Petropavlovsk訂立為期三年的技術服務協議(「技術服務協議」)。技術服務協議乃規範Petropavlovsk向本集團提供技術服務的總協議。Aricom與Petropavlovsk合併前，Aricom以「成本加利潤」方式向Petropavlovsk購買技術服務。Aricom的獨立董事認為此乃購買技術服務的合理公平基準。本集團採取「成本加10%利潤」方式，而董事認為屬於合理公平條款。技術服務包括：(i)建設服務；(ii)工程及設計服務；及(iii)勘探及地質服務。

C. 直昇機租賃協議

LLC GMMC(本公司附屬公司)根據2010年9月29日訂立的直昇機租賃協議(「直昇機租賃協議」)向MC Petropavlovsk提供直昇機服務。根據直昇機租賃協議，LLC GMMC向MC Petropavlovsk出租直昇機供Petropavlovsk的營運使用。MC Petropavlovsk為Petropavlovsk的附屬公司，故根據上市規則第14A章，屬於本公司的關連人士。儘管Petropavlovsk集團本身擁有兩架直昇機，惟仍須向本集團購買直昇機服務，原因在於該兩架直昇機可能其中一架或兩者同時進行維修及保養。該安排可讓Petropavlovsk集團可不斷獲得直昇機服務。對於MC Petropavlovsk，直昇機租賃協議的條款及條件並非較獨立第三方更優惠。直昇機租賃協議已

根據修訂契據修訂及修改，以確保符合上市規則第14A章，而根據經修訂協議的條款，對MC Petropavlovsk的收費基於實際飛行時間應佔總成本(包括攤銷及日常開支)另加10%利潤計算。

D. 直昇機服務協議

2010年9月29日，本集團與MC Petropavlovsk就提供直昇機服務訂立協議(「直昇機服務協議」)。直昇機服務協議為持續關連交易。根據該協議，MC Petropavlovsk提供直昇機供本集團使用。因本集團資產與辦事處相隔較遠，使用直昇機對本集團業務十分重要。如上文第C項所述，本集團擁有一架直昇機，並向MC Petropavlovsk出租直昇機。本集團根據現行安排向MC Petropavlovsk購買直昇機服務的原因在於確保可一直獲得直昇機服務。該安排在本集團本身的直昇機維修或保養期間或本集團人員需延長服務時可滿足所需。MC Petropavlovsk將按實際飛行時間應佔總成本(包括攤銷及日常開支)另加10%利潤向本公司收費。

下列持續關連交易為本集團與Petropavlovsk或其附屬公司以外人士的交易。

E. 飛機協議

本集團使用Millennium Implementation Limited擁有的飛機。該公司與Pavel Maslovskiy博士(彼於2011年12月20日前擔任非執行董事)有關，故為本公司關連人士。此項安排幫助董事及僱員快速視察本集團的主要經營所在地。

2010年9月29日，本公司與Millennium Implementation Limited訂立協議(「飛機協議」)，據此，本公司同意就使用飛機向Millennium Implementation Limited提供補償。本公司支付的成本基於固定時費(包括定額及不定額費用部份)計算，即時費乘以飛行時數。

F. 銀行安排

2010年9月29日，本集團與OJSC Asian-Pacific Bank(「Asian-Pacific Bank」)訂立協議按商業條款存置銀行存款(「銀行安排」)。Pavel Maslovskiy博士(彼於2011年12月20日前擔任非執行董事)及一名董事之父親Peter Hambro先生各持有V.M.H.Y. Holdings Limited(持有俄羅斯公司PPFIN Holding 98%權益

董事會報告

的股東)25%的權益，而PPFIN Holding持有Asian-Pacific Bank 67.6%的權益。根據上市規則第14A.11條，Pavel Maslovskiy博士及韓博傑先生的累計權益令Asian-Pacific Bank成為本公司關連人士。因此，根據上市規則，銀行安排屬於持續關連交易。

本集團選擇將一部份盈餘資金存於Asian-Pacific Bank有兩個原因。

首先，Asian-Pacific Bank對美元存款提供具競爭力的存款利率。董事考慮Asian-Pacific Bank的信貸評級後認為Asian-Pacific Bank提供的存款利率符合正常商業條款，亦與俄羅斯其他不相關銀行提供的存款利率相若。Asian-Pacific Bank向本集團提供的存款利率按商業條款訂立，與Asian-Pacific Bank提供予第三方的一般存款利率一致。本集團存於Asian-Pacific Bank的存款額並無最高或最低每日結餘要求，本集團毋須向Asian-Pacific Bank提供抵押。

其次，Asian-Pacific Bank位於阿穆爾州布拉戈維申斯克市，乃阿穆爾州最完善的銀行之一，因此其熟悉本集團經營所在地區。董事認為本集團在Asian-Pacific Bank的滾動存款最高年度上限達30百萬美元，可應付預計日常營運資金需求，以及從俄羅斯遠東的賣家採購供應品及資本開支，同時亦可獲得具競爭力的存款利率，有利於本集團。

於上市時，聯交所已豁免本公司於上市日一年內遵守上市規則有關銀行安排的規定。該年的年度上限為30百萬美元。如本公司於2011年4月12日的公佈所述，就該豁免年期屆滿後，本公司已於2011年10月20日將銀行安排進一步延長三年，並申請每年30百萬美元為年度上限。

G. Apatit的服務協議

JSC PhosAgro(「PhosAgro」)持有本公司附屬公司Giproruda 25%的權益，因此PhosAgro為本公司關

連人士。根據上市規則14A章，PhosAgro的附屬公司Apatit為PhosAgro的聯繫人，故亦為本公司關連人士。

Apatit就其位於俄羅斯西部的採礦業務接受Giproruda礦場設計服務(「Apatit服務協議」)。Apatit服務協議為持續關連交易。Giproruda按提供予第三方的相若條款提供服務，而該等服務為其向其他第三方提供的典型服務。

各持續關連交易乃經董事(包括獨立非執行董事)檢討。董事確認上文所載持續關連交易乃：

- 一 於本公司一般及日常業務過程中訂立；
- 一 按一般商業條款訂立，倘無足夠可比較交易以判斷是否按一般商業條款訂立，則按不遜於本公司自獨立第三方取得或本公司向獨立第三方提供(如適用)的條款訂立；及
- 一 根據監管該等交易的相關協議條款進行，而交易條款公平合理並符合本公司股東的整體利益。

根據上市規則第14A.38條，本公司委聘其核數師根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒發的香港核證準則第3000號「審計或審閱過往財務數據以外的核證委聘」以及參考應用指引第740號「核數師根據香港上市規則就持續關連交易發出的信函」進行若干工作。

核數師已向本公司董事會發出信函，確認截至2011年12月31日止年度的持續關連交易(i)已獲本公司董事會批准；(ii)倘交易涉及由本公司提供貨品或服務，則根據本公司的定價政策行事；(iii)已根據監管該等交易的相關協議訂立；及(iv)並未超出上限。

董事確認，本公司已遵守上市規則第14A章的披露規定。

上述關連交易同時載於本年報綜合財務報表附註43「關連人士交易」。

薪酬政策

董事酬金及本集團五名最高薪酬人士之酬金詳情載於綜合財務報表附註10。薪酬委員會及／或執行委員會按本集團僱員之業績、資歷及能力制訂本集團僱員之薪酬政策。

應付董事之薪酬視乎薪酬委員會向董事會提供之建議獲董事會批准後，按董事各自之僱傭合約或服務合約的條款，並考慮本公司的經營業績、個人表現及比較市場統計數字後釐定。

其中一個重要的釐定薪酬標準就是長期獎勵計劃(Long Term Incentive Plan)(「LTIP」)。長期獎勵計劃是基於管理層以及股東的利益而制定加強效益的計劃。詳情請參閱第33頁的公司管治報告內「薪酬委員會」一段及第36頁的「於本公司股份之好倉」中的附註1。

主要客戶及供應商

本集團五大客戶應佔銷售總額佔本年度營業總額之92%，其中最大客戶佔營業總額之82%。此外，本集團向五大供應商採購產生的採購總額合共佔本集團本年度的採購總額28%，其中最大供應商佔本集團本年度的採購總額13%。

概無董事、彼等的聯繫人或任何股東(就董事所知擁有本公司股本的5%以上)於本集團五大供應商或客戶中擁有任何權益。

購回、出售或贖回證券

本公司及其任何附屬公司概無於本年度內購回、出售或贖回本公司任何證券。

擔保

本集團於本年度獲得銀行信貸340,000,000美元，由本公司控股股東Petropavlovsk擔保。銀行信貸協議包括有關Petropavlovsk的若干條款，詳情載於綜合財務報表附註32。

企業管治

本公司致力維持高水平的企業管治常規。有關本公司所採納的企業管治常規的資料載於第33頁的企業管治報告內。

足夠公眾持股量

基於本公司可獲得的公開資料所示及就董事所知悉，於本報告日期，本公司已維持上市規則所規定的足夠公眾持股量。

核數師

本公司於本年度委任德勤•關黃陳方會計師行為本公司核數師。將於應屆股東週年大會提呈決議案續聘德勤•關黃陳方會計師行連任本公司核數師。

經審核委員會檢討

本公司審核委員會(包括三名獨立非執行董事李壯飛先生、白丹尼先生及J.E. Martin Smith先生。李壯飛先生為審核委員會主席)已經審核財務報表。

代表董事會



主席
韓博傑

2012年2月22日

經營業績

下表載列鐵江現貨截至2010年及2011年12月31日止年度的綜合收益表。

請注意，鐵江現貨首個礦場正式營運，並在鐵精礦方面在2011年下半年全面達產。亦因為這個原因，2011年的業績在很多重要方面與2010年業績不可直接比較。

	2011年 千美元	2010年 千美元
收益	122,208	25,792
營運開支		
礦場營運開支及服務成本	(104,792)	(38,231)
中央行政開支	(26,597)	(23,353)
	(131,389)	(61,584)
減值費用	—	(35,972)
	(9,181)	(71,764)
分佔合營公司及一家聯營公司業績	(428)	(135)
經營虧損淨額	(9,609)	(71,899)
其他收益及虧損以及其他開支	12,708	(5,570)
融資收入	716	10,929
融資開支	(555)	(11,813)
除稅前溢利／(虧損)	3,260	(78,353)
稅項開支	(1,684)	(3,676)
年內溢利／(虧損)	1,576	(82,029)
以下各方應佔年內溢利／(虧損)：		
本公司權益持有人	1,001	(82,358)
非控制權益	575	329
	1,576	(82,029)

收益

與2010年相比，收益增加96.4百萬美元至2011年的122.2百萬美元，主要是由於本公司首個礦場Kuranakh之鐵精礦生產線於2011年下半年全面投產所致。我們於2011年出售約770,000噸鐵精礦，錄得收益110.4百萬美元。此外，2011年亦出售約52,000噸鈦鐵礦。

我們的小型附助礦場設計業務公司—Giproruda所得工程服務收益由2010年的13.2百萬美元減少10%至11.8百萬美元，這是由於該公司提供顧問服務的收入減少。

經營業績

運營開支

礦場營運開支及服務成本

於2011年，本公司開始正式營運Kuranakh的加工廠及因支持於2011年下半年全面增產鐵精礦而產生更多採礦及加工開支，成本包括加工廠的僱員成本、燃料及消耗品成本增加、營銷及出售鐵礦石的有關成本以及鐵路運費。因此，本公司於2011年的礦場營運開支及服務成本增加66.6百萬美元至104.8百萬美元。2011年Kuranakh的礦場營運開支總額及服務成本約90.1百萬美元(2010年：14.9百萬美元)，其中鐵路運費及相關運輸成本約33.7百萬美元。

於2011年期間，本公司生產約80萬噸鐵精礦，因而產生約53百萬美元的生產現金成本。下表詳列主要現金成本組成部份：

	生產成本 (百萬美元)	每噸生產成本 (美元/噸)
採礦	24.4	30.5
加工	22.0	27.5
運至廠房	6.0	7.4
礦場管理及其他	10.0	12.5
來自鈦鐵精礦副產品的貢獻*及其他	(9.4)	(11.7)
合計	53.0	66.2

* 扣除鈦鐵運費和其他鐵路收費

年內，我們的發展中項目亦產生營運開支約5.1百萬美元，主要與基建項目有關，而於2010年主要為Kuranakh、K&S及其他基建項目產生的發展中項目營運開支約12.4百萬美元。

中央行政開支

鐵江現貨的行政開支增加14%至26.6百萬美元(2010年：23.4百萬美元)，主要由於本公司以香港上市公司的地位全年營運及與僱員獎勵計劃之有關的成本所致。

減值費用

我們於2011年並無減值費用，而於2010年確認減值費用36.0百萬美元，其中34.9百萬美元與佳泰鈦業合營公司有關。2010年錄得餘額1.1百萬美元為就Bolshoi Seym項目的減值。

2011年，我們自佳泰鈦業項目的合營公司合夥人收購餘下35%權益，成功取得該公司的全面控制權。我們正積極物色新的合營公司合夥人。

經營業績

經營虧損淨額

基於上文所述，我們的經營虧損淨額於2011年減少62.3百萬美元至9.6百萬美元，減幅為87%，主要由於Kuranakh有正面貢獻所致。

其他收益及虧損以及其他開支

2011年，我們不再確認第三方就收購技術知識而應付約7.5百萬美元。此外，亦錄得上市費用撥備撥回3.2百萬美元。2010年5.6百萬美元的其他開支，主要為首次公開發售產生的一筆過上市費用9.3百萬美元，部份因外匯收益淨額3.7百萬美元及金融工具公平值變動而抵銷。

融資收入

融資收入由2010年的10.9百萬美元減少10.2百萬美元至2011年的0.7百萬美元，減幅為93%，此乃由於鐵江現貨向Petropavlovsk集團貸款的款項收取的利息收入減少所致。所有相關貸款已於2010年下半年全數清償，因此2011年並無錄得來自相關人士的任何利息收入。

融資開支

與上文的融資收入相若，融資開支由2010年的11.8百萬美元減少11.3百萬美元至2011年的0.6百萬美元，減幅為95%，此乃由於2010年下半年清償Petropavlovsk集團的款項所致，此後並無因有關款項而產生任何利息開支。

稅項

2011年，我們的稅項開支減少2.0百萬美元至1.7百萬美元。2011年我們俄羅斯業務的稅項與上年相若，減幅主要是由於英國業務的企業稅項開支減少。

本公司權益持有人應佔年內溢利／(虧損)

基於上文所述，我們於2011年錄得本公司權益持有人應佔溢利1.0百萬美元(2010年：虧損82.4百萬美元)。

流動資金、財務及資本資源

現金狀況及資本開支

於2011年12月31日，本集團現金及銀行結餘在計入6.0百萬美元有限制現金存款後，賬面值約為39.2百萬美元（2010年12月31日：225.5百萬美元），較2010年12月31日下跌186.3百萬美元，大部份用於K&S項目的礦場開發及根據EPC合同給予承包商定金。預期大部份發展K&S項目的未來資本開支將由工商銀行提供的340百萬美元的貸款額度所支付。

以下為2011年的資本開支的組成部份：

	百萬美元
Kuranakh(主要為資本開支)：	15.8
K&S開發：	
承包商定金	62.8
其他資本開支	60.1
	122.9
勘探項目及其他	19.9
總資本開支	158.6

借款及收費

於2011年12月31日，本集團的借款合同共21.3百萬美元（2010年12月31日：無）。經計及現金及銀行結餘39.2百萬美元後，本集團現時維持淨現金17.9百萬美元，其所有借款均以美元計值。在全部借款中，15百萬美元為無抵押銀行借款，須於一年內還款。餘數則主要為從Petropavlovsk提供擔保的工商銀行340百萬美元貸款額度中提取的長期借款。本集團的借款成本維持市場水平，加權平均年利率約為8.70厘。

匯率波動風險

本集團進行若干主要以外幣（俄羅斯盧布）計值的交易，因此存在有關美元匯價波動的匯率風險。董事會透過持有相關貨幣將匯率風險減至其認為合適的水平。本集團現時並無進行任何外幣交易對沖。2011年內美元兌俄羅斯盧布的外匯變動於第27頁詳述。

僱員及薪酬政策

於2011年12月31日，本集團僱員總人數約為2,237名。2011年的總員工成本（不包括股份付款）約為46.2百萬美元（2010年：29.6百萬美元）。本集團的僱員薪酬由執行委員會按僱員的表現、資歷及能力釐定。

獨立核數師報告

致鐵江現貨有限公司股東 (於香港註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核載於第47至122頁鐵江現貨有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(以下合稱「貴集團」)的綜合財務報表，此綜合財務報表包括2011年12月31日的綜合及 貴公司財務狀況表與截至該日止年度的綜合收益表、綜合全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則及香港公司條例編製真實公平的綜合財務報表，並實施彼等認為必要的內部控制，避免綜合財務報表因欺詐或錯誤而出現重大失實陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核達致有關該等綜合財務報表的意見，並按照香港公司條例第141條規定僅向閣下整體報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審核。該等準則要求我們遵守道德規範，並規劃及執行審核，以合理確定此等綜合財務報表是否確無任何重大失實陳述。

審核涉及執程序以獲取綜合財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存有重大失實陳述的風險。評估該等風險時，核數師考慮與公司編製真實公平的綜合財務報表相關的內部控制，以設計適當的審核程序，而非為對公司內部控制的效能發表意見。審核亦包括評價董事所採用會計政策的適宜度及所作出會計估計的合理性，以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審核憑證充足適當，足以為我們的審核意見提供基礎。

意見

我們認為，綜合財務報表已根據香港財務報告準則真實而公平地反映 貴公司及貴集團於2011年12月31日的財務狀況及 貴集團截至該日止年度的溢利及現金流量，並已按照香港公司條例的規定妥為編製。



德勤•關黃陳方會計師行
執業會計師
香港

2012年2月22日

綜合收益表

截至2011年12月31日止年度

	附註	2011年 千美元	2010年 千美元
收益	7	122,208	25,792
運營開支	8	(131,389)	(61,584)
減值費用	11	—	(35,972)
		(9,181)	(71,764)
分佔一間聯營公司業績	22	87	—
分佔合營公司業績	23	(515)	(135)
經營虧損淨額		(9,609)	(71,899)
其他收益及虧損以及其他開支	12	12,708	(5,570)
融資收入	13	716	10,929
融資開支	14	(555)	(11,813)
除稅前溢利(虧損)		3,260	(78,353)
稅項開支	15	(1,684)	(3,676)
年內溢利(虧損)		1,576	(82,029)
以下各方應佔年內溢利(虧損)：			
本公司權益持有人		1,001	(82,358)
非控制權益		575	329
		1,576	(82,029)
每股盈利(虧損)(美仙)	17		
基本		0.03	(3.62)
攤薄		0.03	(3.62)

概覽

項目回顧

企業傳訊

公司管治

財務資料

其他資料

綜合全面收益表

截至2011年12月31日止年度

	2011年 千美元	2010年 千美元
年內溢利(虧損)	1,576	(82,029)
年內其他全面收入(開支)：		
換算海外業務及換算成呈報貨幣的滙兌差額	(420)	766
因增購佳泰鈦業項目權益產生的滙兌差額的重新分類調整	(882)	—
年內全面收入(開支)總額	274	(81,263)
以下各方應佔全面收入(開支)總額：		
本公司權益持有人	(25)	(81,552)
非控制權益	299	289
	274	(81,263)

綜合財務狀況表

於2011年12月31日

	附註	2011年 千美元	2010年 千美元
非流動資產			
無形資產	19	44,493	31,533
物業、廠房及設備	20	568,385	499,270
商譽	41	6,061	—
於一間聯營公司的權益	22	703	—
於合營公司的權益	23	7,086	10,346
其他非流動資產	24	98,360	44,550
有限制銀行存款	32	6,000	—
		731,088	585,699
流動資產			
存貨	25	41,301	27,121
貿易及其他應收款項	26	57,005	29,231
現金及現金等價物	29	33,188	225,468
		131,494	281,820
資產總值			
		862,582	867,519
流動負債			
貿易及其他應付款項	30	(21,616)	(57,085)
應付即期所得稅		(293)	(185)
銀行借款—於一年內到期	32	(15,000)	—
		(36,909)	(57,270)
流動資產淨值			
		94,585	224,550
資產總值減流動負債			
		825,673	810,249
非流動負債			
遞延稅項負債	31	(2,160)	(2,024)
結束及復原成本之撥備	33	(4,092)	(3,607)
銀行借款—於超過一年到期	32	(6,343)	—
		(12,595)	(5,631)
負債總額			
		(49,504)	(62,901)
資產淨值			
		813,078	804,618

概覽

項目回顧

企業傳訊

公司管治

財務資料

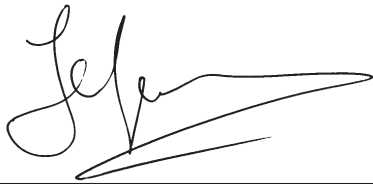
其他資料

綜合財務狀況表

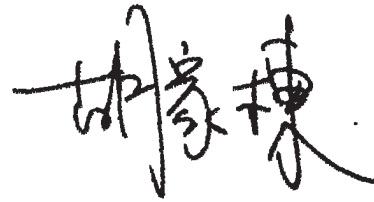
於2011年12月31日

	附註	2011年 千美元	2010年 千美元
資本及儲備			
股本	34	4,330	4,330
股份溢價		1,029,131	1,028,468
庫存股份	35	(43,000)	(43,000)
資本儲備		17,918	16,946
儲備		35,209	29,684
累計虧損		(235,135)	(236,136)
<hr/>			
本公司權益持有人應佔權益		808,453	800,292
非控制權益		4,625	4,326
<hr/>			
權益總額		813,078	804,618

第47至122頁的綜合財務報表於2012年2月22日獲董事會批准及授權刊發，並由以下董事代為簽署：



董事

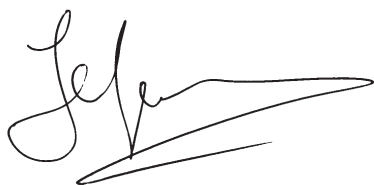


董事

財務狀況表

於2011年12月31日

	附註	2011年 千美元	2010年 千美元
非流動資產			
物業、廠房及設備	20	28	51
投資附屬公司	21	1,007,358	877,300
		1,007,386	877,351
流動資產			
其他應收款項	26	196	134
應收附屬公司款項	28	20	11
現金及現金等價物	29	7,185	146,793
		7,401	146,938
資產總值		1,014,787	1,024,289
流動負債			
應付最終控股公司款項	28	(26)	(246)
應付附屬公司款項	28	(756)	—
應計費用及其他應付款項	30	(2,186)	(5,951)
		(2,968)	(6,197)
流動資產淨值		4,433	140,741
資產淨值		1,011,819	1,018,092
資本及儲備			
股本	34	4,330	4,330
股份溢價		1,029,131	1,028,468
資本儲備		526	254
股份付款儲備	38	7,885	1,334
累計虧損	36	(30,053)	(16,294)
權益總額		1,011,819	1,018,092



董事



董事

綜合權益變動表

截至2011年12月31日止年度

	股本 千美元	股份溢價 千美元	資本儲備 千美元
於2010年1月1日之結餘	2,265	1,183,520	6,908
年內虧損	—	—	—
年內其他全面開支	—	—	—
換算海外業務及換算成呈報貨幣的滙兌差額	—	—	—
年內全面(開支)收入總額	—	—	—
行使已發行認股權證	192	153,040	—
削減資本 ^(a)	—	(1,336,560)	—
中期股息(附註16)	—	—	—
股份付款	—	—	—
僱員福利信託(「僱員福利信託」)所收購股份 視為一位股權持有人注資 ^(b)	—	—	10,038
向一位股權持有人轉讓(附註34(b))	—	—	—
來自一位股權持有人轉讓(附註34(c))	—	—	—
發行股份以及合併 Aricom Limited (「Aricom」) 及 其附屬公司(統稱「Aricom集團」)(附註34(a))	—	697,637	—
視為集團重組產生的注資 ^(c)	(2,457)	—	—
資本化股本	2,990	(2,990)	—
發行新股應佔的交易成本	—	(11,578)	—
發行新股	1,340	299,813	—
向非控制權益派付股息	—	—	—
母公司的注資	—	45,586	—
於2010年12月31日及2011年1月1日之結餘	4,330	1,028,468	16,946
年內溢利	—	—	—
年內其他全面開支	—	—	—
換算海外業務及換算成呈報貨幣的滙兌差額	—	—	—
因增購佳泰鈦業項目權益而重新分類至損益(附註41)	—	—	—
年內全面收入(開支)總額	—	—	—
股份付款	—	—	272
視為一位股權持有人注資 ^(b)	—	—	700
撥回超額應計上市相關開支	—	663	—
於2011年12月31日之結餘	4,330	1,029,131	17,918

此綜合權益變動表詳列於第52至53頁。

- (a) 2010年5月27日，Aricom進行股本削減。根據英國2006年公司法，該削減視作變現溢利，因此股份溢價1,336,560,000美元轉撥至累計虧損。
- (b) 該金額指最終控股公司支付本集團的若干中央行政開支及稅項開支，於資本儲備入賬列作視為最終控股公司的注資。
- (c) 作為附註2所載集團重組的一部份，本公司附屬公司 Thorholdco Limited 於2011年8月5日向 Petropavlovsk PLC 收購 Aricom 的全部已發行股本，成為 Aricom 集團的控股公司。由於已編製綜合財務報表，故本公司就收購 Aricom 權益應付其當時股東的金額作為視作向股東的分派，而 Aricom 的股本則作為視作其股東的注資，猶如本公司已成為 Aricom 的控股公司。
- (d) 資金來自收購少數股東權益及視為集團重組產生的注資。

綜合權益變動表

截至2011年12月31日止年度

本公司權益持有人應佔總額							
庫存股份 千美元	累計虧損 千美元	股份付款 儲備 千美元	換算儲備 千美元	其他儲備 ^(d) 千美元	小計 千美元	非控制權益 千美元	權益總額 千美元
—	(619,700)	11,108	(18,725)	29,600	594,976	4,364	599,340
—	(82,358)	—	—	—	(82,358)	329	(82,029)
—	—	—	806	—	806	(40)	766
—	(82,358)	—	806	—	(81,552)	289	(81,263)
—	—	—	—	—	153,232	—	153,232
—	1,336,560	—	—	—	—	—	—
—	(644,437)	—	—	—	(644,437)	—	(644,437)
—	—	1,334	—	—	1,334	—	1,334
(43,000)	—	—	—	—	(43,000)	—	(43,000)
—	—	—	—	—	10,038	—	10,038
—	(171,613)	—	3,104	—	(168,509)	—	(168,509)
—	205,412	—	—	—	205,412	—	205,412
—	(260,000)	—	—	—	437,637	—	437,637
—	—	—	—	2,457	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	(11,578)	—	(11,578)
—	—	—	—	—	301,153	—	301,153
—	—	—	—	—	—	(327)	(327)
—	—	—	—	—	45,586	—	45,586
(43,000)	(236,136)	12,442	(14,815)	32,057	800,292	4,326	804,618
—	1,001	—	—	—	1,001	575	1,576
—	—	—	(144)	—	(144)	(276)	(420)
—	—	—	(882)	—	(882)	—	(882)
—	1,001	—	(1,026)	—	(25)	299	274
—	—	6,551	—	—	6,823	—	6,823
—	—	—	—	—	700	—	700
—	—	—	—	—	663	—	663
(43,000)	(235,135)	18,993	(15,841)	32,057	808,453	4,625	813,078

概覽

項目回顧

企業傳訊

公司管治

財務資料

其他資料

綜合現金流量表

截至2011年12月31日止年度

	附註	2011年 千美元	2010年 千美元
經營活動			
經營業務所用現金	37	(24,778)	(49,111)
已付利息		(140)	—
已付所得稅		(562)	(674)
經營活動所用現金淨額		(25,480)	(49,785)
投資活動			
已收利息		716	1,505
出售物業、廠房及設備所得款項		324	3,713
購買及預付物業、廠房及設備和無形資產		(158,554)	(122,680)
向聯營公司的股本注資	22	(616)	—
收購一家附屬公司(扣除所得現金)	41	(2,185)	—
已存放的有限制銀行存款	32	(6,000)	—
貸款予關連人士	27	—	(6,035)
合營公司註冊資本注資	23	—	(4,731)
貸款予關連人士的還款		—	22,506
投資活動所用現金淨額		(166,315)	(105,722)
融資活動			
向 Aricom Limited 股東派付股息		—	(22,460)
向附屬公司非控制權益派付股息		—	(327)
銀行借款的所得款項		21,958	—
已付保險費		(22,520)	—
已付貸款安排費用		(3,370)	(4,090)
發行新股所得款項		—	301,153
就發行新股已付的開支		—	(6,564)
僱員福利信託購買本身股份	35	—	(43,000)
關連人士發放的貸款	27	—	94,370
母公司的注資		—	45,586
融資活動(所用)所得現金淨額		(3,932)	364,668
年內現金及現金等價物(減少)增加淨額		(195,727)	209,161
年初現金及現金等價物		225,468	18,415
滙率變動的影響		3,447	(2,108)
年末現金及現金等價物		33,188	225,468

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

1. 一般資料

鐵江現貨有限公司(「本公司」)為在香港註冊成立的公眾有限公司，其股份於2010年10月21日在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市，其直接控股公司為在開曼群島註冊成立的Cayiron Limited。本公司董事(「董事」)認為其最終控股公司為Petropavlovsk PLC。本公司及其附屬公司以下合稱「本集團」。

本公司註冊營業地址為香港皇后大道中9號6樓H室。綜合財務報表以本公司功能貨幣美元(「美元」)呈報。

本公司主要業務為投資控股。本集團主要業務為生產及開發全球工業用的工業商品(包括鐵礦石)。本集團主要業務位於俄羅斯及中國，集中服務俄羅斯及中國市場。本公司主要附屬公司的業務載於附註44。

根據為籌備本公司股份於聯交所上市而進行本集團架構調整的集團重組，本公司於2010年8月5日成為Aricom Limited(「Aricom」)及其附屬公司(合稱「Aricom集團」)的控股公司。集團重組詳情載於下文。

2. 集團重組及編製綜合財務報表的基準

Aricom為於2003年9月12日於英國註冊成立的有限公司。Aricom的股份於2007年10月29日獲納入英國金融管理局的正式上市名單，獲准於倫敦證券交易所主板市場買賣。2009年2月6日，Petropavlovsk PLC(其股份亦於倫敦證券交易所主板市場上市)董事會的獨立委員會及Aricom董事會的獨立委員會宣佈雙方已就Petropavlovsk PLC提出收購Aricom全部已發行及將發行股本的全面股份收購建議(「收購事項」)的條款達成協議。

收購事項是按照英國(「英國」)2006年公司法第26項規定以法院批准之換股方式收購Aricom股份，涉及根據英國2006年公司法第135章削減Aricom的資本(「換股計劃」)。換股計劃的目的為使Petropavlovsk PLC能收購Aricom全部已發行及將發行的普通股本。

按照收購事項的條款，Aricom的股東每持有16股繳足的Aricom股份可獲得一股Petropavlovsk PLC的繳足新股份。收購事項已於2009年4月22日完成。2009年5月19日，之前註冊為公眾公司的Aricom plc按照英國2006年公司法以Aricom Limited名稱重新註冊為私人有限公司。

本公司於2010年6月4日於香港註冊成立為Cayiron Limited的全資附屬公司，而Cayiron Limited則為Aricom最終控股公司Petropavlovsk PLC的全資附屬公司。

2010年6月14日，本公司自Cayiron Limited收購Thorholdco Limited(於開曼群島註冊成立的公司)的全部已發行股本，代價為向Cayiron Limited發行股份。於2010年7月23日獲得必要的俄羅斯監管批文後，Thorholdco Limited於2010年8月5日自Petropavlovsk PLC收購本集團礦物及加工資產的間接控股公司Aricom的全部已發行股本，代價為260,000,000美元，以Petropavlovsk PLC欠付Thorholdco Limited的相同金額的承兌票據抵銷付款。由於進行是次重組，Petropavlovsk PLC附屬公司應收及應付Aricom集團的關連人士應付及應收款項分別轉讓予Thorholdco Limited(「Thorholdco」)兩間附屬公司Thorrouble Limited(「Thorrouble」)及Thordollar Limited(「Thordollar」)。此外，Aricom附屬公司Aricom Limited及Aricom UK Limited持有的若干附屬公司(與倫敦證券交易所上市的Aricom業務無關連，即Aricom Finance UK Limited及Aricom Treasury UK Limited以及各自附屬公司的股份)出售予Petropavlovsk PLC(見附註42)(合稱「重組」)。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

2. 集團重組及編製綜合財務報表的基準(續)

已編製本集團綜合財務報表，猶如本公司一直為Aricom集團的控股公司。已編製本集團截至2010年12月31日止年度的綜合收益表、綜合全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表，猶如現有集團架構於截至2010年12月31日止年度或自本集團旗下相關公司各自註冊成立／成立日期以來(以較短者為準)一直存在。

綜合財務報表載有本公司及其所控制實體(附屬公司)的財務報表。本公司有權支配實體的財務及經營政策而從其業務獲利，即視為擁有該實體的控制權。

收購或出售的附屬公司業績(共同控制實體的業務合併除外)自收購生效日期起或截至出售生效日期止(視情況而定)計入綜合全面收益表。

附屬公司財務報表均已作適當調整，使其會計政策與本集團其他成員公司所採用者一致。

集團內公司間的所有交易及結餘均於合併賬目時全數對銷。

非控制權益所佔綜合入賬的附屬公司之資產淨值與本集團應佔權益分開呈列。非控制權益所佔資產淨值包括該等權益於原業務合併日期之金額，以及合併日期以來的非控制權益應佔之權益增減。

分配全面收入總額至非控制權益

附屬公司的全面收入及開支總額歸於本公司權益持有人及非控制權益，即使此舉會導致非控制權益有虧結餘。

本集團於現有附屬公司的所有權權益變動

本集團於附屬公司的所有權權益出現並無導致本集團失去該等附屬公司控制權的變動均以權益交易入賬。本集團之權益與非控制權益之賬面值均予以調整，以反映彼等於附屬公司之相關權益變動。非控制權益所調整之款額與所付或所收代價之公平值兩者之間的差額，均直接於權益確認並歸屬於本公司權益持有人。

倘本集團失去附屬公司控制權，則(i)於失去控制權當日終止按賬面值確認該附屬公司之資產(包括商譽)和負債，(ii)於失去控制權當日終止確認前附屬公司任何非控制權益(包括歸屬該等權益的其他全面收入的任何組成部份)之賬面值，及(iii)確認所收代價公平值及任何保留權益公平值之總額，產生的差額於歸屬本集團的損益內確認為收益或虧損。倘該附屬公司之資產按重估金額或公平值列賬，而相關累計損益已於其他全面收入中確認並累計入權益，則先前於其他全面收入確認並累計入權益之款額，會按猶如本集團已直接出售相關資產入賬(即按適用香港財務報告準則的規定重新分類至損益或直接轉撥至累計虧損)。於失去控制權當日在前附屬公司保留之任何投資的公平值，會根據香港會計準則第39號金融工具：確認及計量在其後入賬時被列作首次確認之公平值，或(如適用)首次確認於聯營公司或共同控制實體之投資成本。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

3. 應用新訂及經修訂香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)

本年度，本集團應用由香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈於2011年財政年度強制生效之多項新訂及經修訂準則、修訂及詮釋。

於本年度應用新訂及經修訂準則、修訂及詮釋對本集團於本年度及過往年度之財務表現及狀況及/或該等綜合財務報表所載披露並無重大影響。

本集團並無提早採納下列已頒佈但尚未生效之新訂及經修訂香港財務報告準則：

香港財務報告準則第7號(修訂本)	披露一轉讓金融資產 ¹ 披露一抵銷金融資產及金融負債 ² 香港財務報告準則第9號及過渡披露的強制性生效日期 ³
香港財務報告準則第9號	金融工具 ³
香港財務報告準則第10號	綜合財務報表 ²
香港財務報告準則第11號	聯合安排 ²
香港財務報告準則第12號	披露於其他實體的權益 ²
香港財務報告準則第13號	公平值計量 ²
香港會計準則第1號(修訂本)	呈列其他全面收入項目 ⁵
香港會計準則第12號(修訂本)	遞延稅項—收回相關資產 ⁴
香港會計準則第19號(2011年經修訂)	僱員福利 ²
香港會計準則第27號(2011年經修訂)	獨立財務報表 ²
香港會計準則第28號(2011年經修訂)	於聯營公司及合營公司的投資 ²
香港會計準則第32號(修訂本)	抵銷金融資產及金融負債 ⁶
香港(國際財務報告詮釋委員會) —詮釋第20號	露天礦場生產階段的剝採成本 ²

¹ 於2011年7月1日或之後開始之年度期間生效。

² 於2013年1月1日或之後開始之年度期間生效。

³ 於2015年1月1日或之後開始之年度期間生效。

⁴ 於2012年1月1日或之後開始之年度期間生效。

⁵ 於2012年7月1日或之後開始之年度期間生效。

⁶ 於2014年1月1日或之後開始之年度期間生效。

香港會計準則第1號(修訂本)呈列其他全面收入項目

香港會計準則第1號(修訂本)保留可於一個單一報表內或於兩個獨立而連續的報表內呈列損益及其他全面收入的選擇權。然而，香港會計準則第1號(修訂本)規定須於其他全面收入部份作出額外披露，將其他全面收入項目分為兩類：(a)其後將不會重新分類至損益的項目；及(b)於滿足特定條件後可重新分類至損益的項目。其他全面收入項目的所得稅須按相同基準分配。香港會計準則第1號(修訂本)於2012年7月1日或之後開始之年度期間生效。於日後會計期間應用該等修訂時，其他全面收入項目的呈列將作出相應修改。

香港(國際財務報告詮釋委員會)—詮釋第20號露天礦場生產階段的剝採成本

香港(國際財務報告詮釋委員會)—詮釋第20號露天礦場生產階段的剝採成本適用於礦場生產階段的露天採礦活動中產生的廢棄物搬移成本(「生產剝採成本」)。根據詮釋，可提高礦石開採率的此類廢棄物搬移活動(「剝採」)成本於滿足特定標準時確認為非流動資產(「剝採資產」)，而一般的持續經營剝採活動產生的成本則根據香港會計準則第2號存貨列賬。剝採資產入賬列作現有資產的補充或增進，並根據其所構成的現有資產的性質分類為有形或無形資產。

香港(國際財務報告詮釋委員會)—詮釋第20號於2013年1月1日或之後開始之年度期間生效，載有過渡性條文。董事預期將會於本集團2013年1月1日開始之年度期間的綜合財務報表內採納該詮釋。董事預期日後採納香港(國際財務報告詮釋委員會)—詮釋第20號可能會影響剝採成本於損益賬列賬的期間。根據現行政策，本集團於生產階段期間將開採的廢料噸數與開採礦石數量的比率超出整個礦場經營期的比率的剝採成本遞延至下一期間入賬。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

4. 主要會計政策

綜合財務報表乃根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則編製。此外，綜合財務報表載有聯交所證券上市規則及香港公司條例規定的相關披露。

綜合財務報表已按歷史成本基準編製。歷史成本一般按交換貨物的代價的公平值計量。

主要會計政策載列如下。

非共同控制的業務合併

業務收購採用收購法入賬。於業務合併轉撥之代價按公平值計量，即本集團對被收購公司原擁有人所轉讓之資產、所承擔之負債及本集團於交換被收購公司之控制權所發行之股權於收購日期之公平值總和。與收購事項有關之成本於產生時在損益確認。

於收購日期，被收購公司已收購可識別資產及所承擔負債於收購日期按其公平值確認，惟下列項目除外：

- 遞延稅項資產或負債及與僱員福利安排有關之負債或資產分別根據香港會計準則第12號*所得稅*及香港會計準則第19號*員工福利*確認及計量；
- 與被收購公司股份付款交易或本集團為取代被收購公司股份付款安排而訂立的本集團股份付款安排有關的負債或股權工具根據香港財務報告準則第2號*股份付款*於收購日期計量(見下文會計政策)；及
- 根據香港財務報告準則第5號*持作出售之非流動資產及已終止經營業務*劃分為持作出售之資產(或出售組合)根據該項準則計量。

商譽按所轉撥之代價、任何非控制權益佔被收購公司之金額及收購方先前所持被收購公司股權(如有)之公平值總和超出所收購之可識別資產及所承擔之負債於收購日期淨額之差額計量。倘(經評估後)本集團所持被收購公司可識別資產淨值之公平值權益超出所轉撥之代價、任何非控制權益所佔被收購公司金額及收購方先前所持被收購公司權益(如有)之公平值總和，所超出之差額即時於損益確認為議價收購收益。

屬現時所有者權益且於清盤時賦予其持有人按比例分佔實體資產淨值之非控制權益可初步按公平值或非控制權益應佔被收購公司可識別資產淨值之已確認金額比例計量，計量基準視乎個別交易作出選擇。其他類別非控制權益按其公平值或(倘適用)其他準則規定之基準計量。

商譽

商譽初步按成本確認為資產，其後按成本減任何累計減值虧損計量。確認為資產之商譽須至少每年檢討有否減值，而任何減值即時於損益確認，且日後不會撥回。

檢測有否減值時，商譽會分配至本集團各個預期受惠於合併協同效益之現金產生單位(「現金產生單位」)。獲分配商譽之現金產生單位會每年測試有否減值，如有跡象顯示單位可能出現減值，則會更頻密地測試減值。倘現金產生單位的可收回金額少於其賬面值，則減值虧損首先自該單位獲分配之任何商譽賬面值扣減，其後則自單位其他資產按各自的賬面值比例扣減。

出售業務而計算出售損益時會計入商譽應佔數額。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

4. 主要會計政策(續)

收購資產

透過非營運企業架構(不涉及業務)取得採礦許可證視為不符合業務合併定義的交易，因此列為資產收購入賬。所收購資產淨值按所收購資產公平值分配的成本確認。

共同控制實體

涉及成立獨立實體而各合營方對該實體的經濟活動擁有共同控制權的合營安排視為共同控制實體。

於共同控制實體的業績、資產及負債以權益會計法於綜合財務報表入賬。根據權益法，於共同控制實體之權益初步於綜合財務狀況表按成本確認，其後進行調整，以確認本集團應佔共同控制實體之損益及其他全面收入。

當本集團應佔共同控制實體的虧損等於或超過其所持共同實體的權益(包括實際上屬於本集團於共同控制實體投資淨值一部份之任何長期權益)時，本集團將終止確認其應佔的其他虧損。僅按本集團已承擔之法定或推定責任或已代表該共同控制實體支付款項的數額確認額外虧損。

任何收購成本超出於收購日期本集團應佔共同控制實體已確認可識別資產及負債公平淨值之差額，均確認為商譽。商譽計入投資賬面值。倘於重新評估後本集團應佔可識別資產及負債公平淨值之權益多於收購成本，則差額即時於損益確認。

香港會計準則第39號的規定適用於釐定有否必要確認本集團於共同控制實體投資之減值虧損，如有必要，則將投資的全部賬面值(包括商譽)作為單一資產根據香港會計準則第36號資產減值透過比較其可收回金額(使用價值與公平值減銷售成本之較高者)與其賬面值測試有否減值。任何確認之減值虧損屬投資賬面值的一部份。倘其後投資的可收回金額增加，則根據香港會計準則第36號確認該減值虧損的撥回。

倘出售共同控制實體會導致本集團失去對該共同控制實體的共同控制，則任何保留投資會按當日之公平值計量，並以其根據香港會計準則第39號首次確認為金融資產之公平值作其公平值。先前已保留權益應佔共同控制實體賬面值與其公平值之間的差額，計入出售該共同控制實體之損益。此外，本集團將先前在其他全面收入就該共同控制實體確認之所有金額入賬，基準與該共同控制實體直接出售相關資產或負債的基準相同。因此，倘該共同控制實體先前已認其他全面收入之損益，則會於出售相關資產或負債時重新分類至損益，當本集團失去對該共同控制實體之共同控制時，本集團將收益或虧損由權益重新分類至損益(作為重新分類調整)。

倘一集團實體與其共同控制實體交易，與該共同控制實體交易所產生之損益僅會在有關共同控制實體之權益與本集團無關的情況下，方會在本集團綜合財務報表確認。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

4. 主要會計政策(續)

於附屬公司之投資

於附屬公司之投資按成本減任何已識別減值虧損計入本公司財務狀況表。

於聯營公司之投資

聯營公司為本集團對其有重大影響力而其並非附屬公司或合營公司權益的實體。重大影響力指有權參與被投資公司之財務及營運決策，但非控制或共同控制其政策。

聯營公司的業績、資產及負債以權益會計法於該等綜合財務報表入賬處理。根據權益法，於聯營公司之投資初步按成本(其後經調整以確認本集團應佔聯營公司損益及其他全面收入)於綜合財務狀況表確認。倘本集團應佔聯營公司的虧損等於或超過本集團所持該聯營公司之權益(包括實際上屬於本集團於該聯營公司投資淨值一部份之任何長期權益)，則本集團終止確認其應佔之進一步虧損。額外虧損僅按本集團已承擔之法定或推定責任或已代表該聯營公司支付款項的數額確認。

收購成本超出收購日期本集團應佔聯營公司已確認可識別資產及負債公平淨值之差額，均確認為商譽。商譽計入投資之賬面值。倘於重新評估後本集團應佔可識別資產及負債公平淨值之權益多於收購成本，則差額即時於損益確認。

香港會計準則第39號的規定適用於釐定有否必要確認本集團於聯營公司投資之減值虧損，如有必要，則將投資的全部賬面值(包括商譽)作為單一資產根據香港會計準則第36號資產減值透過比較其可收回金額(使用價值與公平值減銷售成本之較高者)與其賬面值測試有否減值。任何確認之減值虧損屬投資賬面值的一部份。倘其後投資的可收回金額增加，則根據香港會計準則第36號確認該減值虧損的撥回。

倘出售聯營公司會導致本集團失去對該聯營公司的重大影響力，則任何保留投資會按當日之公平值計量，並以其根據香港會計準則第39號初步確認為金融資產之公平值作其公平值。先前已保留權益應佔聯營公司賬面值與其公平值之間的差額，乃計入出售該聯營公司之損益。此外，本集團將先前在其他全面收入就該聯營公司確認之所有金額入賬，基準與該聯營公司直接出售相關資產或負債的基準相同。因此，倘該聯營公司先前已確認其他全面收入之損益，則會於出售相關資產或負債時重新分類至損益，當本集團失去對該聯營公司之重大影響力時，本集團將收益或虧損由權益重新分類至損益(作為重新分類調整)。

倘一集團實體與其聯營公司交易，與該聯營公司進行交易產生的損益會於本集團的綜合財務報表內確認，惟確認數額僅以本集團於與本集團概無關連的聯營公司之權益為限。

外幣

編製各個別集團實體財務報表時，以該實體的功能貨幣以外之貨幣(外幣)進行之交易均按交易日期之適用匯率以其各自之功能貨幣入賬。於各報告期末，以外幣計值之貨幣資產與負債均按報告期末之適用匯率重新換算。以外幣計值按公平值列賬之非貨幣項目按釐定公平值當日之適用匯率重新換算。以外幣計值按歷史成本計量之非貨幣項目毋須重新換算。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

4. 主要會計政策(續)

外幣(續)

結算及重新換算貨幣項目產生之滙兌差額均計入產生期間之損益。以公平值列賬之非貨幣項目重新換算所產生之滙兌差額計入該年度之損益。

對於綜合財務報表的呈報，本集團實體以非美元的功能貨幣計值之資產及負債按各報告期末之適用滙率換算，收支項目則按該年度之平均滙率換算，惟倘該年度的滙率大幅波動，則以交易日期之滙率換算。所產生之滙兌差額(如有)於權益確認並轉撥至本集團的滙兌儲備。

收購海外實體產生之商譽及公平值調整視作該海外實體之資產及負債，按收市滙率換算，所產生之滙兌差額於換算儲備確認。

倘出售海外業務(如出售本集團所持海外業務的全部權益，或出售涉及失去對持有海外業務之附屬公司的控制權、出售涉及失去對持有海外業務之共同控制實體的共同控制權或出售涉及失去對持有海外業務之聯營公司的重大影響力)，則本公司權益持有人應佔該業務相關所有於權益累計的滙兌差額重新分類至損益。此外，就出售不會導致本集團失去其控制權之附屬公司的部份權益而言，應佔累計滙兌差額的比例重新歸屬非控制權益且不會於損益確認。對於所有其他部份出售(如部份出售不會導致本集團失去重大影響力或共同控制權的聯營公司或共同控制實體)，應佔累計滙兌差額的比例重新分類至損益。

無形資產

勘探及評估開支和所獲得礦產權

視為可能於日後透過開採活動或銷售收回的勘探及評估開支，或勘探活動尚未足以對有否儲備達致合理評估階段的有關項目的勘探及評估開支將撥充資本，於勘探階段計入綜合財務狀況表中採礦項目之無形資產。

勘探及評估開支包括下列項目之直接應佔成本：

- 研究及分析現有勘探數據；
- 地質研究、勘探鑽井及採樣；
- 評核及測試開採及處理的方法；
- 編製前期可行性研究及可行性研究報告；及
- 取得礦產權的成本、進入有關區域而支付的進場費及為收購現有項目之權益而須向第三方支付之款項。

倘資產可獨立處置或自合約或法定權利產生，且初步確認時能可靠計量公平值，則透過業務合併或資產收購所取得的礦產權將與商譽分開入賬，撥作資本。已撥作資本的勘探及評估開支及所取得採礦權其後按成本減去減值計值。倘放棄項目，有關該項目的累計資本化成本將於決定放棄項目的期間撇銷。計入無形資產的資本化勘探及評估開支及採礦權不會折舊。決定開始發展項目時，該等資產會轉撥至物業、廠房及設備的礦場開發成本。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

4. 主要會計政策(續)

其他無形資產

其他無形資產為就有關加工海綿鈦收購的特許知識產權。該等無形資產按成本減任何累計減值虧損計量，於不超過10年的估計可用年期內以直線法攤銷，惟須視乎海綿鈦廠之啟用日期而定。

物業、廠房及設備

礦場開發成本

本集團自身或其代表所產生的開發開支按已識別在經濟上可收回資源之範圍個別累計，包括興建礦場及相關基建之直接應佔成本。決定進行開發後，有關範圍的勘探及評估開支賬面值會與開發開支一併計算，歸類為非流動資產之「礦場開發成本」，當中包括為進行採礦活動而收購的任何物業、廠房及設備。礦場開發成本以其成本減減值計值。

採礦資產

當礦場試用階段結束，能依照管理層擬定之方式營運時，採礦資產將重新歸類為「礦場開發成本」。採礦資產以成本減其後累計折舊及累計減值虧損(如有)計值，而採礦資產的折舊政策載於下文「折舊」。

非採礦資產

初步確認時，非採礦資產按成本計值，即購買價及將資產達至可按本集團擬定方式營運所要求的地點及狀況而直接應佔的收購或建設成本減其後累計折舊及累計減值虧損(如有)。

在建工程資本

在建資產撥入在建工程資本賬目，有關資產以成本減任何已確認減值虧損計值。竣工後，建設成本轉撥至物業、廠房及設備的適當類別，並按其他物業資產的相同基準開始折舊。

遞延剝採成本

對於露天礦井營運，進入礦體須移除覆蓋層及廢料(稱作剝採)。

礦場開發產生的有關成本於財務狀況表遞延，作為礦場開發成本之一部份，於礦場經營期內按生產單位基準於損益支銷。礦場生產階段的有關成本按開採的廢料噸數除以開採的礦石數量計算的比率(「剝採比」)遞延。倘個別礦場本期剝採比超出礦場整個經營期的比率(按礦場可開採儲備釐定)，則期內產生的剝採成本將遞延入賬。遞延成本於其後剝採比低於礦場整個經營期的比率的期間攤銷。

鑒於本期剝採比並超出礦場整個經營期的比率，有關成本於損益支銷。

有關釐定礦場整個經營期的比率及廢礦與礦石的比率取決於個別礦井設計，因此設計變更一般會導致比率改變。影響儲備的其他技術及經濟參數的變更亦會對礦場整個經營期的比率產生影響，即使該等變更並不影響礦井的設計。礦場整個經營期的比率的變更會在剩餘年期入賬處理。

遞延剝採成本計入非流動資產，列作「礦場開發成本」。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

4. 主要會計政策(續)

物業、廠房及設備(續)

遞延剝採成本(續)

僅當與資產相關之日後經濟利益有可能流入本集團，且該項目之成本能可靠計量時，其後成本方會計入該資產之賬面值或重新確認為獨立資產(視情況而定)。所有其他維修及保養成本在產生之財政期間於收益表扣除。

折舊

物業、廠房及設備(礦場開發成本及在程工程資本除外)均按下述生產單位法或直線法折舊。

當來自採礦資產的經濟利益按與生產水平有關的模式消耗，則該資產採用基於礦石儲備的生產單位法折舊，按儲備消耗比例計算折舊支出。

非採礦資產於估計可用年期內使用直線法折舊。

礦場開發成本及在建工程資本均不會折舊，惟開發可進行本集團擬承包採礦活動的礦場所用的物業、廠房及設備除外。該等物業、廠房及設備於估計可用年期內使用直線法折舊，而相關折舊會撥作礦場開發成本一部份。

非採礦資產之估計可用年期一般介乎以下範圍。

	本集團 估計可用年期 年數
樓宇	15至50
廠房及機器	2至20
汽車	5至7
辦公室設備	2至10
電腦設備	3至5

	本公司 估計可用年期 年數
租賃物業裝修	2
傢俱及裝置	2
辦公室設備	2
電腦設備	3

剩餘價值及可用年期於各報告期末檢討及調整(倘適用)。估計剩餘價值或可用年期的變更在剩餘年期入賬處理。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

4. 主要會計政策(續)

物業、廠房及設備(續)

終止確認

當物業、廠房及設備被出售或預期持續使用資產並不會帶來將來經濟利益時，該等資產將被終止確認。因物業、廠房及設備出售或報廢而引至之收益或虧損乃釐定為資產出售收益與賬面值之差額並於損益內確認。

有形及無形資產(商譽除外)減值

本集團於各報告期末檢討有形及無形資產之賬面值，確定資產有否出現任何減值虧損跡象。倘出現任何相關跡象，則會估計資產之可收回金額以釐定減值虧損(如有)之程度。倘資產不會產生獨立於其他資產的現金流量，則本集團會估計資產所屬現金產生單位的可收回金額。

可收回金額為公平值減銷售成本或使用價值之較高者。評估使用價值時，估計未來現金流量將使用稅前折現率折現至其現值，該折現率須反映目前市場對貨幣時間值之評估以及估計未來現金流量未經調整之資產的獨有風險。

倘一項資產(或現金產生單位)之可收回金額預計低於其賬面值，該資產(或現金產生單位)之賬面值將減至相當於可收回金額。減值虧損隨即確認為開支。

倘減值虧損於往後撥回，則有關資產(或現金產生單位)之賬面值會增至經修訂之估計可收回金額，惟經增加的賬面值不得超過有關資產(或現金產生單位)過往年度如無確認減值虧損所應釐定之賬面值。減值虧損撥回隨即確認為收入。

有關評估本集團有形及無形資產減值時採用之假設以及該等假設之影響的詳情，請參閱附註11。

結束及復原成本撥備

結束及復原成本包括拆卸及清除基建設施、清理殘餘材料及修復受影響區域之成本。結束及復原成本於有關影響(不論於礦場開發或生產階段產生)引起法律或推定責任之會計期間，按估計未來成本之淨現值計提撥備。結束及復原成本撥備不包括預計因未來所發生問題而引起之任何額外責任。成本乃按結束計劃估計，於經營年期內每年基於已知的狀況計算，亦須定期正式檢討。

計算撥備淨現值所使用的折現攤銷或撥回於年內自損益扣除。折現攤銷將呈列為融資成本，而非運營成本。結束及復原成本撥備之其他變動，包括新問題引致的成本、更新成本估計、經營年期改變及折現率修訂均撥入物業、廠房及設備的成本。該等成本其後於所屬資產的可用年期內折舊。

當復原工作於經營年期內有系統地進行，而非於項目結束時方進行，則於各報告期末為持續進行的未完成復原工程計提撥備。持續復原工作的所有其他成本均於產生時自損益扣除。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

4. 主要會計政策(續)

金融工具

當本集團實體成為工具合約條文之訂約方，則於本集團綜合財務狀況表及本公司財務狀況表確認金融資產及金融負債。

金融資產及金融負債首先按公平值計算。因收購或發行金融資產及金融負債而直接產生之交易成本於首次確認時計入金融資產或金融負債(如適用)之公平值或自金融資產或金融負債(如適用)之公平值扣除。

金融資產

金融資產分為「貸款及應收款項」。分類乃根據金融資產的性質及目的，於初步確認時釐定。

實際利息法

實際利息法為計算金融資產攤銷成本及於有關期間分配利息收入之方法。實際利率指將金融資產初步確認時於預計年期或(倘適用)較短時間內的估計未來現金收入準確貼現至賬面淨值之利率。

貸款及應收款項

貸款及應收賬款乃於現行市場未有報價之固定或可釐定付款之非衍生金融資產。於首次確認後，貸款及應收賬款(包括貿易及其他應收款項、現金及現金等價物、有限制銀行存款及應收附屬公司款項)均按採用實際利率法計算之已攤銷成本減任何已識別減值虧損入賬。利息收入以實際利率確認，惟所確認利息可能極少之短期應收款項除外。

於各報告期末，貸款及應收款項均會檢討有否減值跡象。倘有客觀證據證明金融資產之估計未來現金流量因初步確認金融資產後發生之一項或多項事件而受影響，則貸款及應收款項視為已減值。減值金額為資產賬面值與按原實際利率貼現之估計現金流量現值之差額。

所有金融資產之減值虧損會直接自金融資產之賬面值扣減，惟貿易應收款項的賬面值則會透過撥備賬扣減。倘貿易應收款項不可收回時，將自撥備賬撇銷。撥備賬內之賬面值變動會於損益確認。其後收回之前已撤銷之款項於損益入賬。

就按攤銷成本計算之金融資產而言，如在其後期間，減值虧損金額減少，而有關減少在客觀上與確認減值後發生之事件有關，則先前已確認之減值虧損將透過損益予以撥回，惟該資產於減值被撥回當日之賬面值不得超過未確認減值時之已攤銷成本。

現金及現金等價物

現金及現金等價物包括手頭現金及活期存款和可隨時轉換為可知現金額而價值變動風險不大之其他短期高流動性投資。

金融負債及股權工具

集團實體發行之金融負債及股權工具按合約安排性質分類為金融負債或股權。

金融負債

金融負債分類為其他金融負債。

4. 主要會計政策(續)

金融工具(續)

其他金融負債

其他金融負債初步按公平值扣除交易成本計量。其他金融負債其後以實際利息法按攤銷成本計量，而利息開支按實際利息基準確認。實際利息法為計算金融負債攤銷成本及於有關期間分配利息開支之方法。實際利率指將金融負債初步確認時於預計年期或(倘適用)較短時間內的估計未來現金付款準確貼現至賬面淨值之利率。

銀行借款的交易成本

籌措銀行借款而直接應佔的交易成本按應計基準於財務狀況表確認。該等成本會於初步確認時(即提取相關借款時)自銀行借款的公平值中扣除，並將視為銀行借款的一部份，按上述方式於貸款期內以實際利息法入賬。

股權工具

股權工具是扣除所有負債後本集團資產剩餘權益證明之合約。股權工具以已收所得款項扣除直接發行成本列賬。

終止確認

僅當從資產收取現金流量之合約權利已屆滿，或倘本集團轉讓金融資產及金融資產擁有權之絕大部份風險及回報，則終止確認金融資產。倘本集團並無轉讓或保留擁有權之絕大部份風險及回報，並繼續控制該已轉讓資產，則本集團會繼續確認資產，惟以其繼續涉及之程度為限，並確認相關負債。倘本集團保留所轉讓金融資產擁有權之絕大部份風險及回報，則本集團會繼續確認該項金融資產，亦會確認已收取所得款項為附屬借款。

終止確認金融資產時，資產賬面值與已收及應收代價及已於其他全面收入中確認之累計收益或虧損之總和之間的差額，於損益確認。

有關合約所訂明責任解除、取消或屆滿時終止確認金融負債。已終止確認之金融負債賬面值與已付及應付代價之間的差額於損益確認。

存貨

製成品及在製品以平均生產成本值與可變現淨值之較低者計值。製成品包括所生產的鐵精礦及鈦鐵精礦。鐵精礦被視為主要產品，而鈦鐵精礦則視為副產品。主要產品的平均生產成本包括採礦及加工過程中產生的總成本，包括直接材料及(如適用)將存貨運至現行地點及狀況所產生的直接勞動成本及生產費用，扣除出售副產品收益淨值，並按所生產單位的基準分配至主要產品。經加工的副產品以可變現淨值計值。原材料及消耗品(由存貨與備用品、在製品及製成品組成)的成本按先入先出法釐定。可變現淨值乃估計售價扣減所有估計完工成本和市場推廣、銷售及分銷的成本。

租約

租約條款將擁有權之絕大部份風險及回報轉讓予承租人之租約均歸類為融資租約。所有其他租約均列為經營租約。

本集團為出租人

本集團或會根據經營租約向承包商出租設備或其他資產用作興建礦場物業。根據該等經營租約自承租人取得之收入會與收入所涉期間之興建成本對銷。

經營租約之租金收入於相關租期內以直線法確認。

本集團為承租人

根據經營租約之應付租金於相關租期內以直線法自損益扣除。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

4. 主要會計政策(續)

收益確認

收益按已收或應收代價之公平值計量，即日常業務中出售貨品與提供服務之應收款項扣除折扣、增值稅與其他銷售相關稅項。

貨品銷售於交付貨品及移交擁有權時確認。

利息收入按時間基準，就未償還本金按適用之實際利率累計，該利率為將金融資產預計年期內的估計未來現金收入準確貼現至該資產賬面淨值的比率。

自工程合約所得收益按下述本集團工程合約的會計政策確認。

工程合約

倘合約之結果能夠可靠估計時，收益及成本會參照截至各報告期末合約工程完成進度確認。工程完成進度乃參照至今估計已進行的工程計量。

倘合約之結果未能可靠估計，合約收益確認入賬的數額以所產生而應可收回之合約成本為限。合約成本乃於產生之期間確認為開支。

倘總合約成本有可能超出總合約收益，則預計之虧損即時確認為開支。

借貸成本

購買、建設或生產未完成資產(需長時間方可作擬定用途或出售之資產)直接應佔之借貸成本會計入該等資產之成本，直至該等資產大致可作擬定用途或出售為止。特定借貸在用於支付未完成資產開支前，作暫時投資所賺取之投資收入自合資格撥充資本之借貸成本扣除。

所有其他借貸成本均於所涉年度的損益確認。

稅項

稅項開支指即期應付稅項及遞延稅項之總和。

即期應付稅項按年內應課稅溢利計量。由於應課稅溢利不包括其他年度之應課稅或可扣稅收支項目，亦不包括毋須課稅或不可扣稅項目，故與綜合收益表所呈報的溢利不同。本集團之即期稅項負債乃按各報告期末已頒佈或實質頒佈之稅率計算。

遞延稅項按綜合財務報表中資產及負債之賬面值與用於計算應課稅溢利之相應稅基之間之暫時差額所產生之預期應付或可收回稅項確認。一般會就所有應課稅暫時差額確認遞延稅項負債，而遞延稅項資產通常就所有可扣稅暫時差額於可能有應課稅溢利可供抵銷可扣稅暫時差額時確認。倘暫時差額因初步確認商譽或初步確認一項不影響應課稅溢利及會計溢利的交易(業務合併除外)之其他資產及負債而產生，則不會確認有關資產及負債。

4. 主要會計政策(續)

稅項(續)

除非本集團可控制有關暫時差額之撥回且暫時差額應不會於可見將來撥回，否則須就於附屬公司的投資、所持聯營公司及合營公司權益所產生應課稅暫時差額確認遞延稅項負債。有關該等投資及權益的可扣稅暫時差額所產生的遞延稅項資產僅於可能有足夠應課稅溢利用於抵銷暫時差額的利益且預期於可見將來撥回時確認。

會於各報告期末檢討遞延稅項資產之賬面值，將不再可能有足夠應課稅溢利用以收回全部或部份資產的數額扣除。

遞延稅項是根據各報告期末已頒佈或實質頒佈之稅率(及稅法)按預期負債償還或資產變現年度之相關稅率計算，並於收益表扣除或計入，惟倘遞延稅項與直接於權益扣除或計入之項目有關，則亦於權益入賬處理。

遞延稅項負債及資產的計量反映本集團預期報告期末收回或償還資產及負債賬面值後的稅務後果。遞延稅項於損益確認，惟對於在其他全面收入確認或直接於權益確認的項目，遞延稅項亦在其他全面收入或直接於權益確認。

倘可合法將即期稅項資產與即期稅項負債對銷，而有關資產及負債與同一稅務機關所徵收之所得稅有關，而本集團擬按淨值結清即期稅項資產及負債，則可將遞延稅項資產與負債對銷。

股份付款

本集團若干僱員獲得以股權結算的股份付款。以股權結算之股份付款按授出日期之公平值(不考慮非基於市場之歸屬條件影響)計量。於以股權結算之股份付款授出當日釐定之公平值，會於本集團所估計最終歸屬股份的歸屬期內以直線法支銷，並會就非基於市場之歸屬條件影響調整。

公平值採用適當估值模型計量，當中所採用的預計年期已根據管理層對不可轉讓、行使限制及表現因素影響的最佳估計作出調整。

僱員福利信託

僱員福利信託所持股份的賬面值視為庫存股份入賬，呈列為權益持有人的扣減。

退休福利成本

本集團並無設立退休金計劃。然而，本集團為若干僱員支付定額退休福利安排供款，而該等付款於到期應付時入賬為開支。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

5. 估計不確定因素之主要來源

應用附註4所述本集團之會計政策時，管理層曾作出以下對綜合財務報表所確認數額有最大影響之判斷。

資產減值及現金產生單位評估

本集團檢討無形資產、物業、廠房及設備、商譽、於聯營公司的權益以及於合營公司的權益的賬面值，以釐定該等資產有否減值跡象。評估減值時，不會產生獨立現金流量的資產會分配至合適的現金產生單位。該等資產或現金產生單位的可收回金額按公平值減銷售成本與使用價值之較高者計量。

管理層分配資產至現金產生單位、估計相關現金流量的可能性、時間及價值以及選擇用於計算使用價值的合適折現率時均須作出判斷。其後現金產生單位分配或計算使用價值所涉估計及假設的改變均可影響個別資產的賬面值。

可收回價值評估所涉假設的改變或會透過進一步確認減值費用或撥回之前已確認的減值而導致減值費用變更，因而可能對未來期間的財務資料產生重大影響。此外，再度延期、計劃項目總預測成本增加或勘探及評估活動結果不利均可能導致日後產生額外減值費用。

礦石儲備估計

本集團根據2004年12月的澳大利亞礦產勘探結果、礦產資源量及礦石儲量的報告準則（「JORC準則」）估計其礦石儲備及礦物資源量。JORC準則規定呈報礦床時須使用合理的投資假設，包括未來產量估計、預計未來商品價格及現金生產成本。

以生產單位法計算採礦資產折舊和計算減值開支，以及預測結束及復原成本付款時間時，會使用礦石儲備估計。檢討有否減值及評估礦場可用年期以預測結束及復原成本付款時間時，本集團亦可能考慮礦石儲備以外開採機會高的礦物資源量。

基於營運過程中可獲得的地質數據愈來愈多，或用作估計儲備的經濟假設有變時，不同期間的礦石儲備估計亦可能有別。估計儲備改變可能在多方面影響本集團的財務業績及財政狀況，包括：

- 資產賬面值（基於估計未來現金流量改變）；
- 自收益表扣除的折舊（倘有關開支按生產單位法計算，或資產可用經濟年期乃參考礦場可用年期釐定者）；
- 結束及復原成本撥備（基於估計儲備轉變會影響該等費用付款的預計時間）；及
- 遞延稅項資產及負債賬面值（基於估計儲備轉變會影響相關資產及負債的賬面值）。

5. 估計不確定因素之主要來源(續)

勘探及評估成本

根據本集團有關勘探及評估開支的會計政策，視為可能透過未來開採活動或銷售而收回或勘探活動尚未達致可合理評估有否儲備的階段的勘探及評估開支會撥作資本。該政策要求管理層作出有關未來事件及情況的若干估計及假設，尤其是本集團會否在發現儲備後進行開發，或是否值得開採。該等估計及假設或會不時由於獲得新資料而改變。倘將勘探及評估開支資本化後方認為不可能收回開支或放棄有關項目，已撥作資本的相關款項將自損益撇銷。

復原、修復及環境成本撥備

對於土地復原工程及清拆廠房的成本，在產生支付該等成本的責任時，會隨即折現至現值，於各項目展開時撥備及撥充成本。撥備乃按外聘顧問的估計釐定。管理層會判斷及憑經驗為該等成本撥備。土地復原及清拆的最終成本並不肯定，成本估計可因多項因素而改變，包括相關法律規定改變、出現新的復原技術或其他礦場的經驗等。預計開支的時間和金額亦可能基於礦石儲備或加工水平改變而不同。因此，所確定的撥備或會有重大調整而可能影響未來財務業績。

OJSC Institute for Engineering of Ore Mining Enterprises Giproruda (「Giproruda」) 工程合約的估計完工百分比

估計工程合約完工百分比，然後釐定將確認的合約收益和相關成本金額時，管理層須估計截至每個報告期末合約項目的完工進度。董事認為該等估計可由合適的合資格項目經理作出。

稅務規定及稅務法例

本集團須繳納英國、俄羅斯聯邦及塞浦路斯所得稅。評估不確定稅務狀況的結果時需作出判斷。本集團根據有否到期額外稅項的估計確認預期稅務事項的負債，該等估計乃基於與相關稅務機關的持續討論及獨立稅務顧問的意見。俄羅斯稅務及貨幣監控法例的詮釋或有不同，任何錯誤或遺漏可能會引致大額罰款及嚴重處罰。董事相信，本集團並無嚴重違反俄羅斯稅務法規，而該等財務報表載有有關本集團於俄羅斯的稅務負債的一切所需規定。

遞延稅項

確認遞延稅項資產時，管理層須評估業務的未來溢利及獲得該等金額的機會及時間，以評估未來有可用作抵銷遞延稅項資產的稅項溢利的機會。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

6. 分部資料

香港財務報告準則第8號經營分部要求本集團遵照向本集團主要經營決策者呈報的內部報告披露呈報分部。本集團視執行委員會為主要經營決策者。在劃分管理職能方面，本集團分為四個經營分部，即已投產礦場、開發中礦場、工程及其他。本集團執行委員會根據該等經營分部作出有關資源分配及績效評估的決策。本集團按照香港財務報告準則第8號有四個呈報分部：

- 已投產礦場分部(「已投產礦場」)包括處於生產階段的鐵礦石項目。在Kuranakh項目*於2010年9月投產後，該分部包括Kuranakh項目。
- 開發中礦場分部(「開發中礦場」)包括處於勘探及發展階段的鐵礦石項目。該分部包括Kuranakh項目*及K&S項目，以及處於勘探及評估階段的礦場Garinskoye項目及Bolshoi Seym項目(由一間聯營公司擁有)和Kostenginskoye及Garinskoye Flanks項目。
- 工程分部(「工程」)包括與Giproruda有關的內部工程及科學技術。
- 其他分部(「其他」)主要包括本集團於中華人民共和國(「中國」)設計及開發海綿鈦廠房的合營公司安排所佔權益、本集團於中國生產五氧化二鈮及有關產品的合營公司安排所佔權益，以及其他有同類經濟特點及活動的項目。於2011年，本集團成功收購合營公司夥伴於佳泰鈦業項目(定義見附註41)之餘下35%股權，據此，黑龍江佳泰鈦業有限公司佳泰鈦業項目成為本集團之全資附屬公司。於收購後，關於佳泰鈦業項目的呈報分部並無變動。

* Kuranakh項目於勘探開發階段歸入開發中礦場，自2010年9月起投產後則作為獨立分部(已投產礦場)呈報。

呈報分部的會計政策與附註4所載的本集團會計政策相同。分部業績指未計及中央行政費用、中央折舊及攤銷、其他收益及虧損以及其他開支、融資收入、融資開支及稅項之各分部業績。

分部業績列出各分部之溢利(虧損)以便監察各分部業績。

為方便監察分部表現及對各分部份配資源：

- 除中央現金及現金等價物外，所有資產均分配至呈報分部；及
- 除遞延稅項及銀行借款外，所有負債均分配至呈報分部。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

6. 分部資料(續)

截至2011年12月31日止年度

	已投產礦場 千美元	開發中礦場 千美元	工程 千美元	其他 千美元	總計 千美元
分部收益					
外部銷售	110,388	—	11,820	—	122,208
總收益	110,388	—	11,820	—	122,208
礦場營運開支及服務成本	(90,141)	(887)	(9,555)	(4,209)	(104,792)
礦場營運開支及服務成本包括：					
折舊	(7,241)	(3,041)	(529)	(92)	(10,903)
分佔一間聯營公司業績	—	87	—	—	87
分佔合營公司業績	—	—	—	(515)	(515)
分部業績	20,247	(800)	2,265	(4,724)	16,988
中央行政開支					(26,214)
中央折舊及攤銷					(383)
其他收益及虧損以及其他開支					12,708
融資收入					716
融資開支					(555)
除稅前溢利					3,260
其他分部資料					
非流動資產增加：					
— 資本開支	12,331	74,896	345	352	87,924
撥作無形資產成本的勘探及 評估開支	—	12,960	—	—	12,960
分部資產	156,896	648,848	21,300	20,750	847,794
中央現金及現金等價物					14,788
資產總值					862,582
分部負債	(12,192)	(3,994)	(3,250)	(6,565)	(26,001)
銀行借款					(21,343)
遞延稅項負債					(2,160)
負債總額					(49,504)

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

6. 分部資料(續)

截至2010年12月31日止年度

	已投產礦場 千美元	開發中礦場 千美元	工程 千美元	其他 千美元	總計 千美元
分部收益					
外部銷售	12,634	—	13,158	—	25,792
總收益	12,634	—	13,158	—	25,792
礦場營運開支及服務成本	(14,947)	(7,796)	(10,863)	(40,597)	(74,203)
礦場營運開支及服務成本包括：					
減值費用	—	(1,028)	—	(34,944)	(35,972)
折舊	(2,368)	(1,402)	(621)	(28)	(4,419)
分佔合營公司業績	—	—	—	(135)	(135)
分部業績	(2,313)	(7,796)	2,295	(40,732)	(48,546)
中央行政開支					(22,847)
中央折舊及攤銷					(506)
其他收益及虧損以及其他開支					(5,570)
融資收入					10,929
融資開支					(11,813)
除稅前虧損					(78,353)
其他分部資料					
非流動資產增加：					
— 資本開支	—	113,545	353	7,946	121,844
於合營公司的權益	—	—	—	4,731	4,731
撥作無形資產成本的勘探及 評估開支	—	3,323	—	—	3,323
分部資產	132,191	495,596	19,492	17,412	664,691
中央現金及現金等價物					202,828
資產總值					867,519
分部負債	(8,763)	(31,640)	(2,597)	(17,877)	(60,877)
遞延稅項負債					(2,024)
負債總額					(62,901)

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

6. 分部資料(續)

按地理位置劃分的收益^(a)

	2011年 千美元	2010年 千美元
俄羅斯	11,820	13,184
中國	110,388	12,608
	122,208	25,792

(a) 基於產品運送的目的地或提供服務的地點。

按資產位置劃分的非流動資產^(b)

	2011年 千美元	2010年 千美元
俄羅斯	717,295	575,237
中國	7,765	10,411
香港	28	51
	725,088	585,699

(b) 不包括金融資產。

主要客戶的資料

本集團收益包括截至2011年及2010年12月31日止年度向眾多個別第三方客戶銷售鐵精礦及提供工程服務而產生的收益，於相關年度佔10%以上之客戶收益將載於下文。

截至2011年12月31日止年度，向黑龍江建龍鋼鐵有限公司的銷售額為107,288,000美元(歸於已投產礦場分部)，佔總收益的88%。截至2011年12月31日止年度，概無其他客戶佔本集團總收益10%以上。

截至2010年12月31日止年度，向黑龍江建龍鋼鐵有限公司、OJSC Arkhangelskgeoldobycha及OJSC Apatit的銷售額分別為12,593,000美元(歸於已投產礦場分部)、4,688,000美元及4,040,000美元(歸於工程分部)，分別佔總收益的49%、18%及16%。

7. 收益

本集團的收益分析如下：

	2011年 千美元	2010年 千美元
收益		
銷售貨物	110,388	12,634
提供服務	11,820	13,158
	122,208	25,792

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

8. 運營開支

	2011年 千美元	2010年 千美元
運營開支		
礦場營運開支及服務成本 ^(a)	104,792	38,231
中央行政開支 ^(b)	26,597	23,353
	131,389	61,584

(a) 礦場營運開支及服務成本

	2011年 千美元	2010年 千美元
員工成本	37,127	22,274
燃料	12,614	2,753
原料	16,846	7,953
折舊	10,903	4,419
電力	2,770	1,143
特許權費	1,218	544
鐵路運費	30,597	4,853
製成品及在製品的變動	(8,142)	(16,289)
工程服務成本	9,017	3,503
專業費用*	767	753
銀行收費	332	202
保險	129	51
辦公室租金	791	645
差旅開支	1,110	669
辦公室成本	1,999	953
撥充物業、廠房及設備資本的礦場開發成本	(20,974)	(5,949)
壞賬撥備撥回**	(190)	(42)
出售物業、廠房及設備虧損	115	918
其他開支	7,763	8,878
	104,792	38,231

概覽

項目回顧

企業傳訊

公司管治

財務資料

其他資料

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

8. 運營開支(續)

(b) 中央行政開支

	2011年 千美元	2010年 千美元
員工成本	9,109	7,328
折舊	383	506
專業費用*	2,967	4,341
銀行收費	78	56
保險	584	321
辦公室租金	1,750	1,764
差旅開支	2,757	2,540
股份付款	6,823	1,588
辦公室成本	674	705
其他開支	2,404	5,220
租金收入減支出	(932)	(1,016)
	26,597	23,353

* 專業費用包括審核費用、法律費用、諮詢費、管理服務費及工程諮詢費。

** 截至2011年及2010年12月31日止年度的呆賬撥備撥回分別約190,000美元及42,000美元於損益確認。截至2011年及2010年12月31日止年度的相關金額指Giproruda的貿易應收賬款的若干收回款項。

9. 核數師酬金

核數師酬金分析如下：

	2011年 千美元	2010年 千美元
審核費用		
就本集團綜合財務報表的年度審核		
應付本集團就核數師及其聯繫人之費用	478	459
非審核費用		
呈報會計服務費 ^(a)	—	2,729
稅項服務	—	4
其他服務	125	105
	125	2,838
總計	603	3,297

(a) 呈報會計服務費指本集團的核數師及其聯繫人就本公司股份於聯交所上市的酬金。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

10. 董事及員工酬金

僱員薪酬(包括董事)總額包括：

	2011年 千美元	2010年 千美元
工資及薪金	36,812	25,082
社會保險及其他福利	9,185	4,366
退休福利供款	239	154
股份付款	6,823	1,588
	53,059	31,190

	2011年 千美元	2010年 千美元
董事酬金		
執行董事酬金：		
— 薪金及其他福利	1,815	984
— 表現花紅 ^(a)	—	617
— 退休福利供款	225	118
— 股份付款	4,125	779
非執行董事酬金：		
— 董事袍金	623	180
	6,788	2,678

(a) 表現花紅乃參考董事之個別表現釐定，由薪酬委員會批准。

	董事袍金 千美元	薪金及 其他福利 千美元	退休福利 供款 千美元	股份付款 ^(a) 千美元	總計 千美元
截至2011年12月31日止年度					
本公司執行董事：					
韓博傑	—	705	88	1,650	2,443
馬嘉譽	—	613	78	1,444	2,135
胡家棟	—	497	59	1,031	1,587
本公司非執行董事：					
非獨立非執行董事					
馬世民	102	—	—	—	102
Pavel Maslovskiy 博士	98	—	—	—	98
獨立非執行董事					
白丹尼	141	—	—	—	141
Jonathan Martin Smith	141	—	—	—	141
李壯飛	141	—	—	—	141
	623	1,815	225	4,125	6,788

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

10. 董事及員工酬金 (續)

	董事袍金 千美元	薪金、 表現花紅及 其他福利 千美元	退休福利 供款 千美元	股份付款 ^(a) 千美元	總計 千美元
截至2010年12月31日止年度					
Aricom執行董事：					
Brian Egan (於2010年9月17日辭任)	—	163	9	41	213
韓博傑	—	263	21	66	350
Andrey Maruta (於2010年2月22日獲委任)	—	81	6	17	104
	—	507	36	124	667
本公司執行董事：					
韓博傑 (於2010年6月4日獲委任)	—	416	30	262	708
馬嘉譽 (於2010年6月4日獲委任)	—	369	27	229	625
胡家棟 (於2010年7月30日獲委任)	—	309	25	164	498
本公司非執行董事：					
非獨立非執行董事					
馬世民 (於2010年11月16日獲委任)	13	—	—	—	13
Pavel Maslovskiy 博士 (於2010年9月3日獲委任)	32	—	—	—	32
獨立非執行董事					
白丹尼 (於2010年9月3日獲委任)	45	—	—	—	45
Jonathan Martin Smith (於2010年9月3日獲委任)	45	—	—	—	45
李壯飛 (於2010年9月3日獲委任)	45	—	—	—	45
	180	1,094	82	655	2,011

上表所示的董事酬金於2010年至2011年期間的變動主要反映董事任期而非薪金水平的修訂。

(a) 股份付款已根據相關會計準則確認。詳情請參閱附註38。

2009年4月22日後，Brian Egan及韓博傑亦由Petropavlovsk PLC聘用，彼等的酬金由Petropavlovsk PLC統一支付。2009年4月22日至2010年12月31日期間，彼等於Petropavlovsk PLC的部份薪酬分配至Aricom，即彼等於Aricom業務所承擔職責的部份。於2011年，Brian Egan並無參與本集團的業務，而韓博傑亦已辭任於Petropavlovsk PLC的職務，故並無作出酬金分配。

Andrey Maruta由Petropavlovsk PLC聘用。自2010年2月22日至2010年12月31日任職期間，彼於Petropavlovsk PLC的部份薪酬分配至Aricom，即彼於Aricom業務所承擔職責的部份。於2011年，Andrey Maruta並無參與本集團的業務，故並無作出酬金分配。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

10. 董事及員工酬金 (續)

除上文所披露者外，本集團於年內並無向執行、非執行及獨立非執行董事支付或應付任何酬金。

五名最高薪人士

截至2011年12月31日止年度，五名最高薪人士包括三名本公司董事(2010年：三名本公司及Aricom之董事)。截至2010年及2011年12月31日止年度，其餘最高薪人士的酬金如下：

	2011年 千美元	2010年 千美元
僱員		
— 薪金及其他福利	641	755
— 股份付款	495	43
	1,136	798

彼等酬金介乎以下範圍：

	董事數目	
	2011年	2010年
1,500,001 港元至2,000,000 港元 (約等於192,802 美元至257,068 美元)	—	1
4,000,001 港元至4,500,000 港元 (約等於514,139 美元至578,406 美元)	1	1
4,500,001 港元至5,000,000 港元 (約等於578,407 美元至642,674 美元)	1	—
	2	2

於上述兩年度，本集團概無向董事或五名最高薪人士支付任何酬金，作為邀請彼等加入本集團或作為加入本集團的獎勵。概無董事放棄任何酬金，本集團概無向董事或五名最高薪人士支付其他款項作為離職補償。

11. 減值費用

2011年及2010年12月31日，本公司考慮Kuranakh項目及K&S會否進一步減值或需要撥回先前已確認的減值。磁鐵礦項目K&S位於俄羅斯聯邦Evreyskaya Avtonomnaya地區(「EAO地區」)，尚在開發。管理層認為毋須再行支出減值費用，亦毋須支出減值撥備。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

11. 減值費用 (續)

檢測有否減值時，可收回金額根據數項假設釐定為使用價值，即將估計未來現金流量折現至其現值。下表載列主要假設：

	2011年	2010年
除稅後名義折現率	10.6%及8.0%	13.8%及9.0%
除稅前名義折現率	13.2%及10.0%	17.3%及11.3%
年底至2042年俄羅斯平均通脹率	2.0%	2.0%
年底至2042年俄羅斯盧布兌美元平均匯率	33.0	31.5
年底至2042年鈦磁鐵精礦的平均價格	130.0美元/噸	104.7美元/噸
年底至2042年鈦鐵礦的平均價格	208.1美元/噸	110.0美元/噸

短期通脹率及鐵礦石售價的預測乃基於外界資料，並已就預測產出的預期質量調整。此外，管理層經考慮對市場的見解、近期波動及其他外部資料，估計鈦磁鐵精礦的價格的長期預測售價。管理層於釐定各商品的長期價格時亦作出判斷。減值評估特別受折現率、商品價格及外匯匯率改變的影響，故該等假設的轉變會引致減值費用有增減，對綜合財務資料亦可能有重大影響。

本集團擁有持有開發Bolshoi Seym礦床許可證的LLC Uralmining 49%股份。基於項目的商業可行程度及項目發展進度並不明確，故決定撤銷2010年發放的1,028,000美元的貸款。2011年，本集團於聯營公司額外投資616,000美元以完成一個勘探項目(見附註22)。於2011年12月31日，此項額外投資並無出現減值跡象，原因是管理層認為該勘探項目目前在商業會面而言似乎是可行的。

2010年，本集團獲悉其合營公司夥伴Aluminium Corporation of China Limited(「Chinalco」)決定退出部份非核心企業，因此不願繼續進行佳泰鈦業項目(定義見附註23)。截至2010年12月31日，本集團已向該合營公司投資約20.8百萬美元，另外亦注入海綿鈦加工技術15.3百萬美元，預期會向該合營公司收回。結果，廠房建設延遲，且無法確定該合營公司業務的最終結果及所投資款項可否收回。因此，董事認為最適當的對策是就已投入金額34.9百萬美元計提減值。該減值已分配至無形資產(0.7百萬美元)、物業、廠房及設備(14.6百萬美元)以及於合營公司的權益(19.6百萬美元)。該項減值計及本集團分佔合營公司的3.5百萬美元(反映本集團應佔合營公司65%現金(已扣除其負債))的可收回金額。

2011年，本集團成功向合營公司夥伴收購佳泰鈦業項目餘下35%權益，並計劃另覓合營公司夥伴進行該項目。詳情請參閱附註41。為進行減值測試，商譽已分配至一個現金產生單位，該現金產生單位包括分部類別為「其他」中持有佳泰鈦業項目的附屬公司。截至2011年12月31日止年度，本集團管理層釐定包含商譽的現金產生單位並無減值。有關現金產生單位的可收回金額已根據使用價值計算釐定。有關計算方式以管理層核准的財務預算(涵蓋年期為3年)作出的現金流量預測及折現率10.8%為基礎，而超逾3年期的現金流量及按穩定增長率2%推斷，有關增長率是基於相關業內增長預測計算。有關使用價值計算之其他主要假設乃有關現金流入/流出的估計(包括預算的收益及運營開支淨額)，此項估計乃依據管理層對市場發展之預測作出。管理層相信，任何該等假設的任何合理可能變動將不會導致上述現金產生單位的賬面總值超過上述現金產生單位的可收回總金額。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

12. 其他收益及虧損以及其他開支

	2011年 千美元	2010年 千美元
透過損益按公平值計量之金融工具的公平值變動	—	1,711
外匯收益淨額	700	2,074
上市開支撥回(撥備) ^(a)	3,198	(9,355)
增購佳泰鈦業項目權益的暫時收益(附註41)		
— 重新計量先前所持股權的收益	428	—
— 重新分類先前於滙兌儲備累計的佳泰鈦業項目外滙滙兌收益		
佳泰鈦業項目外滙滙兌收益	882	—
終止確認金融負債 ^(b)	7,500	—
	12,708	(5,570)

(a) 該金額指本公司建議於聯交所上市所產生與即將上市現有股份有關的部份成本。

(b) 該金額指終止確認第三方就購買一項技術專利應付的款項。由2011年12月30日起，本集團與第三方訂立一份約務更替協議，據此解除彼此結欠對方的債務，本集團放棄其於該項技術的專利權，並須支付尾數448,000美元。經考慮該筆尾數付款後，應付款項7,500,000美元已終止確認，並於損益入賬。

13. 融資收入

	2011年 千美元	2010年 千美元
應收關連人士貸款的利息收入(見附註27)	—	10,585
現金及現金等價物的利息收入	706	275
其他貸款及應收款項的利息收入	10	69
	716	10,929

14. 融資開支

	2011年 千美元	2010年 千美元
須於五年內悉數償還關連人士貸款的利息開支	—	11,254
解除環保責任的貼現	291	549
須於五年內悉數償還銀行借款的利息開支	264	10
	555	11,813

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

15. 稅項開支

	2011年 千美元	2010年 千美元
英國即期稅項	(700)	(3,062)
塞浦路斯即期稅項	13	(49)
俄羅斯即期稅項	(465)	(481)
中國企業所得稅	(270)	—
即期稅項開支	(1,422)	(3,592)
遞延稅項開支	(262)	(84)
	(1,684)	(3,676)

截至2011年及2010年12月31日止年度，英國企業稅分別按估計應課稅溢利的26.5%及28%計算。

該兩年，塞浦路斯企業稅均按估計應課稅溢利的10%計算。

該兩年，俄羅斯企業稅均按估計應課稅溢利的20%計算。

隨着於截至2011年12月31日止年度收購中國附屬公司，本集團須繳付中國稅項。根據中華人民共和國企業所得稅法（「企業所得稅法」）及企業所得稅法實施條例，中國附屬公司的稅率為25%。

由於本集團並無於香港產生或賺取應課稅溢利，故毋須計提香港利得稅。

年度支出與綜合全面收益表所示除稅前溢利（虧損）的對賬如下：

	2011年 千美元	2010年 千美元
除稅前溢利（虧損）	3,260	(78,353)
分別按截至2011年及2010年12月31日止年度		
俄羅斯企業稅稅率20%及英國企業稅稅率28%計算之稅項 ^(a)	652	(21,938)
適用於其他司法權區附屬公司營運之不同稅率之影響	1,272	6,092
分佔合營公司業績之稅務影響	103	22
分佔一間聯營公司業績之稅務影響	(17)	—
未確認稅務虧損之稅務影響	8,905	13,090
釐定應課稅溢利時不可扣稅開支之稅務影響 ^(b)	5,577	16,337
釐定應課稅溢利時毋須課稅收入的稅務影響	(12,813)	(5,940)
使用過往未確認可扣稅的暫時差異的稅務影響	(1,972)	(3,615)
其他	(23)	(372)
年度稅項開支	1,684	3,676

(a) 截至2011年及2010年12月31日止年度，本集團大部份應課稅溢利乃分別產生自位於俄羅斯及英國的附屬公司。截至2011年及2010年12月31日止年度，俄羅斯及英國的適用所得稅率分別為20%及28%。

(b) 2011年的金額主要與不可扣稅專業費用有關，2010年的金額則主要與年內減值支出有關（見附註11）。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

16. 股息

2010年6月22日，Aricom董事建議及批准派付中期股息644,437,000美元，其中22,460,000美元以現金支付，餘下金額於集團重組後被本公司股份於聯交所上市前欠付Petrovavlovsk PLC的款項抵銷(見附註34(b))。

本公司董事不建議就截至2010年12月31日止年度派付末期股息。

2011年內概無派付或建議派付任何股息，自報告期末以來，亦無建議派付任何股息。

17. 每股盈利／虧損

本公司權益持有人應佔每股基本及攤薄盈利／虧損乃按以下數據計算：

溢利(虧損)

	2011年 千美元	2010年 千美元
用作計算每股普通股基本及攤薄盈利／虧損之盈利／虧損 (即本公司權益持有人應佔溢利(虧損))	1,001	(82,358)

股份數目

	2011年 千股	2010年 千股
用作計算每股普通股基本盈利／虧損之普通股加權平均數	3,245,900	2,265,032
有潛在攤薄影響的普通股的影響： 根據長期獎勵計劃授出的股份	33,046	—
用作計算每股普通股攤薄盈利／虧損之普通股加權平均數	3,278,946	2,265,032

用作計算2010年每股基本虧損的普通股數目已就附註34(a)披露的股份拆細、有關2010年8月向Cayron Limited所發行本公司股份其中視作花紅的股數以及本公司股份的資本化發行作出追溯調整。

截至2010年12月31日止年度，計算每股基本及攤薄盈利所用分母與上文所述者相同。

附註：由於行使未行使之Aricom認股權證及購股權以及根據本公司的長期獎勵計劃(見附註38(d))授出的股份會導致截至2010年12月31日止年度的每股虧損減少，故於計算每股攤薄虧損時假設並無轉換上述認股權證及購股權以及股份。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

18. 經營租約安排

本集團為承租人

	2011年 千美元	2010年 千美元
於年內確認為開支的有關本集團辦公室物業的經營租約 最低租金付款	1,963	1,896

於各報告期末，本集團根據不可撤銷經營租約將於下列日期屆滿之未來最低租金付款承擔如下：

	2011年 千美元	2010年 千美元
一年內	9,693	1,070
第二至第五年(包括首尾兩年)	20,921	3,751
	30,614	4,821

本集團為出租人

截至2011年12月31日止年度，本集團獲得物業租金收入約932,000美元(2010年：1,016,000美元)，乃本集團附屬公司OJSC Giproruda所持部份樓面面積的分租收入。2011年及2010年12月31日，租約均有固定租金，租期不超過11個月。於報告期末，本集團與租戶訂立合約，最低租金付款於首三個月到期。2011年及2010年12月31日，最低租金付款總額分別約為903,000美元及987,000美元。此項租金收入已扣除有關成本於營運開支列賬。

19. 無形資產

本集團

	2011年 千美元	2010年 千美元
年初	31,533	28,690
增加	12,960	3,323
自廠房、物業及設備轉撥	—	237
減值(見附註11)	—	(717)
年終	44,493	31,533

Garinskoye以及Garinskoye及Kostengiskoye Flanks項目已分類為無形資產中的開採及評估資產。2011年及2010年的增加均主要與已資本化為無形資產的開採及評估開支有關。

2010年，減值指為取得加工海綿鈦的相關知識產權許可證而支付的金額(載於附註11)。於2011年及2010年12月31日，有關許可證的賬面值為零。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

20. 物業、廠房及設備

本集團

	礦場 開發成本 千美元	採礦資產 千美元	非採礦資產 千美元	在建 資本工程 千美元	總計 千美元
成本					
2010年1月1日	809,630	—	68,116	9,158	886,904
增加	110,201	—	3,364	8,279	121,844
出售	(6,068)	—	(308)	—	(6,376)
轉撥	(70,981)	83,960	(12,006)	(973)	—
轉撥至無形資產	(237)	—	—	—	(237)
轉撥至合營公司 ^(a)	—	—	—	(1,828)	(1,828)
滙兌調整	—	—	(60)	—	(60)
2010年12月31日及 2011年1月1日	842,545	83,960	59,106	14,636	1,000,247
增加	82,177	839	320	4,588	87,924
出售	(701)	—	(203)	—	(904)
轉撥	(5,464)	6,850	419	(1,805)	—
收購一間附屬公司時取得 (見附註41)	—	—	658	—	658
滙兌調整	—	—	(550)	—	(550)
2011年12月31日	918,557	91,649	59,750	17,419	1,087,375
累計折舊及減值					
2010年1月1日	(451,623)	—	(30,540)	—	(482,163)
年內折舊開支	(1,456)	(2,332)	(1,979)	—	(5,767)
出售後註銷	1,459	—	51	—	1,510
轉撥	(2,130)	(158)	2,288	—	—
減值(見附註11)	—	—	—	(14,572)	(14,572)
滙兌調整	—	—	15	—	15
2010年12月31日及 2011年1月1日	(453,750)	(2,490)	(30,165)	(14,572)	(500,977)
年內折舊開支	(2,792)	(13,519)	(2,206)	—	(18,517)
出售後註銷	280	—	66	—	346
滙兌調整	—	—	158	—	158
2011年12月31日	(456,262)	(16,009)	(32,147)	(14,572)	(518,990)
賬面值					
2011年12月31日	462,295	75,640	27,603	2,847	568,385
2010年12月31日	388,795	81,470	28,941	64	499,270

(a) 該款項與在建資本工程的成本有關，目前已注資作為對合營公司的一部份投資。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

20. 物業、廠房及設備(續)

本公司

	租賃物業 裝修 千美元	電腦設備 千美元	傢俱及 裝置 千美元	辦公設備 千美元	總計 千美元
成本					
2010年6月4日(即註冊成立日期)	—	—	—	—	—
增加	9	6	3	46	64
2010年12月31日	9	6	3	46	64
增加	—	10	—	—	10
2011年12月31日	9	16	3	46	74
累計折舊					
2010年6月4日(即註冊成立日期)	—	—	—	—	—
期內折舊開支	(2)	(1)	(1)	(9)	(13)
2010年12月31日	(2)	(1)	(1)	(9)	(13)
年內折舊開支	(4)	(4)	(1)	(24)	(33)
2011年12月31日	(6)	(5)	(2)	(33)	(46)
賬面值					
2011年12月31日	3	11	1	13	28
2010年12月31日	7	5	2	37	51

2011年12月31日，累積資本化利息及借貸成本為1,507,000美元(2010年12月31日：1,507,000美元)，均已計入上表的礦場開發成本。截至2011年及2010年12月31日止年度，實際資本化的利息比率為零。截至2011年12月31日止年度，主要關於在LLC Olekminsky Rudnik及LLC KS GOK建設廠房所用資產的折舊為968,000美元(2010年12月31日：842,000美元)。

礦場開發成本的增加包括截至2011年及2010年12月31日止各年度有關Kuranakh礦場挖走表層的遞延剝採成本分別為1,318,000美元及8,863,000美元。

物業、廠房及設備的業權概無限制，亦無抵押物業、廠房及設備。

2011年及2010年12月31日，本集團訂立合約承擔，收購分別價值332,698,000美元及471,732,000美元的物業、廠房及設備。於2011年及2010年12月31日，本集團概無已授權但尚未訂約之承擔。

於2011年12月31日，本集團承諾向黑龍江佳泰鈦業有限公司的股本注資80,640,000美元(2010年12月31日：48,700,000美元)。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

概覽

項目回顧

企業傳訊

公司管治

財務資料

其他資料

21. 於附屬公司的投資

本公司

	2011年 千美元	2010年 千美元
未上市股份，按成本	1,007,358	877,300

本公司主要附屬公司的業務活動載於附註44。

22. 於一間聯營公司的權益

本集團

	2011年 千美元	2010年 千美元
年初	—	—
所作資本注資	616	—
分佔一間聯營公司業績	87	—
年終	703	—

2011年及2010年12月31日所持一間聯營公司的權益指本集團所持LLC Uralmining (「Uralmining」) 普通股49%的所有權。Uralmining於俄羅斯註冊成立，並於當地進行採礦及項目開發的主要活動，且持有開發Bolshoi Seym礦床的許可證。

2011年，於Uralmining的額外投資合共1,258,000美元，其中本集團出資616,000美元，以維持其於Uralmining的49%擁有權權益。

截至2011年及2010年12月31日止年度，聯營公司並無產生任何收益。下表載列有關Uralmining的數據總額。

	2011年 千美元	2010年 千美元
資產總值	16,136	15,709
負債總額	(14,701)	(15,709)
資產淨值	1,435	—

	2011年 千美元	2010年 千美元
收益	—	—
年內溢利	177	—
其他全面收入	—	—
本集團於年內分佔聯營公司之溢利及其他全面收入	87	—

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

23. 於合營公司的權益

本集團

	2011年 千美元	2010年 千美元
年初	10,346	22,692
注入股本	—	4,731
分佔合營公司業績	(515)	(135)
自其他非流動資產轉撥	—	1,828
收購佳泰鈦業項目餘下權益後(見附註41)	(3,215)	—
滙兌調整	470	885
減值(見附註11)	—	(19,655)
年終	7,086	10,346

根據2008年8月12日本公司與中國合作夥伴訂立並經中國商務部批准有關成立共同控制中國海綿鈦加工合營公司項目的合營協議條款，黑龍江佳泰鈦業有限公司(「佳泰鈦業項目」)於中國成立，本集團擁有65%權益，而合營公司夥伴擁有餘下35%權益。就佳泰鈦業項目的所有策略性財務及營運決策，須取得各方一致同意。2011年4月11日，本集團以11.5百萬美元成功向合營公司夥伴收購餘下35%股權，據此，佳泰鈦業項目成為本集團的全資附屬公司。詳情請參閱附註41。

2009年2月19日，本集團與黑龍江建龍鋼鐵有限公司及Kuranakii Investment Co. Limited分別訂立有關成立中國鈦生產合營公司項目(「鈦業合營公司」)的協議後，黑龍江建龍鈦業有限公司於中國成立。本集團、黑龍江建龍鋼鐵有限公司及Kuranakii Investment Co. Limited分別擁有合營公司46%、49%及5%的權益，由於有關佳泰鈦業項目的策略性財務及營運決策須取得三方一致同意，故彼等享有共同控制權。

上述合營公司於2010年及2011年均無任何收益。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

23. 於合營公司的權益(續)

下表載列本年度本集團應佔其合營公司的權益的財務資料概要。

	2011年 千美元	2010年 千美元
所分佔合營公司的資產及負債：		
非流動資產	13,530	1,605
流動資產	6,018	11,985
流動負債	19,548	13,590
非流動負債	(5,296)	—
	(7,166)	(3,244)
本集團分佔的資產淨值	7,086	10,346
所分佔合營公司收益及開支：		
收益	—	—
運營開支淨額	(478)	(63)
營運虧損	(478)	(63)
融資收入	26	20
融資開支	(63)	(92)
本集團分佔的本年度虧損	(515)	(135)

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

24. 其他非流動資產

本集團

	2011年 千美元	2010年 千美元
銀行融資遞延保險費	22,057	22,518
物業、廠房及設備的預付款項	68,580	15,837
遞延貸款安排費	7,373	5,780
給予僱員的現金墊款	350	415
	98,360	44,550

25. 存貨

本集團

	2011年 千美元	2010年 千美元
存貨與備用品	29,110	18,545
在製品	3,958	4,896
製成品	8,233	3,680
	41,301	27,121

截至2011年及2010年12月31日止年度，概無存貨作為抵押品，亦無存貨被撇減至其可變現淨值。

自綜合收益表扣除的存貨成本如下：

	2011年 千美元	2010年 千美元
礦場營運開支及服務成本	24,207	12,918
中央行政開支	—	474
	24,207	13,392

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

26. 貿易及其他應收款項

本集團

	2011年 千美元	2010年 千美元
可收回的增值稅	28,588	12,399
向供應商墊款	13,401	8,871
根據工程合約應收客戶的款項	2,514	1,511
貿易應收款項	6,165	5,054
其他應收賬款	6,337	1,396
	57,005	29,231

根據工程合約應收客戶的款項與仍未到期的長期合約有關，預計於一年內結賬及清還。

2011年及2010年12月31日的貿易應收款項包括根據工程合約出售鐵精礦及提供服務的相關款項，已向相關客戶開具發票。

本集團本年度貿易應收款項總額的81.3% (2010年12月31日：72.7%)均來自最大客戶，因此面臨集中信貸風險。本集團已制定政策，要求授出信貸前對準客戶進行適當信貸審查。本集團的政策為只與信譽良好的交易對手進行交易，而管理層亦會注意本集團所面對的風險及其交易對手的信貸評級。相關金融資產的最高信貸風險為資產的賬面值。

於接納新客戶前，本集團使用內部信貸評分制評估準客戶的信貸質素，並界定客戶的信貸上限。本集團每年會檢討客戶的上限及評分。97% (2010年：80%)貿易應收款項並無逾期償付或減值，根據有關客戶的償還記錄具有良好信貸質素。

釐定貿易應收款項的可收回程度時，本集團考慮自初次授出信貸當日至報告期結束期間貿易應收款項信貸質素的任何轉變。尚未過期的結餘毋需作出減值。

本集團按發票日期劃分的貿易應收款項賬齡分析如下。

	2011年 千美元	2010年 千美元
少於一個月	5,976	4,039
一至三個月	177	462
超過三個月至六個月	3	10
超過六個月	9	543
總計	6,165	5,054

本集團給予個別第三方客戶5至45天的信貸期。董事認為，貿易及其他應收款項的賬面值與其公平值相若。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

26. 貿易及其他應收款項(續)

以下為按發票日期已逾期但並未減值的貿易應收款項的賬齡分析：

	2011年 千美元	2010年 千美元
少於一個月	—	—
一至三個月	5	4
超過三個月至六個月	3	3
超過六個月	3	543
總計	11	550

由於信貸質素並無重大改變，且根據過往經驗有關款項仍視為可收回，因此本集團並無就已逾期的貿易應收款項計提減值虧損撥備。

以下為貿易應收款項的呆賬撥備變動分析：

	2011年 千美元	2010年 千美元
年初	3,130	3,718
呆賬撥備變動	(190)	(42)
撤銷為不可收回金額	(707)	—
滙兌調整	(65)	(546)
年終	2,168	3,130

於2011年及2010年12月31日，呆賬撥備包括已減值的貿易應收款項分別為2,168,000美元及3,130,000美元。此等款項主要為Olekma的貿易應收賬款悉數減值後的結餘。本集團並無持有該等結餘的任何抵押。

本公司

	2011年 千美元	2010年 千美元
其他應收賬款及預付款項	196	134

董事認為，其他應收款項的賬面值與其公平值相若。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

27. 應收(應付)關連人士貸款

本集團

2010年向關連人士發放貸款為6,035,000美元。應收關連人士貸款已於2010年12月31日前悉數結清。截至2011年及2010年12月31日止年度，本集團概無向關連人士授出額外貸款。

2010年關連人士發放的貸款為94,370,000美元。由於應付貸款根據重組轉讓予Thorrouble Limited(「Thorrouble」)及Thordollar Limited(「Thordollar」)，故該等貸款為公司間貸款，於2010年12月31日綜合入賬時抵銷(見附註2)。截至2011年及2010年12月31日止年度，關連人士概無發放額外貸款。

本年度未結清的應收關連公司非貿易款項之最高金額載列如下：

	2011年 千美元	2010 千美元
應收關連人士貸款		
Petropavlovsk PLC	—	107,166
Peter Hambro Mining Treasury UK Ltd(一間同系附屬公司)	—	207,904
Peter Hambro Mining Group Finance Limited(一間同系附屬公司)	—	40,006
僱員福利信託	—	20,308
	—	375,384

28. 應收(應付)附屬公司/最終控股公司的款項

本公司

該款項無抵押、不計息，於要求時償還。

29. 現金及現金等價物

本集團及本公司的現金及現金等價物包括現金及原到期日為三個月或以下的短期銀行存款。該等資產的賬面值與其公平值相若。

本集團

	2011年 千美元	2010年 千美元
銀行賬戶及存款	33,188	225,468

本公司

	2011年 千美元	2010年 千美元
銀行賬戶及存款	7,185	146,793

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

30. 貿易及其他應付款項

本集團

	2011年 千美元	2010年 千美元
貿易應付賬款	10,512	12,360
客戶墊支	2,992	1,261
應付保險費	—	24,218
應計款項及其他應付款項	8,112	19,246
	21,616	57,085

對於個別第三方貿易應付賬款，本年度購買貨品及服務的平均信貸期為32天(2010年：22天)。

董事認為，貿易應付賬款及其他應付款項的賬面值與其公平值相若。

下表為本集團按發票日期劃分的貿易應付賬款的賬齡分析。

	2011年 千美元	2010年 千美元
少於一個月	6,254	7,414
一至三個月	1,327	1,711
超過三個月至六個月	380	1,418
超過六個月	763	29
	8,724	10,572
未收單據之貿易應付款項	1,788	1,788
總計	10,512	12,360

本公司

	2011年 千美元	2010年 千美元
應計款項及其他應付款項	2,186	5,951

董事認為，應計款項及其他應付款項的賬面值與其公平值相若。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

31. 遞延稅項負債

本集團

以下為本集團確認的主要遞延稅項(負債)資產及其於本年度的增減。

	物業、 廠房 及設備 千美元	存貨 千美元	資本化 勘探及 評估開支 千美元	其他 暫時差額 千美元	總計 千美元
2010年1月1日	(1,522)	(32)	(65)	(342)	(1,961)
計入綜合收益表/自綜合 收益表(扣除)	44	140	—	(268)	(84)
滙兌調整	13	(2)	—	10	21
2010年12月31日及 2011年1月1日	(1,465)	106	(65)	(600)	(2,024)
計入綜合收益表/自綜合 收益表(扣除)	14	35	—	(311)	(262)
滙兌調整	90	(24)	—	60	126
2011年12月31日	(1,361)	117	(65)	(851)	(2,160)

2011年及2010年12月31日，本集團分別有未動用稅項虧損159.7百萬美元及117.4百萬美元，大部份於2016年至2020年間屆滿。由於不確定會否有足夠應課稅溢利可供抵銷2011年及2010年12月31日的稅項虧損，因此並無就該等虧損確認遞延稅項資產。

截至2011年及2010年12月31日止，本集團並無就若干資本化發展成本產生的暫時差額確認30.5百萬美元及40.4百萬美元的遞延稅項資產。

由於本集團可控制撥回暫時差額的時間，且無意於可見將來撥回，故並無確認關於就對附屬公司投資有關的無滙返盈利而應付的預扣稅的遞延稅項負債。該等附屬公司於俄羅斯註冊成立，按20%的稅率繳付俄羅斯稅項。於2011年及2010年12月31日，須課稅的未滙返盈利合共分別為12.3百萬美元及8.2百萬美元。

本集團所擁有合營公司及一間聯營公司權益產生的暫時差額並不重大。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

32. 銀行借款

	2011年 千美元	2010年 千美元
銀行貸款		
Asian Pacific Bank	15,000	—
中國工商銀行(「工商銀行」)	6,343	—
總計	21,343	—
有抵押	6,343	—
無抵押	15,000	—
總計	21,343	—
應償還賬面值		
於一年內	15,000	—
兩年後但不超過五年	6,343	—
總計	21,343	—

來自 Asian Pacific Bank 的銀行貸款

2011年10月10日，本集團與Asian Pacific Bank訂立15,000,000美元的定期貸款融通。該貸款按年利率10厘計息，利息須按月繳付。該貸款本金須於2012年10月9日償還。貸款融通的全部貸款金額已於2011年12月31日償清。該貸款並無以本集團任何資產作抵押。

來自中國工商銀行的銀行貸款

2010年12月6日，本公司全資附屬公司LLC KS GOK與中國電力工程有限公司就本集團K&S採礦業務建設訂立31.1億港元(相當於4億美元)的工程採購建設合同。

2010年12月13日，本集團與工商銀行訂立項目融資協議(「工商銀行融資協議」)，據此，工商銀行將向LLC KS GOK借出340,000,000美元(相當於26.4億港元)，用於本集團K&S採礦業務建設的融資，以如期於2011年初開展主要建設工程。該融資的年利息按倫敦銀行同業拆息(「倫敦銀行同業拆息」)加2.80厘計算，須自2014年起及於2022年前悉數償還。

Petropavlovsk PLC同意擔保本集團有關工商銀行融資協議的責任。Petropavlovsk PLC、本公司及LLC KS GOK已訂立協議，列明Petropavlovsk PLC所提供擔保的條款(「追索協議」)。在Petropavlovsk PLC仍屬本公司的母公司期間，本公司毋須就Petropavlovsk PLC提供擔保而付費。倘若Petropavlovsk PLC不再為本公司的母公司，則本公司須基於一般商業條款就Petropavlovsk PLC所提供擔保支付費用。本集團毋須就上述擔保向Petropavlovsk PLC提供抵押。根據追索協議，Petropavlovsk PLC有權以股東貸款方式(按當時的一般商業條款)向本集團注資，以便本集團可以根據工商銀行融資協議還款或撥作其他營運資金。追索協議亦載有本集團的申報責任及慣常契約，須得到Petropavlovsk PLC同意作為發行、收購或出售證券以及設立合營公司等若干行動的保證人(合理地並考慮本集團能履行工商銀行融資協議的責任而行事)。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

32. 銀行借款(續)

2011年及2010年12月31日，Petrodavlovsk PLC實際擁有本公司已發行股本約65.61%。根據工商銀行融資協議，以下各項將屬於契約：(i)Petrodavlovsk PLC須直接或間接於本公司已發行股本維持不少於30%權益；(ii) Petrodavlovsk PLC須維持綜合有形資產淨值不少於750,000,000美元、綜合利息抵償率不低於3.5:1及綜合槓桿比率不高於4:1；及(iii)本公司、Petrodavlovsk PLC及其重大附屬公司(定義見工商銀行融資協議)以資產作為抵押或出售資產的能力亦須受若干限制。除若干例外情況外，Petrodavlovsk PLC訂立合併交易的能力亦受到限制。除非已取得有關同意，否則本公司不得訂立任何合併交易。違反有關契約即構成違約事件，惟受任何寬限期所限。倘出現違約事件，借方可撤銷任何承擔，並可宣佈工商銀行融資協議的任何未償還款額隨即到期並須立刻或按的要求償還款項。

2011年12月14日，本集團首次提取金額達6,958,000美元，該貸款按攤銷成本列賬，實際年利率為5.63厘。

2011年12月31日，根據有關工商銀行融資協議的抵押存款協議將6,000,000美元存入工商銀行並於非流動資產列作有限制存款。

2011年12月31日，本集團擁有約333,042,000美元(2010年：340,000,000美元)有關工商銀行融資協議的未提取融資款額。

33. 關閉及復原成本撥備

本集團

	2011年 千美元	2010年 千美元
年初	3,607	2,990
解除折現	291	549
滙兌調整	(232)	(24)
估計改變	426	92
年終	4,092	3,607

已確認的長期撥備與Kuranakh(位於俄羅斯阿穆爾地區的鈦磁鐵及鈦鐵礦礦場)的礦場關閉和土地及環境復原成本有關，乃根據2007年外聘顧問的估計作出，為Kuranakh技術經濟模型的一部份。有關撥備的現金流出預計時間為2020年後採礦業務結束時。確認該項撥備的基準與往年一致。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

34. 股本

(a) 本公司股本

本公司於2010年6月4日在香港註冊成立，為Cayiron Limited的全資附屬公司，而Cayiron Limited為Petropavlovsk PLC的全資附屬公司。根據本公司股東於2010年6月14日通過的書面決議案，一股股份視為繳足配發及發行予最初認購人Cayiron Limited，而每股面值1.00港元的當時已發行及未發行股份均拆細為100股每股面值0.01港元的股份。因此，本公司的法定股本1,000股每股面值1.00港元的股份拆細為100,000股每股面值0.01港元的股份。

2010年6月14日，本公司向Cayiron Limited收購Thorholdco Limited（「Thorholdco」），代價為260,015,001美元，以按每股約371,450美元的價格發行700股股份支付。

2010年6月25日，本公司向Cayiron Limited收購Thorrouble及Thordollar，代價為437,621,872美元，以本公司按每股約547,027美元的價格向Cayiron Limited發行額外800股股份支付。

2010年8月11日，根據本集團採礦業務的集團內公司間股權融資安排，Cayiron Limited以認購價20,089,268港元獲發行1,600股股份。

2010年8月19日，根據僱員福利信託安排，本公司決議向Cayiron Limited額外配發及發行1,600股股份，代價為334,141,390港元。

2010年8月26日，根據首次公開發售前投資協議，首次公開發售前投資者獲發行360股股份（「認購股份」）而收取現金股款，彼等則因此對本公司股本的股權投資合共6千萬美元。認購股份的認購價（「認購價」）乃基於對本集團簽署首次公開發售前投資協議當時價值的商定評估而議定的價格。

2010年10月12日，根據資本化發行，合共2,321,994,840股股份無償發行予股東。每名股東每持一股當時股份獲發行449,999股新股份。

2010年10月21日，本公司於股份在聯交所上市當時按每股1.80港元發行1,040,000,000股每股面值0.01港元的股份。

	本公司	
	股數	千美元
法定		
註冊成立日期每股面值1.00港元的普通股	1,000	—
股份拆細	99,000	—
增加法定股本	9,999,900,000	12,820
2010年及2011年12月31日每股面值0.01港元的普通股	10,000,000,000	12,820
已配發、催繳及繳足		
註冊成立日期	1	—
股份拆細	99	—
期內已發行	1,040,005,060	1,340
資本化發行	2,321,994,840	2,990
2010年及2011年12月31日	3,362,000,000	4,330

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

34. 股本(續)

(a) 本公司股本(續)

下表載列本公司於註冊成立日期、截至2010年12月31日止年度及於2010年及2011年12月31日結束時的已發行普通股詳情。

日期	說明	價格(港元)	股份數目
2010年6月4日	於註冊成立時發行股本	1.00	1
2010年6月14日	股份拆細。法定股本： 1,000股普通股拆細為100,000股 每股面值0.01港元的普通股		99
2010年6月14日	發行股本	0.01	700
2010年6月25日	發行股本	0.01	800
2010年8月11日	發行股本	0.01	1,600
2010年8月19日	發行股本	0.01	1,600
2010年8月26日	發行股本	0.01	360
2010年10月12日	資本化發行股份	0.01	2,321,994,840
2010年10月21日	以公開發售方式發行股本(附註)	0.01	1,040,000,000
2010年12月31日 及2011年12月31日	報告期末 已發行普通股數目	0.01	3,362,000,000

附註：本公司股份於2010年10月21日在聯交所上市，以首次公開發售方式向公眾發行新股份。

(b) 重組及合併會計法

如上文所述，本公司於2010年6月4日註冊成立，自此已為籌備本集團於聯交所上市而進行多項交易調整集團架構(以下統稱「重組」)。

該等交易及其對綜合財務報表的影響如下：

1. Thorholdco於2010年5月18日在開曼群島註冊成立，為Petropavlovsk PLC的全資附屬公司。
2. Thorrouble及Thordollar於2010年5月18日在開曼群島註冊成立，為Petropavlovsk PLC的全資附屬公司。
3. 如上文所述，本公司於2010年6月4日註冊成立。
4. 2010年6月14日，Petropavlovsk PLC向Thorholdco注入承兌票據260,000,000美元，以換取Thorholdco向Petropavlovsk PLC發行額外15股股份，從而將Thorholdco納入旗下。Thorholdco的全部股本其後轉讓予Cayiron Limited，以換取Cayiron Limited向Petropavlovsk PLC發行及配發額外股份。
5. 2010年6月14日，本公司向Cayiron Limited收購Thorholdco，代價為260,015,001美元，以按每股約371,450美元的價格發行700股股份支付，導致股份溢價260,015,000美元。
6. 2010年6月25日，Petropavlovsk PLC認購100,000股Thorrouble普通股，代價為發行6,607,448,778盧布(約相當於213,041,112美元)的承兌票據。

34. 股本(續)**(b) 重組及合併會計法(續)**

7. 2010年6月25日，Petropavlovsk PLC 認購3,000股Thordollar普通股，代價為發行224,559,090美元的承兌票據。
8. 該等交易完成後，Thorrouble及Thordollar由本公司於2010年6月25日收購，以換取發行價值相當於兩間被收購公司賬面值437,621,872美元的800股股份，導致股份溢價437,621,857美元。同日，本公司向Thorholdco轉讓Thorrouble及Thordollar的全部已發行股本，以換取Thorholdco向本公司發行及配發額外股份。
9. 2010年6月25日，Thorrouble與Peter Hambro Mining Rouble Treasury Limited(「PHM Rouble Treasury」)訂立轉讓契據，據此，Thorrouble向PHM Rouble Treasury轉讓上文第6項所述承兌票據，代價為向Thorrouble轉讓PHM Rouble Treasury與Aricom集團間的盧布計值應收款項。
10. 2010年6月25日，Thordollar與Aricom Treasury UK Limited及Aricom Roubles Treasury Limited訂立轉讓契據，據此，Thordollar分別向Aricom Treasury UK Limited及Aricom Roubles Treasury Limited轉讓上文第7項所述承兌票據，代價為向Thordollar轉讓Aricom Treasury UK Limited及Aricom Roubles Treasury Limited與Aricom集團間的美元計值應收款項。
11. 該等交易完成後，本公司持有於Thorholdco的投資，而Thorholdco持有於Thorrouble及Thordollar的投資。2010年8月5日，本集團有Petropavlovsk PLC尚未償還的款項260,000,000美元，其後透過轉讓Aricom予Thorholdco結清。Thorrouble及Thordollar持有盧布及美元計值應收Aricom集團的款項。

2010年6月10日，Aricom向Petropavlovsk PLC出售所持Aricom Finance UK Limited及Aricom Treasury UK Limited以及其附屬公司權益，而Petropavlovsk PLC承諾支付予Aricom的應收代價(「代價」)尚未支付。該等公司自此終止綜合入賬，而所出售公司的資產淨值超出已收代價的差額168,509,000美元於權益確認為視作分派。終止綜合入賬將導致應付關連人士貸款大幅增加。因此，Petropavlovsk PLC已向Thordollar及Thorrouble轉讓應收Aricom集團的該等款項，如上文所載。如附註34(c)所述，該等應收款項已轉讓予Thordollar及Thorrouble，代價相當於該等應收款項減應付合約款項。差額205,412,000美元已確認為擁有人轉讓權益。

該代價加上向Aricom提供的額外墊款用於撥付Aricom持續營運的資金，導致Petropavlovsk PLC欠付Aricom的款項總額增至約621,977,000美元。2010年6月22日，Aricom宣派股息644,437,000美元，其中22,460,000美元以現金支付，餘額與應收Petropavlovsk PLC的尚未償還的貸款總額抵銷。

因此，2010年12月31日，本集團並無任何應收Petropavlovsk PLC集團的貸款。

本公司收購Aricom

於2010年7月23日獲得必要的俄羅斯監管批文後，Thorholdco Limited自Petropavlovsk PLC收購Aricom(本集團礦物及鈦鐵礦資產的直接控股公司)的全部已發行股本。因此，上文第11項所詳述本集團入賬的應收Petropavlovsk PLC的260,000,000美元承兌票據(作為上文所詳述集團重組的一種形式)被2010年8月5日Thorholdco就收購Aricom而支付的款項260,000,000美元所抵銷，並於截至2010年12月31日止年度的累計虧損確認。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

34. 股本(續)

(c) Aricom的股本

	Aricom	
	數目千股	千美元
法定 普通股	20,000,000	—
已配發、催繳及繳足 2010年1月1日	11,828,638	2,265
行使認股權證	1,330,000	192
2010年8月5日	13,158,638	2,457

下表載列Aricom已發行普通股的詳情。

日期	說明	價格(英鎊)	股份數目
2010年1月1日	年終已發行普通股數目		11,828,637,632
2010年5月26日	行使授予Petropavlovsk PLC的認股權證	0.08	1,330,000,000
2010年8月5日	Thorholdco進行收購當日的已發行普通股數目		13,158,637,632

已發行的認股權證

Petropavlovsk PLC已於2010年5月26日全數行使該等Aricom發行的認股權證。因此，Aricom發行1,330,000,000股市值0.0001英鎊的普通股，代價為每股0.08英鎊，合共154.37百萬美元，透過Petropavlovsk PLC發行承兌票據結清。該承兌票據自此透過Aricom宣派的股息結算(詳情請參閱附註16)。

向權益持有人轉讓

Petropavlovsk PLC於2009年4月收購Aricom前，Aricom的兩間附屬公司Aricom Treasury UK Limited及Aricom Roubles Treasury Limited曾向其他Aricom公司提供公司間資金。Petropavlovsk PLC於2009年4月收購Aricom後，Aricom Treasury UK Limited及Aricom Roubles Treasury Limited所持本集團公司間應收款項結餘轉移至Petropavlovsk PLC的附屬公司Peter Hambro Mining Treasury UK Limited，Aricom其後的資金亦來自Peter Hambro Mining Treasury UK Limited。Aricom獲Peter Hambro Mining Treasury UK Limited提供公平值165.3百萬美元的承兌票據，作為轉撥211.9百萬美元應收款項的代價。46.6百萬美元的差額視為Aricom集團於2009年4月向Petropavlovsk PLC轉讓權益。截至2010年12月31日止年度，Aricom集團欠付Petropavlovsk PLC的所有款項(包括上述款項)自Peter Hambro Mining Treasury UK Limited轉讓予本公司附屬公司Thorrouble Limited及Thordollar Limited，代價為437.9百萬美元。該已付款項與貸款賬面值的差額643.3百萬美元視作Petropavlovsk PLC向Aricom集團注資205.4百萬美元。

2010年1月1日綜合財務狀況表所載股本金額2,265,000美元為Aricom(截至2010年12月31日止年度成為本公司的附屬公司)的已發行股本。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

35. 庫存股份

本集團

	2011年 千美元	2010年 千美元
年初結餘	43,000	—
年內收購	—	43,000
年終結餘	43,000	43,000

庫存股份指本公司根據長期獎勵計劃向僱員提供福利的僱員福利信託所持有的普通股。截至2010年12月31日止年度，本公司根據僱員福利信託收購及持有約116,100,000股股份，而其後截至2011年12月31日結束時並無收購額外股份。

36. 累計虧損

本公司

	千美元
於註冊成立當日2010年6月4日 期內虧損	— 16,294
2010年12月31日 年內虧損	16,294 13,759
2011年12月31日	30,053

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

37. 現金流量表附註

(a) 除稅前溢利(虧損)與營運所用現金的對賬

	2011年 千美元	2010年 千美元
除稅前溢利(虧損)	3,260	(78,353)
按以下各項調整：		
物業、廠房及設備折舊	11,286	4,925
融資收入	(716)	(10,929)
融資開支	555	11,813
出售物業、廠房及設備虧損	115	920
減值費用	—	35,972
股份付款及長期獎勵計劃開支(定義見附註38)	6,823	1,334
分佔一間聯營公司業績	(87)	—
分佔合營公司業績	515	135
外匯收益淨額	(700)	(2,074)
透過損益按公平值計量的金融工具公平值變動淨額	—	(1,711)
呆賬撥備撥回	(190)	(42)
終止確認金融負債	(7,500)	—
其他非現金調整	(4,389)	8,206
營運資金變動前的營運現金流量	8,972	(29,804)
存貨增加	(7,770)	(15,009)
貿易及其他應收款項增加	(28,876)	(13,348)
貿易及其他應付款項增加	2,896	9,050
營運所用現金	(24,778)	(49,111)

(b) 重大非現金交易

Petropavlovsk PLC於2009年收購Aricom後，Aricom Treasury UK Limited及Aricom Roubles Treasury Limited的公司間應收款項結餘已轉讓予Petropavlovsk PLC的附屬公司Peter Hambro Mining Treasury UK Limited，而Aricom其後的資金均來自該實體。作為轉讓211.9百萬美元應收款項的代價，Aricom獲Peter Hambro Mining Treasury UK Limited發行165.3百萬美元的承兌票據。46.6百萬美元的差額視為Aricom集團於2009年向Petropavlovsk PLC轉讓權益(更多詳情請參閱附註34(c))。

2010年6月25日，Thorrouble與PHM Rouble Treasury訂立轉讓契據，據此，Thorrouble向PHM Rouble Treasury轉讓應收Petropavlovsk集團的承兌票據，代價為向Thorrouble轉讓PHM Rouble Treasury與Aricom集團間的盧布計值應收款項。

2010年6月25日，Thordollar與Aricom Treasury UK Limited及Aricom Roubles Treasury UK Limited訂立轉讓契據，據此，Thordollar向Aricom Treasury UK Limited及Aricom Roubles Treasury Limited轉讓應收Petropavlovsk集團的承兌票據，代價為向Thordollar轉讓Aricom Treasury UK Limited及Aricom Roubles Treasury UK Limited與Aricom集團間的美元計值應收款項。

截至2010年12月31日止年度，6.9百萬美元行政開支及3.1百萬美元英國稅項支出由最終控股公司承擔，並於資本儲備入賬列作視為注資。該等開支於附註37(a)載列，視作其他非現金調整。

2010年6月22日，Aricom宣派股息644,437,000美元，其中22,460,000美元以現金支付，餘額與應收Petropavlovsk PLC未償還貸款總額抵銷(見附註16)。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

37. 現金流量表附註(續)

(b) 重大非現金交易(續)

截至2010年12月31日止年度，Aricom向Petropavlovsk PLC集團出售多間附屬公司。代價透過發行承兌票據結算(見附註34(b))。

截至2010年12月31日止年度，為完善建議上市結構而進行了重組。該等交易透過承兌票據結算，並無涉及現金代價(見附註34(b))。

銀行融資方面(見附註32)，按照工商銀行融資協議的規定，本集團須支付22.5百萬美元的保險費，而該筆保險費截至2010年12月31日仍未繳清。截至2011年12月31日的保險費已支付。

截至2011年12月31日止年度，本集團已撥回有關本公司於聯交所上市的現有已上市股份的應計成本約3,198,000美元。

38. 股份付款

(a) Petropavlovsk PLC購股權計劃

截至2009年4月22日，Aricom自行為其董事經營以股權結算的購股權計劃。該等涉及普通股的購股權乃根據Aricom PLC購股權計劃(「Aricom購股權計劃」)發行。根據Aricom購股權計劃授出的購股權並無表現條件。倘僱員離開Aricom集團，其購股權一般會被沒收。

作為Petropavlovsk PLC於2009年4月22日收購Aricom的一部份，根據Aricom購股權計劃向其董事授出的未行使購股權已交換成可根據Petropavlovsk PLC購股權計劃兌換Petropavlovsk PLC普通股的購股權，可於2009年7月19日至2012年7月19日期間行使。收購後再無根據Aricom購股權計劃授出額外購股權。

截至2011年12月31日止年度

授出日期	可行使日期	行使價 英鎊	2011年			2011年	
			1月1日 未行使	年內授出	年內沒收	年內 已行使	12月31日 未行使
2009年 4月22日	2009年7月19日至 2012年7月19日	6.72	50,000	—	—	—	50,000

截至2010年12月31日止年度

授出日期	可行使日期	行使價 英鎊	2010年			2010年	
			1月1日 未行使	年內授出	年內沒收	年內 已行使	12月31日 未行使
2009年 4月22日	2009年7月19日至 2012年7月19日	6.72	75,000	—	—	(25,000)	50,000

於2010年12月31日仍未行使的Petropavlovsk PLC購股權加權平均行使價為6.72英鎊。於2011年12月31日及2010年12月31日，該等未行使購股權的加權平均餘下年期分別為0.5年及1.5年，可於2012年7月19日前行使。

本集團兩個年度以股權結算的Petropavlovsk PLC購股權計劃的相關已確認開支總額為零。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

38. 股份付款 (續)

(b) Aricom集團長期獎勵計劃

Aricom集團於2007年成立以現金結算的長期獎勵計劃，與為僱員(「參與者」)利益持有Aricom股份的僱員福利信託共同運作。

Petropavlovsk PLC收購Aricom後，Aricom長期獎勵計劃由以Petropavlovsk PLC股份為獎勵的股權結算計劃所取代(「替代長期獎勵計劃」)。因此，29,000,000股由僱員福利信託持有的Aricom plc普通股兌換成1,812,500股Petropavlovsk PLC普通股，其中430,768股股份分配予當時Aricom長期獎勵計劃的參與者。替代長期獎勵計劃獎勵的唯一表現條件為截至2010年2月6日仍受聘於Petropavlovsk PLC或僅在正常情況下離職。

於截至2010年止年度，已授出的1,182,500股普通股已全部歸屬，於2011年並無額外授出普通股。

截至2011年12月31日止年度，本集團就替代長期獎勵計劃錄得的開支為零(2010年：221,000美元)。

(c) Petropavlovsk PLC長期獎勵計劃(「Petropavlovsk PLC長期獎勵計劃」)

Petropavlovsk PLC成立Petropavlovsk PLC長期獎勵計劃，並於2009年6月25日獲股東批准。本集團若干僱員可參與包括以下獎勵的Petropavlovsk PLC長期獎勵計劃：

- 購股權獎勵，為可按指定行使價購買指定數目Petropavlovsk PLC普通股的權利；
- 表現股份獎勵，為可無償購買指定數量Petropavlovsk PLC普通股的權利；及
- 遞延獎金。

表現股份獎勵及購股權獎勵須按以下條款歸屬或成為可行使：

- 獎勵所涉的50%股份可根據一項有關股東回報總額的條件(「股東回報總額條件」)購買；及
- 獎勵所涉的50%股份可根據有關Petropavlovsk PLC業務發展及策略計劃的特定條件(「營運條件」)購買。

股東回報總額條件是將三年間的股東回報總額增長與Petropavlovsk PLC長期獎勵計劃成立時所選擇的一組同系上市國際採礦公司(「可資比較集團」)中若干公司同期的股東回報總額增長作比較。

准許獎勵歸屬或成為可行使的股東回報總額條件如下：

	獎勵歸屬的百分比
達百分之九十至一百	50%
中位數	25%
中位數以下	—

營運條件的詳細要求由Petropavlovsk PLC薪酬委員會釐定，以授出日期起計三年間的數據計算。

38. 股份付款(續)**(c) Petropavlovsk PLC長期獎勵計劃(「Petropavlovsk PLC長期獎勵計劃」)(續)**

Petropavlovsk長期獎勵計劃的首批表現股份獎勵於2009年6月25日授出，Aricom集團的高級管理層成員獲分配41,666股股份，而Petropavlovsk PLC須於長期獎勵計劃歸屬時發行其餘股份。

根據營運表現條件歸屬的表現股份獎勵的公平值使用柏力克—舒爾斯期權定價模型於授出日期釐定，而根據股東回報總額條件歸屬的部份則使用蒙特卡羅模型釐定。相關假設如下：

	Petropavlovsk PLC	
	長期獎勵計劃的表現股份獎勵 根據營運 條件歸屬	根據股東回報 總額條件歸屬
已授出的表現股份獎勵數目	20,833	20,833
授出日期的股價(英鎊)	6.00	6.00
行使價(英鎊)	—	—
預計波幅(%)	72.98	72.98
預計有效年期	3	3
無風險利率(%)	2.13	2.13
預計股息收益(%)	1.25	1.25
預計年度沒收數額	—	—
每份獎勵的公平值(英鎊)	4.083	5.778

截至2011年12月31日止年度，本集團有關Petropavlovsk PLC長期獎勵計劃的已確認開支總額為272,000美元(2010年：339,000美元)，乃由於分配所授出全部表現股份獎勵所致。

(d) 本公司的長期獎勵計劃(「本公司長期獎勵計劃」)

根據於2010年8月11日成立的本公司長期獎勵計劃，本集團個別僱員及董事(「個別承授人」)獲授本集團受託人購買的本公司股份。根據管理層推薦建議，授予個別承授人的股份數目及各個批次的歸屬日期將由董事會釐定。根據本公司長期獎勵計劃授予身兼本公司董事的個別承授人的任何股份須於薪酬委員會推薦後獲得董事會批准。

該計劃有三年歸屬期且須遵守以下歸屬條件：

於2010年已授出的該等股份的歸屬條件

- 獎勵歸屬的25%為達成若干生產目標；
- 獎勵歸屬的25%為盈利能力；
- 獎勵歸屬的25%為本集團的增長及發展；及
- 獎勵歸屬的25%為符合若干健康、安全及環境規定。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

概覽

項目回顧

企業傳訊

公司管治

財務資料

其他資料

38. 股份付款(續)

(d) 本公司的長期獎勵計劃(「本公司長期獎勵計劃」)(續)

於2011年已授出的該等股份的歸屬條件

- 獎勵歸屬的20%為達成若干生產目標；
- 獎勵歸屬的20%為盈利能力；
- 獎勵歸屬的20%為本集團的增長及發展；
- 獎勵歸屬的20%為符合若干健康、安全及環境規定；及
- 獎勵歸屬的20%為本公司的股價表現。

2010年11月3日，根據本公司長期獎勵計劃，本公司91,135,500股股份獎勵予個別承授人。作為獎勵股份代價的服務公平值參考獎勵日期獎勵股份公平值19.2百萬美元(基於本公司於2010年11月3日股份收市價每股1.64港元釐定)計算，有關價值於歸屬期內在綜合收益表確認。概無歸屬或沒收年內所獎勵的股份。於2010年12月31日，本公司長期獎勵計劃項下發行在外的股份數目為91,135,500股。

2011年8月1日，根據本公司長期獎勵計劃，本公司另外2,332,000股股份獎勵予個別承授人。作為獎勵股份代價的服務公平值參考獎勵日期獎勵股份公平值約536,000美元(基於本公司於2011年8月1日股份收市價每股1.79港元釐定)計算，有關價值於歸屬期內在綜合收益表確認。概無歸屬或沒收所獎勵的股份。本公司長期獎勵計劃項下發行在外的股份數目為93,467,500股。

年內支出的有關金額為6,551,000美元(2010年：1,029,000美元)。

39. 退休福利計劃

本集團並無任何退休福利計劃，僅為僱員個人退休金計劃作定額供款。

本集團為其英國所有僱員參與多個定額供款退休金計劃。根據計劃規則，僅Aricom按Aricom為其所有僱員界定的比率參與該計劃。Aricom有關僱員個人退休金計劃的唯一責任為根據僱員的工資總額作出指定供款。由於Aricom自2011年起已成為投資控股公司，且並無聘用僱員，因此於截至2011年12月31日止年度，概無自綜合收益表扣除的退休福利計劃供款(2010年：58,000美元)。

Aricom各僱員自行選擇退休金計劃。本集團現時向約八個不同退休金計劃供款，其中一項計劃為離岸儲蓄賬戶，其餘均為英國退休金計劃。

Aricom為個人退休金計劃作出的供款介乎工資總額的10%至17%。

此外，本集團為所有香港合資格僱員參與強制性公積金計劃(「強積金計劃」)。該計劃資產與本集團受託人管理的基金的資產分開持有。截至2011年12月31日止年度於綜合收益表扣除的有關供款為72,000美元(2010年：34,000美元)。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

40. 金融工具

資本及流動資金風險管理

本集團管理資本的目標為保障本集團持續經營的能力，讓股東獲得回報及讓其他權益持有人獲得利益，並在可維持充足靈活的財政能力以進行其投資計劃的情況下，將資金加權平均成本及稅務效益維持在最佳水平。

本集團的資本結構包括現金及現金等價物、銀行借款及本公司權益持有人應佔權益(包括已發行股本及儲備)。

外界資本要求

本集團不受任何外界資本要求限制，惟附註32所披露有關銀行信貸融資的限制除外。

主要會計政策

有關各類金融資產、金融負債及權益工具所採用的主要會計政策及方法詳情，包括確認標準、計量基準及收支確認基準，已於綜合財務報表附註4披露。

金融工具類別

本集團

	於2011年 12月31日 的賬面值 千美元	於2010年 12月31日 的賬面值 千美元
金融資產		
貸款及應收款項(包括現金及現金等價物)	46,040	232,333
金融負債		
攤銷成本	(34,601)	(38,858)

本公司

	於2011年 12月31日 的賬面值 千美元	於2010年 12月31日 的賬面值 千美元
金融資產		
貸款及應收款項(包括現金及現金等價物)	7,205	146,804
金融負債		
攤銷成本	(2,141)	(1,657)

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

40. 金融工具(續)

財務風險管理的目的

本集團業務有利率風險、外幣風險、鐵精礦及鈦鐵精礦價格波動的風險、信貸風險、流動資金風險及股價風險。本集團整體風險管理計劃專注應對金融市場的不可預測情況，致力減低可能對本集團財務表現不利的影響。

風險管理由中央財政部負責，所有重要的風險管理決策須經董事會批准。本集團與各營運單位緊密合作以識別及評估金融風險。Aricom被Petropavlovsk PLC收購前，Aricom按同樣適用於本集團的董事會整體風險管理書面原則，以及覆蓋外匯風險、商品價格風險、利率風險及額外流動資金的投資等方面的指引運作。

外幣風險管理

本集團進行若干以外幣(主要為英鎊、美元及俄羅斯盧布)計值的交易，因此存在有關美元、英鎊及俄羅斯盧布相對價值波動的滙率風險。

董事會透過持有相關貨幣將滙率風險減至其認為合適的水平。本集團現時並無進行任何外幣交易對沖。

本集團及本公司於報告期末以外幣計值的貨幣資產及貨幣負債賬面值如下：

本集團

	資產		負債	
	2011年 千美元	2010年 千美元	2011年 千美元	2010年 千美元
俄羅斯盧布	25,521	86,658	15,446	39,193
美元	3,414	2,652	15	9
人民幣	1,935	—	1,143	—
英鎊	39	13	131	296
哈薩克斯坦騰格	625	539	—	—
歐元	492	7	—	—
港元	333	325	135	61

本公司

	資產		負債	
	2011年 千美元	2010年 千美元	2011年 千美元	2010年 千美元
港元	123	276	106	56
英鎊	47	—	130	333
歐元	—	11	—	—

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

40. 金融工具(續)

外幣敏感度分析

本集團主要面對美元兌俄羅斯盧布匯率波動的風險。下表詳列年內集團公司功能貨幣(即美元)兌相關外幣(即俄羅斯盧布)匯率升跌25%(2010年:25%)對本集團的影響程度。百分比變動分析為管理層對外幣匯率合理可能出現之波動評估。

以下負數反映集團公司的功能貨幣兌相關外幣升值25%(2010年:25%)，使稅後溢利(虧損)減少。集團公司功能貨幣兌相關外幣貶值25%(2010年:25%)時，對溢利或虧損的同等及反面影響則為負數。

本集團

	俄羅斯盧布 貨幣影響	
	2011年 千美元	2010年 千美元
溢利或虧損	(2,015)	(9,493)

根據本集團的政策，部份現金等價物以俄羅斯盧布計值，以彌補以俄羅斯盧布結算的資金及運營開支所產生的風險。

商品價格風險

本集團預期將透過銷售鈦磁鐵精礦、磁鐵精礦及鈦鐵精礦賺取大部份收益。本集團的政策為按當時市價銷售產品。本集團並無對沖產品價格波動的風險。評估綜合財務狀況表撥作資本的採礦資產可收回程度主要基於遠期商品價格。

鑑於本公司的主要業務為投資控股，故並無面臨商品價格風險。

利率風險管理

本集團須承受定息銀行借款的利率風險及浮息銀行借款的現金流量利率風險(有關該等借款的詳情請參閱附註32)。本集團打算維持浮息借款。

本集團政策是維持浮息借款，以將公平值利率風險減至最低。

本集團金融負債的利率風險詳載於本附註的流動資金風險管理一節。本集團的現金流量利率風險主要集中於本集團的借款因以美元計值而須承受倫敦銀行同業拆借利率的波動。

本集團並無就對沖其借款公平值變動的風險訂立任何利率掉期。

本集團及本公司因持有現金及現金等價物(包括投資貨幣市場基金的款項)以及銀行借款而承受利率風險。此等工具按浮動利率計息。本集團及本公司亦持有定息存款。持有定息及浮息金融資產組合令本集團利率風險有限。本集團及本公司因此等金融資產及金融負債所承受的利率風險詳情載於下文。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

40. 金融工具(續)

利率敏感度

下文的敏感度分析基於年內所持計息金融資產投資的結餘所面對的利率風險而釐定。利率增加／減少1%反映管理層對利率合理可能變動的評估。

本集團

倘息率增／減1%而所有其他變量維持不變，本集團年內業績將分別減少／增加約1,172,000美元(2010年：減少／增加1,151,000美元)。

本公司

倘息率增／減1%而所有其他變量維持不變，本公司的年內業績將分別減少／增加351,000美元(2010年：1,485,000美元)。

信貸風險管理

信貸風險指交易對手未能履行合約責任而導致本集團及本公司蒙受財務虧損的風險。本集團及本公司的政策是只與信譽良好的交易對手交易。本公司董事會負責監察本集團及本公司的風險及交易對手的信貸評級，並已訂立交易限額，確保所有交易均與已獲批准的交易對手進行。

本集團及本公司的主要金融資產為現金及現金等價物、有限制銀行存款及貿易應收款項。現金等價物指存放在金融機構的存款。

由於交易對手主要為獲國際信貸評級機構評為高評級的銀行，因此存放在往來賬戶的流動資金及有限制銀行存款的信貸風險有限。

基於營運理由，本集團在俄羅斯的銀行持有存款，其中一間銀行為關連人士，詳情請參閱附註43。於2011年及2010年12月31日，於該等銀行持有的存款分別為3,090,000美元及21,138,000美元，分別佔本集團所持貨幣資產總值的3%及8%。

下表詳列於各報告期末的主要交易對手、交易對手的相關信貸評級及相關的投資指引詳情(如適用)，有關項目(關連人士除外)相當於2011年12月31日本集團所持貨幣資產總值的19%(2010年：73%)。由於認為往來賬戶存款不會對交易對手的風險評估有重大影響，因此下表不包括任何往來賬戶的現金結餘。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

40. 金融工具(續)

信貸風險管理(續)

金融資產種類	交易對手	貨幣	於2011年 12月31日的 評級	於2011年 12月31日 的賬面值 千美元	於2010年 12月31日 的賬面值 千美元
現金等價物	瑞士銀行	美元	AAA-	—	42,655
現金等價物	OJSC VTB Bank	美元	Baa1	2,597	2,500
現金等價物	OJSC VTB Bank	俄羅斯盧布	Baa1	3,619	1,641
現金等價物	蘇格蘭皇家銀行 (「RBS」)資產管理— Global Treasury Fund USD ⁽¹⁾	美元	A-	10,885	143,850
現金等價物	Barclays Bank LLC— 存款賬戶	俄羅斯盧布	Ba1	—	4,378
現金等價物	Asian Pacific Bank— 存款賬戶	俄羅斯盧布	B-	7,879	12,619
總計				24,980	207,643

(1) 此等基金的最低投資標準要求該等投資不低於標準普爾(「標普」)A-1評級或穆迪Prime-1評級。該組合中所投資的證券最少一半獲標普評為A-1+級。投資經理獲准投資到期日不超過397日的固定息率證券以及到期日不超過兩年的浮動息率票據。然而，該基金的加權平均到期日須保持少於60日。

貿易應收款項大部份為出售鐵礦石及一間位於俄羅斯的附屬公司所持工程合約的未收取款項。簽訂此等合約前已對相關客戶進行信貸評估。於2011年12月31日逾期的結餘分析載於附註26。

本集團及本公司所面對最大的信貸風險(不計及所獲得的任何抵押品價值)分別以綜合財務狀況表及公司財務狀況表入賬的金融資產賬面值為上限。

流動資金風險管理

管理層須承擔流動資金風險管理的最終責任。2011年12月31日，本集團及本公司主要的金融負債為貿易及其他應付款項及銀行借款。本公司管理層監察本集團可獲得的流動資產水平及所需資金水平，以滿足短期、中期及長期的需求。本集團及本公司的非衍生金融負債餘下合約到期狀況詳情載於下表。該表基於金融負債未貼現現金流量，而金融負債未貼現現金流量基於本集團及本公司或須支付的最早日期釐定。其他非衍生金融負債到期日基於經協定的還款日期釐定。

下表包括主要現金流量。倘利息流按浮息計算，則未貼現金額根據報告期末的利率曲線計算得出。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

40. 金融工具(續)

流動資金風險管理(續)

本集團

	於要求時或 一年內到期 千美元	於一至 兩年內到期 千美元	於二至 五年內到期 千美元	於五年後 到期 千美元	未貼現 現金流量 總額 千美元	2011年 12月31日 的賬面值 千美元
於2011年12月31日						
貿易及其他應付款項	13,258	—	—	—	13,258	13,258
銀行借款	16,500	250	6,598	—	23,348	21,343
	29,758	250	6,598	—	36,606	34,601
於2010年12月31日						
貿易及其他應付款項	38,858	—	—	—	38,858	38,858

本公司

	於要求時或 一年內到期 千美元	於一至 兩年內到期 千美元	於二至 五年內到期 千美元	於五年後 到期 千美元	未貼現 現金流量 總額 千美元	2011年 12月31日 的賬面值 千美元
於2011年12月31日						
其他應付款項	1,359	—	—	—	1,359	1,359
應付附屬公司款項	756	—	—	—	756	756
應付最終控股公司款項	26	—	—	—	26	26
	2,141	—	—	—	2,141	2,141
於2010年12月31日						
其他應付款項	1,411	—	—	—	1,411	1,411
應付最終控股公司款項	246	—	—	—	246	246
	1,657	—	—	—	1,657	1,657

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

41. 收購一家附屬公司

根據2008年8月12日本公司與中國合作夥伴訂立並經中國商務部批准有關成立共同控制中國海綿鈦加工合營公司項目的合營協議條款，黑龍江佳泰鈦業有限公司於中國成立，由本集團與該合營公司夥伴分別擁有65%及35%權益。

如附註11所討論，本公司於2010年獲悉其合營公司夥伴決定退出部份非核心企業，因此不願繼續進行佳泰鈦業項目。為單獨或另覓合營公司夥伴進行該項目，本集團於2010年8月25日與該合營公司夥伴訂立協議，據此，本集團會於根據中國法律進行的公開上市及招標過程中競標收購該合營公司夥伴所持佳泰鈦業項目股權，惟須待達成若干條件方可作實。

2011年4月11日，本集團成功以11.5百萬美元向合營公司夥伴收購餘下35%股權，據此，黑龍江佳泰鈦業有限公司成為本集團全資附屬公司。根據股權轉讓協議，合營公司夥伴於本集團完成收購後豁免並解除佳泰鈦業項目向合營公司夥伴的附屬公司支付有關先前合營公司夥伴的附屬公司向佳泰鈦業項目所提供的工程設計、管理承包及其他服務的款項3.5百萬美元的責任。

所轉讓代價

	千美元
已付現金	11,535
關於合營公司夥伴豁免佳泰鈦業項目債務的調整	(3,512)
	8,023

收購相關成本不高並確認為開支，計入綜合收益表的行政開支。

收購日期所收購資產及所承擔負債的暫定公平值

	千美元
<i>流動資產</i>	
現金及現金等價物	9,350
其他應收款項	76
<i>非流動資產</i>	
物業、廠房及設備	658
<i>流動負債</i>	
其他應付款項	(4,479)
	5,605

於報告期末，收購的初步入賬僅為暫定。因於綜合財務報表刊發當日，必要的市場估值、其他可識別資產及負債淨值以及先前所持股權的公平值的購買價分配尚未完成，故此有關佳泰鈦業項目所持物業、廠房及設備僅根據董事對可能公平值的最佳估計暫時釐定。董事預計將於2012年4月前完成確定關於收購日期所收購額外資產及所承擔額外負債以及相關資產及負債的市場估值，而本公司屆時將追溯調整該等暫定數額。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

概覽

項目回顧

企業傳訊

公司管治

財務資料

其他資料

41. 收購一家附屬公司(續)

所收購其他應收款項的暫定公平值與總合約金額相若。並無預期不可收回的合約現金流量。

收購產生的臨時商譽

	千美元
已轉讓代價	8,023
加：先前所持股權(65%)的暫定公平值	3,643
減：所收購可識別資產淨值的暫定公平值的已確認金額	(5,605)
	6,061

由於合併成本包括控制溢價，因此於收購佳泰鈦業項目時產生商譽。此外，合併實際繳付的代價包括受惠於預期佳泰鈦業項目的協同效益。由於該等利益並不符合可識別無形資產的確認準則，因此並無於商譽外獨立確認。

收購產生的現金流出淨額

	千美元
已付現金代價	11,535
減：所收購現金及現金等價物結餘	(9,350)
	2,185

收購佳泰鈦業項目餘下35%股權對本集團業績的影響

- (1) 因重新計量先前所持股權(65%)及重新分類先前於滙兌儲備確認的項目外滙滙兌收益(附註12)而合共確認暫定收益1,310,000美元。
- (2) 因佳泰鈦業項目自收購日期以來尚未開始產生收益而應佔的收購後虧損2,542,000美元計入年內溢利。
- (3) 倘若收購佳泰鈦業項目餘下35%股權於2011年1月1日執行，則本集團截至2011年12月31日止年度的收益將維持於約122,208,000美元，而年內溢利應為904,000美元。備考資料僅供說明，未必表示假設收購已於2011年1月1日完成而實際應達致的本集團收益及經營業績，亦不擬作為未來業績的預測。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

42. 出售附屬公司

2010年6月10日，本集團向Petrodavlovsk PLC出售所持Aricom Finance UK Limited及Aricom Treasury UK Limited及其附屬公司權益。該等公司屬於Aricom集團公司間融資結構的一部份，而彼等的主要資產是集團公司往來賬戶，視作並非本集團的已終止業務。

出售該等公司已收總代價為468,732,000美元。由於出售該等公司的虧損168,509,000美元是因各公司獨立會計賬目中的公司間應收款項的價值與自綜合財務報表抵銷的結餘之間的差額而產生，故該虧損於權益確認為向權益持有人轉讓。如附註34(c)所述，當該等貸款轉讓予Thorrouble及Thordollar，該等公司支付的代價之價值與應收合約款項之差額205,412,000美元以抵銷擁有人所轉讓權益方式確認。

並無因該交易而產生現金流量。

43. 關連人士披露

本公司與其附屬公司(為關連人士)之間的交易已於合併入賬時對銷，因此本附註並無披露。本集團與其他關連人士的交易於下文披露。所有交易已經董事會的獨立成員審議。

年內，本集團與關連人士所訂立的交易如下：

關連人士

Petrodavlovsk PLC為本集團之最終控股公司，其附屬公司被視為關連人士。Peter Hambro先生及Petrodavlovsk PLC股東Pavel Maslovskiy博士分別為本集團董事韓博傑先生及馬嘉譽先生的直系親屬。

基於Peter Hambro先生及Pavel Maslovskiy博士於Asian Pacific Bank擁有權益及有重大影響力，故Asian Pacific Bank被視為關連人士。於2011年12月31日，Peter Hambro先生及Pavel Maslovskiy博士各自間接持有Asian Pacific Bank 16.82%的擁有權權益(2010年12月31日：16.56%)。

由於JSC PhosAgro(「PhosAgro」)於本集團附屬公司Giproruda擁有非控制權益及重大影響，故其附屬公司OJSC Apatit(「Apatit」)視為關連人士。

釩合資公司為本集團的合營公司，因此屬關連人士。

佳泰鈦業於2010年及直至2011年4月10日為本集團的合營公司(附註41)，因此為關連人士。有關佳泰鈦業項目日後發展的其他詳情請參閱附註11。

Uralmining為本集團的聯營公司，因此屬關連人士。

年內，本集團所訂立的關連人士交易如下。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

43. 關連人士披露(續)

買賣交易

本集團所訂立有關日常業務營運的關連人士交易載列如下(附註13及附註14所披露的所得利息收入及應計利息開支除外)。

	銷售		採購	
	2011年 千美元	2010年 千美元	2011年 千美元	2010年 千美元
Petropavlovsk PLC及其附屬公司				
Petropavlovsk PLC	97	688	722	1,249
OJSC Irgiredmet	—	—	563	711
LLC NPGF Regis	48	33	302	417
LLC Obereg CHOP	—	—	—	401
CJSC Peter Hambro Mining Engineering	2	129	3,663	5,096
CJSC Pokrovsky Rudnik	62	3,971	34	21
CJSC Malomyrskiy Rudnik	—	7	—	—
Dalgeologia	781	146	5,651	5,565
Kapstroy	155	2,734	1,202	17,860
MC Petropavlovsk	955	838	395	438
PRP Stansii	3	—	17	37
CJSC YamalZoloto	438	—	—	—
OJSC ZDP Koboldo	6	—	—	—
LLC Karagay	1	—	—	—
Gidrometallurgia	171	152	—	—
Aricom Rouble Treasury UK Ltd.	—	17	—	—
Aricom Finance UK Ltd.	—	26	—	—
Aricom Treasury UK Ltd.	—	27	—	—
與其他關連人士的買賣交易				
Apatit	1,732	3,974	—	—
Asian Pacific Bank	70	70	—	—
Millennium Implementation Ltd	—	—	667	—

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

43. 關連人士披露(續)

買賣交易(續)

上文所披露關連人士交易乃根據與交易對方相互協定的條款進行。

於報告期末與關連人士的未清還結餘如下。

	關連人士所欠款項 ^(a)		欠付關連人士的款項 ^(b)	
	2011年 千美元	2010年 千美元	2011年 千美元	2010年 千美元
Petropavlovsk PLC及其附屬公司				
Petropavlovsk PLC	160	—	26	246
OJSC Irgiredmet	97	610	—	5
LLC NPGF Regis	5	4	11	205
LLC Obereg CHOP	—	—	—	42
CJSC Peter Hambro Mining Engineering	553	1,789	367	1,187
CJSC Pokrovsky Rudnik	6	228	1	1
CJSC Malomyrskiy Rudnik	—	9	—	800
Dalgeologia	195	95	43	625
Kapstroy	1	—	—	127
MC Petropavlovsk	7	34	1,817	—
CJSC YamalZoloto	79	—	—	—
LLC Karagay	23	—	—	—
Gidrometallurgia	2	2	—	—
Aricom Rouble Treasury UK Ltd.	—	17	—	—
Aricom Finance UK Ltd.	—	26	—	—
與其他關連人士的未清還結餘				
Apatit	1,480	925	—	—
Asian Pacific Bank	4	—	—	—
Millennium Implementation Ltd	—	—	667	—
	2,612	3,739	2,932	3,238

(a) 該款項已計入貿易及其他應收款項，為無抵押、不計息及須於要求時償還。

(b) 該款項已計入貿易及其他應付款項，為無抵押、不計息及須於要求時償還。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

概覽

項目回顧

企業傳訊

公司管治

財務資料

其他資料

43. 關連人士披露 (續)

銀行安排

除附註32所披露的關連人士交易外，本集團於Asian Pacific Bank設有銀行賬戶。

報告期末的銀行結餘如下：

	2011年 千美元	2010年 千美元
Asian Pacific Bank	7,888	13,531

本集團於以上銀行的賬戶結餘賺取利息，詳情如下。

	2011年 千美元	2010年 千美元
現金及現金等價物的利息收入	9	3

主要管理層的酬金

截至2010年12月31日止年度，韓博傑、Brian Egan及馬嘉譽亦被視為本集團的主要管理人員，彼等當時受聘於Petropavlovsk PLC。因此，彼等於Petropavlovsk PLC的酬金的一部份已計入並付予本集團，以反映該年內彼等有關本集團業務職責的比例。截至2011年12月31日止年度，韓博傑、馬嘉譽、胡家棟、白丹尼、Jonathan Martin Smith、李壯飛、Pavel Maslovskiy及馬世民視為本集團主要管理人員。下文載列主要管理人員酬金總額。

	2011年 千美元	2010年 千美元
短期福利	2,438	1,781
離職後福利	225	118
股份付款	4,125	779
	6,788	2,678

主要管理人員的酬金由薪酬委員會按個人表現及市場趨勢而釐定。

重組

截至2010年12月31日止年度，本集團與Petropavlovsk PLC集團已進行多項交易以建立本公司的上市結構。

概括而言，該等交易包括：

1. 註冊成立本公司、Thorholdco、Thorrouble及Thordollar；
2. 向Thorrouble及Thordollar轉讓應收Aricom集團的貸款；
3. 向Petropavlovsk集團出售Aricom Finance UK Limited及Aricom Treasury UK Limited以及其附屬公司；及
4. 向Petropavlovsk PLC派付股息644,437,000美元。

上文第1至3項所載交易的更多詳情載於附註34(b)。股息詳情載於附註16。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

44. 主要附屬公司詳情

公司名稱	註冊成立/ 成立地點及日期	已發行及繳足股本/ 繳入股本/註冊股本 ^(d)	本集團應佔股權		主要業務
			2011年 ^(c)	2010年 ^(c)	
Arfin Limited	塞浦路斯 2005年8月22日	10,000美元	100%	100%	為本集團提供 金融服務
Brasenose Services Limited	塞浦路斯 2004年1月20日	2,912美元	100%	100%	投資控股
Dardanius Limited	塞浦路斯 2006年10月16日	6,080美元	100%	100%	投資控股
Esimanor Limited	塞浦路斯 2008年3月15日	2,502美元	100%	100%	投資控股
Expokom Limited	塞浦路斯 2005年12月22日	158,808美元	100%	100%	投資控股
Guiner Enterprises Ltd	塞浦路斯 2007年8月25日	271,080美元	100%	100%	投資控股
Kapucius Services Limited	塞浦路斯 2006年4月12日	32,500美元	100%	100%	投資控股
Lapwing Limited	塞浦路斯 2006年8月9日	28,795歐元	99.58%	99.58%	投資控股
Lucilius Investments Limited	塞浦路斯 2008年11月22日	22,740美元	100%	100%	投資控股
Metellus Limited	塞浦路斯 2006年8月21日	3,640美元	100%	100%	投資控股
Rumier Holdings Limited	塞浦路斯 2007年10月3日	270,945美元	100%	100%	投資控股
Russian Titan Company Limited	塞浦路斯 2003年11月10日	197美元	100%	100%	投資控股
Tenaviva Limited	塞浦路斯 2007年12月31日	4,650美元	100%	100%	投資控股
Aricom Limited	英國 2003年9月12日	1,315,864英鎊	100%	100%	投資控股
Aricom UK Limited	英國 2007年3月1日	241,481,039英鎊	100%	100%	投資控股
黑龍江佳泰鈦業有限公司	中國 2009年2月11日	人民幣219,024,974元	100%	65%	開發海綿鈦
Ariti HK Limited	香港 2008年2月11日	1港元	100%	100%	暫無業務
Ariva HK Limited	香港 2008年3月11日	1港元	100%	100%	投資控股
Thorholdco Limited	開曼群島 2010年5月18日	31美元	100%	100%	投資控股
Thorroble Limited	開曼群島 2010年5月18日	100,000盧布	100%	100%	為本集團提供 金融服務
Thordollar Limited	開曼群島 2010年5月18日	3,000美元	100%	100%	為本集團提供 金融服務

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

44. 主要附屬公司詳情(續)

公司名稱	註冊成立/ 成立地點及日期	已發行及繳足股本/ 繳入股本/註冊股本 ^(d)	本集團應佔股權		主要業務
			2011年 ^(c)	2010年 ^(c)	
LLC Petropavlovsk — Iron Ore (前稱LLC Aricom)	俄羅斯 2004年8月25日	10,000,000 盧布	100%	100%	為本集團提供 商業服務
LLC KS GOK	俄羅斯 2004年8月2日	141,514,865 盧布	100%	100%	勘探及採礦 — K&S
LLC Olekminsky Rudnik	俄羅斯 2001年3月28日	1,378,664,935 盧布	100%	100%	勘探及採礦 — Kuranakh 項目
LLC Rubicon	俄羅斯 2007年1月9日	100,000 盧布	100%	100%	為本集團開發橋樑及 其他基礎設施項目
CJSC Soviet Harbour Maritime Trade Port ([CJSC SGMTP]) ^(a)	俄羅斯 2005年8月30日	1,000,000 盧布	100%	100%	為本集團開發港口
LLC TOK	俄羅斯 2007年4月3日	10,000 盧布	100%	100%	暫無業務
OJSC Giproruda ^(b)	俄羅斯 1992年12月8日	4,639 盧布	70.28%	70.28%	工程服務
LLC GMMC	俄羅斯 2006年6月26日	780,000,000 盧布	99.58%	99.58%	勘探及採礦 — Garinskoye
LLC Kostenginskiy GOK	俄羅斯 2007年2月16日	10,000 盧布	100%	100%	勘探及採礦 — Kostenginskoye 項目
LLC Orlovsko-Sokhatinsky Rudnik	俄羅斯 2007年4月3日	10,000 盧布	100%	100%	勘探及採礦 — Garinskoye Flanks
LLC Garinskaya Infrastructure	俄羅斯 2007年12月14日	1,000,000 盧布	100%	100%	為Garinskoye 項目 提供運輸服務
LLC Amursnab	俄羅斯 2009年12月28日	10,000,000 盧布	99.9%	99.9%	採購服務
LLC Karier Ushumunskiy	俄羅斯 2007年3月15日	1,000,000 盧布	100%	100%	煤炭生產

(a) CJSC為俄羅斯的閉合式股份公司，已發行股份不得自由買賣。

(b) OJSC為俄羅斯的開放式股份公司，已發行股份可自由買賣。

(c) 2011年及2010年12月31日，除Thorholdco Limited(由本公司直接持有)外，其餘附屬公司的所有權益均由本集團間接持有。

(d) 除於中國成立的外商獨資企業黑龍江佳泰鈦業有限公司(註冊股本為人民幣219,024,974元)外，所有其他附屬公司持有的股份類別均為普通股。

綜合財務報表附註

截至2011年12月31日止年度

45. 或然負債

本集團與本集團擁有99.58%權益及於塞浦路斯註冊成立的附屬公司Lapwing的兩名非控制股東Gatnom Capital & Finance Limited及O.M. Investments & Finance Ltd涉及法律訴訟。該鐵江現貨的附屬公司於LLC Garinsky Mining & Metallurgical Complex (「GMMC」) 擁有100%權益。本集團於2008年9月在塞浦路斯提出申索，被告為Lapwing Limited及Aricom UK Limited。申索人宣稱，於2007年9月股東會議後發行額外股份使彼等於Lapwing的股權遭不恰當攤薄。申索人已要求法院解散Lapwing或責令其按其宣稱之前協定的價格或法院委派的專家釐定的價格收購彼等的股份。2010年1月20日，申索人撤銷集體申索，並以大致相同的方式重新立案提出個別申索，其後亦無任何進一步訴訟。董事相信該申索的法律依據有限，惟現時無法可靠估計該申索的最大潛在責任。

46. 報告期後事項

本集團於報告期末並無任何重大事項。

財務總結

	本集團截至12月31日止年度的業績				
	2007年 千美元	2008年 千美元	2009年 千美元	2010年 千美元	2011年 千美元
收益	4,938	9,674	8,260	25,792	122,208
股東應佔溢利(虧損)	1,040	(427,377)	(139,291)	(82,358)	1,001
每股盈利(虧損) (美仙)					
— 基本	0.08	(24.36)	(7.66)	(3.62)	0.03
— 攤薄	0.08	(24.36)	(7.66)	(3.62)	0.03

	本集團於12月31日的業績及負債				
	2007年 千美元	2008年 千美元	2009年 千美元	2010年 千美元	2011年 千美元
資產總值	1,164,449	778,682	886,867	867,519	862,582
減：負債總額	(22,053)	(20,816)	(287,527)	(62,901)	(49,504)
資產淨值總額	1,142,396	757,866	599,340	804,618	813,078

詞彙

本詞彙表載有本報告所用與本集團及其業務有關的若干詞彙的涵義，其中若干詞彙可能與行業標準涵義不同。

詞彙

「選礦」	指	除去附帶雜質以提高礦物品位，利用乾選、浮選或磁選法處理礦石準備冶煉
「董事會」	指	董事會
「鑽孔」	指	利用鑽機、螺旋鑽或其他工具勘探地層的孔
「Cayiron」	指	Cayiron Limited，Petropavlovsk的全資附屬公司及本公司的直接控股股東
「CIM」	指	加拿大採礦、冶金及石油協會
「中國電力工程有限公司」	指	中國電力工程有限公司，為K&S項目的主要EPC承包商
「公司股東」	指	本公司股東
「精礦」	指	提煉廠所得的純淨產品
「DAP」	指	目的地交貨，為國際商會制定的INCO標準商貿詞彙。DAP指賣方的責任於其於指定地點辦理出口(而非入口)手續，將貨品交付予買方處置時結束
「礦床」	指	礦物或礦石礦床，指自然發生的有用礦物充分集中形成
「董事」	指	本公司董事
「直接還原」或「DR」	指	解決傳統高爐煉鐵法問題的另一種煉鐵方法
「DRI」	指	「直接還原鐵」的縮寫，使用直接還原法生產的鋼鐵
「鑽孔」	指	向下旋轉在岩石或其他物質穿孔採樣
「DSO」	指	直接輸出礦石，因其高品位而具經濟價值的礦石，因此於出售予最終用家前不大需要進行升級及加工
「EPC」	指	工程、採購與建設
「勘探」	指	衡量礦藏的方法
「Fe」	指	鐵的化學式
「可行性研究」	指	衡量一個項目有否商業價值的深入技術與財務研究
「浮選」	指	使礦物附於泡沫然後浮在表面，將泥漿中的礦物粒子分離的過程
「褶皺」	指	岩石在可塑狀態時形成的彎曲、撓曲或褶皺
「地球物理學」	指	量度岩石物理特性(磁性、導電性、密度等)的探測技術，取樣決定一致性後再行測試
「地質技術」	指	運用科學方法和工程原則收集、分析及應用土地物質的知識解決工程問題
「品位」	指	礦體中所含礦物或金屬的相對數量或百分比
「赤鐵礦」	指	化學式 Fe_2O_3 的鐵礦物，存在於火成岩、熱液岩脈及置換礦脈與沉積物，一般為高品位(含鐵量>60%)
「港元」	指	香港法定貨幣港元
「香港交易所」	指	香港交易及結算所有限公司
「香港」	指	中國香港特別行政區
「工商銀行」	指	中國工商銀行股份有限公司，於聯交所上市的公司(股份代號：1398)
「鈦鐵礦」	指	鐵鈦氧化物，三角晶體礦物，化學式為 $FeTiO_3$
「JORC準則」	指	由聯合可採儲量委員會(Joint Ore Reserves (JORC Code) Committee)刊發的《澳大利亞礦產勘探結果、礦產資源量及可採儲量的報告規則》(Australasian Code for Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Ore Reserves) (2004年版，不時予以修訂)
「K&S」	指	本公司投資組合中的磁鐵礦開發項目，由Kimkan礦床及Sutara礦床組成
「損失工作日事故頻率」	指	損失工作日事故頻率，每百萬工時的損失工時事故數目
「磁鐵礦」	指	等軸晶體礦物， $8FeOFe_2O_3$ ，呈帶狀分佈的鐵結構中的主要礦物，一般為低品位(含鐵量<30%)
「錳」	指	灰白色、堅硬且易碎金屬元素，化學式Mn
「大型礦」	指	a. 礦石在一處大量集中的礦藏，有別於分散或岩脈方式的礦藏。 b. 在廣大範圍質地或結構一致的岩石，並無分層、葉狀結構、分裂或任何同類的方向結構
「礦化」	指	礦物礦床原因的研究，著重研究地殼的區域岩相及構造特點的空間及時間演變關係
「冶金學」	指	研究金屬及其產物生產、純化及特性的科學
「Micon」	指	Micon International Limited自1988年起為國際採礦業提供顧問服務，尤其集中於礦資源估計、冶金服務、礦場設計及生產計劃、進行前可行性及可行性研究、採礦及礦物財產的獨立審核、項目監督、擔任獨立工程師、財務分析及訴訟支援。Micon的資源估計符合加拿大National Instrument 43-101 (NI 43-101)所規定加拿大採礦、冶金及石油協會(CIM)的標準及定義。
「研磨機」	指	將岩石碎塊研磨至所需大小以便提煉礦物的設備
「礦化」	指	岩塊或岩體中元素及其化合物形成及彙集的過程
「NI 43-101」	指	亦即National Instrument 43-101，指《加拿大的礦產項目披露準則》(The (Canadian) Standards of Disclosure for Mineral Projects)，包括Companion Policy 43-101(不時作出修訂)。
「nm」	指	未經測量

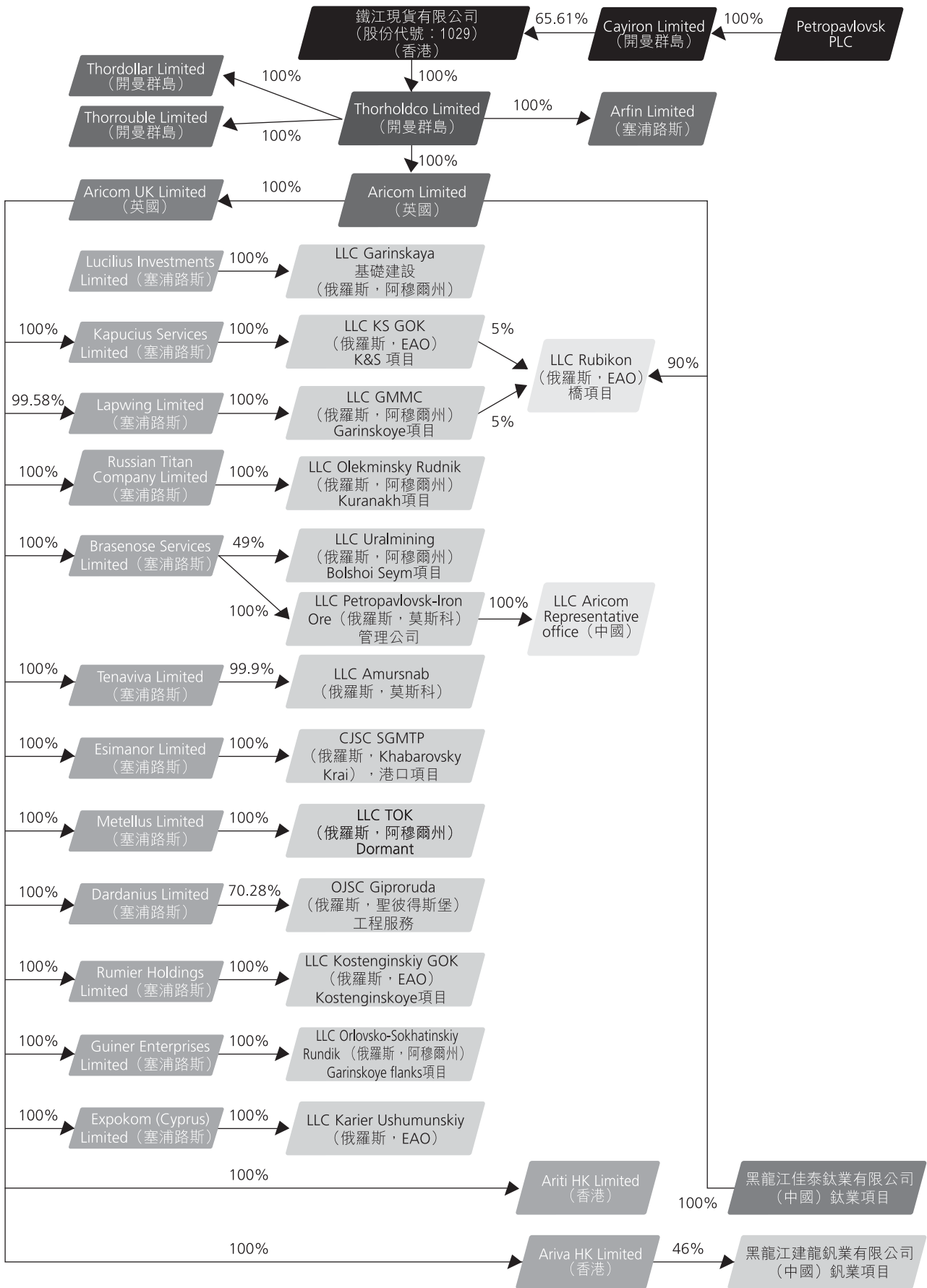
詞彙

「露天礦場」	指	大規模硬岩地表的礦場；於地表採礦或挖掘的露天場地
「優化」	指	協調各種開採及加工因素、控制方法及要求，提供最恰當的技術／經濟運作條件
「礦石」	指	可從中提取有一種或多種具經濟價值礦物以獲利或達成社會或政治目的的物質
「礦區」	指	有豐富礦物集中的區域
「礦體」	指	現時或即將具備的經濟條件下能開採而獲利的大塊礦化岩石，為採礦術語
「貴金屬」	指	金、銀及鉑族礦物
「原生」	指	最初的岩石形成時存在的特性，與礦物及結構等相關
「加工」	指	用作清潔、加工及製備物料或礦石為最終可銷售產品的方法
「ROM」	指	原礦，採礦活動所得的礦石，其後送往粉碎及過濾廠
「回收率」	指	礦石加工獲得的有價值物料比率，以所回收的物料佔總投料量的百分比表示
「原礦」或「ROM」	指	所回收附有雜質的礦石，未經提純或其他加工流程
「俄羅斯遠東地區」	指	俄羅斯聯邦的遠東聯邦地區，覆蓋西伯利亞貝加爾湖及太平洋之間的俄羅斯地區。遠東聯邦地區包括阿穆爾地區、猶太自治州(EAO)、Kamchatka Krai、Magadan地區、Primorsky Krai、Sakha Republic (Yakutia)、Sakhalin地區、Khabarovsk Krai及Chukotka自治區
「股東」	指	股份持有人
「二氧化矽」	指	矽的氧化物，化學性質不活潑
「燒結」	指	熔融及精煉前凝結精礦的過程，部份礦物或會因此還原，亦會去除部份雜質
「鋼渣再加工項目」	指	鋼渣再加工項目
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「走向」	指	礦體或礦化帶的最長水平範圍
「向斜」	指	盆狀褶皺
「尾礦」	指	礦石中所有認為具經濟價值的金屬／礦物提取後剩下的廢料
「TiO ₂ 」	指	二氧化鈦，白色細粉末。用於油漆、塑料或紙張，可將亮白度及不透明度增至最大
「鈦磁鐵礦」	指	一般含有豐富鈦和鈦的磁鐵精礦的一種
「處理廠」	指	物理或化學處理礦石以提取有價值金屬／礦物的工廠
「噸／t」	指	公噸(1,000公斤)
「美元」	指	美元
「礦脈」	指	岩石裂縫中的扁平狀礦物礦床層，晶粒或會向裂縫中間增長
「風化」	指	近地表環境的岩石及礦物經空氣和水份的物理及化學作用分解

縮略語表

°C	指	攝氏溫度，熱的單位，等於絕對溫度+273.15度
CaO	指	一氧化鈣(又稱生石灰)的化學式
Fe	指	鐵的化學式
磁鐵礦石總含鐵量	指	來自磁鐵礦的礦石總含鐵量
總含鐵量	指	鐵的總含量
Fe ₂ O ₃	指	赤鐵礦的化學式
kg	指	公斤，質量的國際標準單位
km	指	公里，等於1,000米的長度單位
km ²	指	平方公里，等於1,000,000平方米的面積單位
Kt	指	千噸
Ktpa	指	千噸／年
kV	指	千伏特，電壓單位
Kwh	指	千瓦時，能源單位
m	指	米，長度的國際標準單位
m ³	指	立方米，體積單位
mm	指	毫米，長度單位，等於0.001米
Mt	指	百萬噸
Mtpa	指	百萬噸／年
mWt	指	兆瓦，即一百萬瓦特，電力單位
sq.m.	指	平方米，面積單位
t	指	公噸，質量單位，等於1,000公斤
tpa	指	噸／年
TiO ₂	指	二氧化鈦的化學式
V ₂ O ₅	指	五氧化二鈦的化學式

企業架構



公司資料

鐵江現貨有限公司

(香港交易所上市編號：1029)

公司資料

香港總部、註冊辦事處及主要營業地點

中華人民共和國香港特別行政區
中環皇后大道中9號6樓H室

電話：+852 2772 0007

傳真：+852 2772 0329

公司網址：<http://www.irgroup.com.hk>

香港商業登記編號：52399423

香港公司註冊編號：1464973

俄羅斯主要營業地點

21/3, Building 1
Stanislavskogo
Business Center "Fabrika Stanislavskogo"
109004 Moscow
Russia
(LLC Petropavlovsk-Iron Ore)

執行董事：

主席：韓博傑
首席執行官：馬嘉譽
首席財務官兼公司秘書：胡家棟

非執行董事：

馬世民，CBE, 法國國家榮譽軍團騎士勳章

榮譽董事：

上院議員 P.A. Maslovskiy 博士

獨立非執行董事：

白丹尼，資深獨立非執行董事
李壯飛
J.E. Martin Smith

董事委員會：

審核委員會

李壯飛(主席)
J.E. Martin Smith
白丹尼

薪酬委員會

J.E. Martin Smith(主席)
白丹尼
李壯飛

健康、安全及環境委員會

白丹尼(主席)
李壯飛
J.E. Martin Smith

提名委員會

韓博傑(主席)
白丹尼
J.E. Martin Smith

香港聯交所授權代表：

韓博傑
胡家棟

風險因素

本集團面臨各類風險及不明朗因素，或會大大影響其業務及財務業績。本集團由董事會、行政及營運管理層，以至每一位員工，均致力採取前瞻性的方式，以預測及嘗試識別風險，並估計其影響，從而避免、減低、轉移或控制有關風險。

本集團認為對2012年財政年度及其後時間造成影響的主要風險，與2010年年報所載的大致維持不變。下文載列有關主要風險概要：

- 營運風險，例如延誤供應／或未能供應設備／服務以及惡劣天氣狀況。
- 財務風險，例如商品價格、匯率變動、融資及流通性以及籌資計劃監控。
- 健康、安全及環境風險，例如健康及安全問題、法律及規管風險、牌照及許可、重列儲備及資源以及違反適用法例的事宜。
- 法例及規管風險，例如特定國家風險。
- 人力資源風險，例如吸引主要高級管理人員的能力及可能欠缺技工。

上述風險不應視為已全部或全面列出所有本集團可能面臨的潛在風險。此外，目前或有本集團未知的額外風險及其他風險，相信有關風險目前的影響甚微，但其後可能會對本集團之業務及財務業績造成重大的影響。

免責聲明

本報告或當中所述文件所載的部份陳述屬於或可能屬於前瞻性陳述。該等陳述反映本公司現時對未來事件的看法，或會涉及風險、假設、不明朗因素及其他並非本公司所能控制的因素，可能導致實際結果有別於該等陳述所列者。儘管本公司相信該等前瞻性陳述(僅截至本報告日期)均屬合理，惟無法保證有關內容正確。因此，閣下不應過份依賴該等陳述。無法保證本報告所載前瞻性陳述涉及的結果及事件將會實現。本公司並無責任刊發有關該等前瞻性陳述的任何修訂以反映本報告日期後發生的事件、情況或不可預見事項，惟法律或任何相關監管機關規定者除外。本報告或當中所述文件所載的資料不得視為溢利預測。本公司及其股份過往的表現不得視作日後表現的指引。本報告並非向任何人士發出有關在任何司法權區包銷、認購、以其他方式購買或出售鐵江現貨有限公司任何股份或建議任何人士作出上述行動的邀請或要約，且不屬於任何上述邀請或要約的一部份，亦無載有任何上述邀請或要約，而本報告或其任何部份並非訂立任何相關合約或承擔的基準，亦不得依賴以訂立任何相關合約或承擔或作為訂立合約或承擔的誘因。具體而言，本報告及當中所載資料並非在美利堅合眾國或南非共和國出售證券的要約。在任何情況下，不應依賴本報告所載的資料或意見或其完備性，而本公司對使用本報告或其內容或以其他方式引致的任何虧損概不負責。本報告所載的發展與生產計劃及估計指本公司管理層現時的想法。本公司董事會將不斷檢討生產估計。所有規劃均須視乎可動用的資金及資本分配決策而定。本報告乃根據香港法例而編撰，而中華人民共和國香港特別行政區法院對本報告所引致或相關的任何糾紛有非專屬管轄權。

除另有指明外，否則所有金額以美元列值。

今年，雖然我們增加披露，但年報的頁數較去年減少31%。此外，由於不少股東支持我們轉用電子形式發佈，我們印刷的數量得以減少。我們估計，這為我們節省了合共65%的用紙量。謹此感謝我們的設計師和印刷商，以及股東對此作出的支持。



K&S於Kimkan露天礦場
取得良好進展



鐵江現貨有限公司

香港中環皇后大道中9號6樓H室

office@ircgroup.com.hk

www.ircgroup.com.hk

電話: (852) 2772 0007

傳真: (852) 2772 0329